

# DIARI OFICIAL de la Generalitat Valenciana



# DIARIO OFICIAL de la Generalidad Valenciana

D.L. V. - 1.556 - 1978

5-4-83

100

## S U M A R I

### DISPOSICIONS GENERALS

#### Ministeri de la Presidència

REIAL DECRET 4.108/1982, de 29 de desembre, sobre traspàs de funcions i serveis de l'Administració de l'Estat a la Generalitat Valenciana en matèria de Gabinetes Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball.

Pàg. 263

#### Presidència de la Generalitat

DECRET 26/1983, de 2 de març, del Ple del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual s'aprova la concessió d'un suplement de crèdit, per un import de 366.529.504 pesetas, a determinats conceptes del Presupost de Despeses de la Generalitat Valenciana. (*Continuació.*)

Pàg. 272

DECRET 30/1983, de 16 de març, pel qual s'assignen a la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social les funcions i serveis que es contenen en els Reials Decrets 4.105, 4.106 i 4.108/1982, de 29 de desembre.

Pàg. 273

DECRET 31/1983, de 17 de març, de la Presidència del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual s'assignen a la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació les funcions i serveis continguts en el Reial Decret 4.107/1982, de 29 de desembre.

Pàg. 273

## S U M A R I O

### DISPOSICIONES GENERALES

#### Ministerio de la Presidencia

REAL DECRETO 4.108/1982, de 29 de diciembre, sobre traspaso de funciones y servicios de la Administración del Estado a la Generalidad Valenciana en materia de Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

Pág. 263

#### Presidencia de la Generalidad

DECRETO 26/1983, de 2 de marzo, del Pleno del Consell de la Generalidad Valenciana por el que se aprueba la concesión de un suplemento de crédito, por un importe de 366.529.504 pesetas, a determinados conceptos del Presupuesto de Gastos de la Generalidad Valenciana. (*Continuación.*)

Pág. 272

DECRETO 30/1983, de 16 de marzo, por el que se asignan a la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social las funciones y servicios que se contienen en los Reales Decretos 4.105, 4.106 y 4.108/1982, de 29 de diciembre.

Pág. 273

DECRETO 31/1983, de 17 de marzo, de la Presidencia de la Generalidad Valenciana, por el que se asignan a la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación las funciones y servicios que se contienen en el Real Decreto 4.107/1982, de 29 de diciembre.

Pág. 273

DECRET 33/1983, de 21 de març, del Ple del Consell, pel qual es crea la Comissió de Consum de la Generalitat Valenciana.

DECRET 34/1983, de 21 de març, pel qual s'aproven les normes provisionals per a la resolució de reclamacions interposades contra liquidacions de tributs propis de la Generalitat Valenciana.

ORDRE de 29 de març de 1983 sobre declaració d'activitats en el sector públic i privat, als efectes de l'aplicació del règim vigent d'incompatibilitats del personal al servei de l'Administració.

CORRECCIÓ d'errades al sumari del «D.O.G.V.» número 98, referent a la inserció de la Circular de la Presidència de la Generalitat, d'1 de març de 1983, sobre procediment per a l'elaboració de Disposicions Generals.

#### **Conselleria d'Hisenda**

RESOLUCIÓ de la Conselleria d'Hisenda de 17 de març de 1983, per la qual s'aprova l'ampliació del Pressupost en vigor per un import de 137.360.000 pessetes, en la Secció 08 «OBRES PÚBLIQUES I URBNANISME».

CIRCULAR 1/1983, de 2 de març, de la Intervenció General de la Generalitat Valenciana, sobre liquidació, retenció i repercussió de l'Impost General sobre Tràfic d'Empreses.

#### **Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social**

ORDRE de la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social de 2 de març de 1983, per la qual es dicten normes de desenvolupament de l'Ordre del Ministeri de Governació, de 18 d'agost de 1975 i Reial Decret 2.825/81 del Ministeri de Treball, Sanitat i Seguretat Social, de 27 de novembre, sobre Registre Sanitari d'establiments menors.

#### **Conselleria d'Indústria i Comerç**

ORDRE de 7 març de 1983 sobre delegació en el Secretari General Tècnic de la Conselleria d'Indústria i Comerç de la firma per a aquells assumptes que impliquen autorització i aprovació de la gestió econòmica i pressupostària d'aquesta Conselleria.

Pàg. 273

Pàg. 275

Pàg. 280

Pàg. 285

Pàg. 285

Pàg. 286

Pàg. 290

Pàg. 294

DECRETO 33/1983, de 21 de marzo, del Pleno del Consell, por el que se crea la Comisión de Consumo de la Generalidad Valenciana.

DECRETO 34/1983, de 21 de marzo, por el que se aprueban normas provisionales para la resolución de reclamaciones interpuestas contra liquidaciones de tributos propios de la Generalidad Valenciana.

ORDEN de 29 de marzo de 1983 sobre declaración de actividades en el sector público y privado, a los efectos de la aplicación del régimen vigente de incompatibilidades del personal al servicio de la Administración.

Corrección de erratas al sumario del «D.O.G.V.», número 98, referente a la inserción de la Circular de la Presidencia de la Generalidad, de 1 de marzo de 1983, sobre procedimiento para la elaboración de Disposiciones Generales.

#### **Consellería de Hacienda**

RESOLUCION de la Consellería de Hacienda, de 17 de marzo de 1983, por la que se aprueba la ampliación del Presupuesto en vigor, por un importe de 137.360.000 pesetas, en la Sección 08 «OBRAZ PUBLICAS Y URBANISMO».

CIRCULAR 1/1983, de 2 de marzo, de la Intervención General de la Generalidad Valenciana, sobre liquidación, retención y repercusión del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas.

#### **Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social**

ORDEN de la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social de 2 de marzo de 1983, por la que se dictan normas de desarrollo de la Orden del Ministerio de Gobernación de 18 de agosto de 1975 y Real Decreto 2.825/81 del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, de 27 de noviembre, sobre Registro Sanitario de establecimientos menores.

#### **Consellería de Industria y Comercio**

ORDEN de 7 de marzo de 1983 sobre delegación en el Secretario General Técnico de la Consellería de Industria y Comercio de la firma para aquellos asuntos que impliquen autorización y aprobación de la gestión económica y presupuestaria de esta Consellería.

Pàg. 273

Pàg. 275

Pàg. 280

Pàg. 285

Pàg. 285

Pàg. 286

Pàg. 290

Pàg. 294

**CESSAMENTS I NOMENAMENTS**

ORDRE de la Presidència de la Generalitat Valenciana d'11 de febrer de 1983, per la qual es nomena l'Il·lustíssim Sr. Director General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida, com a Coordinador del Grup de Treball de la Generalitat en les matèries atribuïdes al Consell de Seguretat Nuclear.

Pàg. 295

ORDRE de 27 de desembre de 1982 per la qual es nomena Director del Servei Territorial d'Indústria d'Alacant de la Conselleria d'Indústria i Comerç.

Pàg. 295

ORDRE de 27 de desembre de 1982 per la qual es nomena Director del Servei Territorial d'Indústria de València de la Conselleria d'Indústria i Comerç.

Pàg. 296

**ALTRES DISPOSICIONS**

RESOLUCIÒ del Consell de la Comunitat Valenciana per la qual es fa públic el canvi de titularitat de la concessió del servei públic regular de transport de viatgers per carretera entre Elx-Costa Arenals del Sol-Elx (circular). (V-2.887; A-79).

Pàg. 296

ACORDS de la Comissió Provincial d'Urbanisme d'Alacant, del dia 28 de gener de 1983.

Pàg. 296

ACORDS de la Comissió Provincial d'Urbanisme de València, del dia 22 de febrer de 1983.

Pàg. 300

ACORDS de la Comissió Provincial d'Urbanisme d'Alacant, del dia 28 de febrer de 1983.

Pàg. 300

**Edictes**

Pàg. 301

**DISPOSICIONS GENERALS****MJNISTERI DE LA PRESIDÈNCIA**

- 105** *REIAL DECRET 4.108/1982, de 29 de desembre, sobre traspàs de funcions i serveis de l'Administració de l'Estat a la Generalitat Valenciana en matèria de Gabinetes Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball.*

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, en l'arti-

**CESES Y NOMBRAMIENTOS**

ORDEN de la Presidencia de la Generalidad Valenciana de 11 de febrero de 1983 por la que se nombra al Ilmo. Sr. Director General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida, como coordinador del grupo de trabajo de la Generalidad en las materias atribuidas al Consejo de Seguridad Nuclear.

Pág. 295

ORDEN de 27 de diciembre de 1982 por la que se nombra Director del Servicio Territorial de Industria de Alicante de la Consejería de Industria y Comercio.

Pág. 295

ORDEN de 27 de diciembre de 1982 por la que se nombra Director del Servicio Territorial de Industria de Valencia de la Consejería de Industria y Comercio.

Pág. 296

**OTRAS DISPOSICIONES**

RESOLUCION del Consell de la Comunidad Valenciana por la que se hace público el cambio de titularidad de la concesión del servicio público regular de transporte de viajeros por carretera entre Elche-Costa Arenales del Sol-Elche (circular). (V-2887; A-79).

Pág. 296

ACUERDOS de la Comisión Provincial de Urbanismo de Alicante, del día 28 de enero de 1983.

Pág. 296

ACUERDOS de la Comisión Provincial de Urbanismo de Valencia, del día 22 de febrero de 1983.

Pág. 300

ACUERDOS de la Comisión Provincial de Urbanismo de Alicante, del día 28 de febrero de 1983.

Pág. 300

**Edictos**

Pág. 301

**DISPOSICIONES GENERALES****MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA**

- 105** *REAL DECRETO 4.108/1982, de 29 de diciembre, sobre traspaso de funciones y servicios de la Administración del Estado a la Generalidad Valenciana en materia de Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.*

El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, aprobado por Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio, en

cle 33.1, i l'article 1.<sup>r</sup>, A), de la Llei Orgànica 12/1982, de 10 d'agost, estableixen que correspon a la Comunitat Autònoma Valenciana l'execució de la legislació de l'Estat en matèria laboral, amb les facultats i serveis propis de l'Administració respecte de les relacions laborals, sense perjudici de l'alta inspecció de l'Estat.

D'altra banda, el Reial Decret 4.015/1982, de 29 de desembre, determina les normes i el procediment a què han d'ajustar-se les transferències de funcions i serveis de l'Estat a la Comunitat Autònoma Valenciana.

De conformitat amb el que disposa el Reial Decret esmentat, que també regula el funcionament de la Comissió Mixta de Transferències prevista en la disposició transitòria quarta de l'Estatut, aquesta Comissió, després de considerar-ne la conveniència i legalitat, adoptà en la reunió del dia 27 de desembre de 1982 l'oportú acord, la virtualitat pràctica del qual exigeix l'aprovació pel Govern mitjançant Reial Decret, objectiu immediat d'aquest.

És en virtut d'açò que, a proposta dels Ministres de Treball i Seguretat Social i d'Administració Territorial, i prèvia deliberació del Consell de Ministres en la reunió del dia 29 de desembre de 1982,

## DECRETE

Article 1.<sup>r</sup> S'aprova l'acord de la Comissió Mixta prevista en la disposició transitòria quarta de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana pel qual es concreten els serveis i funcions que han de ser objecte de traspàs a la Generalitat Valenciana en matèria de Gabinetes Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball, adoptat per l'esmentada Comissió en la sessió del 27 de desembre de 1982 i que es transcriu com a annex d'aquest Reial Decret.

Article 2.<sup>r</sup> En conseqüència, queden traspassats a la Generalitat Valenciana els serveis i les funcions que es relacionen en el referit acord de la Comissió Mixta, en els termes i amb les condicions que s'hi especifiquen, resultants del text de l'acord.

Article 3.<sup>r</sup> Aquests traspasos seran efectius a partir de la data assenyalada en l'acord de la Comissió Mixta.

Article 4.<sup>r</sup> Els crèdits pressupostaris que figuren detallats a la relació 3.2, com a baixes efectives, seran donats de baixa en els conceptes d'origen del pressupost prorrogat i transferits pel Ministeri d'Hisenda als conceptes habilitats en els capítols IV i VII de la secció 32, destinats a finançar els serveis assumits pels Ens Pre-autonòmics i Comunitats Autònomes, una vegada remesos a l'esmentat Departament per part de l'Oficina Pressupostària del Ministeri de Treball i Seguretat Social els certificats de retenció de crèdit accompanyats d'un succint informe de la citada Oficina per donar compliment al que disposa l'annex I, primer, apartat a), punt dos, de la Llei de Pressupostos Generals de l'Estat per a 1982.

Article 5.<sup>r</sup> Aquest Reial Decret entrará en vigor el

su artículo 33, 1, y el artículo 1.<sup>º</sup>, A), de la Ley Orgánica 12/1982, de 10 de agosto, establecen que le corresponde a la Comunidad Autónoma Valenciana la ejecución de la legislación del Estado en materia laboral, con las facultades y servicios propios de la Administración respecto de las relaciones laborales, sin perjuicio de la alta inspección del Estado.

Por otra parte, el Real Decreto 4.015/1982, de 29 de diciembre, determina las normas y el procedimiento a que han de ajustarse las transferencias de funciones y servicios del Estado a la Comunidad Autónoma Valenciana.

De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto citado, que también regula el funcionamiento de la Comisión Mixta de Transferencias prevista en la disposición transitoria cuarta del Estatuto, esta Comisión, tras considerar su conveniencia y legalidad, adoptó, en su reunión del día 27 de diciembre de 1982, el oportuno acuerdo cuya virtualidad práctica exige la aprobación por el Gobierno mediante Real Decreto, objetivo inmediato del presente.

En su virtud, a propuesta de los ministros de Trabajo y Seguridad Social y de Administración Territorial y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 29 de diciembre de 1982,

## DISPONGO

Artículo 1.<sup>º</sup> Se aprueba el acuerdo de la Comisión Mixta prevista en la disposición transitoria cuarta del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana por el que se concretan los servicios y funciones que deben ser objeto de traspaso a la Generalidad Valenciana en materia de Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, adoptado por dicha Comisión en su sesión de 27 de diciembre de 1982 y que se transcribe como anexo del presente Real Decreto.

Artículo 2.<sup>º</sup> En consecuencia, quedan traspasados a la Generalidad Valenciana los servicios y funciones que se relacionan en el referido acuerdo de la Comisión Mixta, en los términos y con las condiciones allí especificadas que resultan del texto del acuerdo.

Artículo 3.<sup>º</sup> Estos traspasos serán efectivos a partir de la fecha señalada en el acuerdo de la Comisión Mixta.

Artículo 4.<sup>º</sup> Los créditos presupuestarios que figuran detallados en la relación 3.2 como bajas efectivas serán dados de baja en los conceptos de origen del presupuesto prorrogado y transferidos por el Ministerio de Hacienda a los conceptos habilitados en los capítulos IV y VII de la sección 32, destinados a financiar los servicios asumidos por los Entes Preautonómicos y Comunidades Autónomas, una vez que se remitan al Departamento citado por parte de la Oficina Presupuestaria del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social los certificados de retención de crédito acompañados de un sucinto informe de dicha oficina para dar cumplimiento a lo dispuesto en el anexo I, primero, apartado a), punto 2, de la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1982.

Artículo 5.<sup>º</sup> El presente Real Decreto entrará en vi-

mateix dia de la publicació al «Boletin Oficial del Estado».

Donat a Madrid, a 29 de desembre de 1982.

JOAN CARLES R.

El Ministre de la Presidència,  
JAVIER MOSCOSO DEL PRADO Y MUÑOZ

#### ANNEX I

El senyor Gonzalo Puebla de Diego i la senyora Blanca Blanquer Prats, Secretaris de la Comissió Mixta de Transferències d'Administració de l'Estat-Generalitat Valenciana,

#### CERTIFIQUEN

Que en la sessió de la Comissió celebrada el dia 27 de desembre de 1982 fou adoptat acord de transferències a la Comunitat Autònoma Valenciana de les competències, funcions i serveis en matèria de Gabinetes Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball, en els termes que tot seguit s'hi expressen:

#### A) Referència a normes cònstitucionals i estatutàries i legals en què s'empara la transferència.

La Constitució, en l'article 149, 1, estableix que l'Estat té competència exclusiva en matèria de «legislació laboral, sense perjudici de la seu execució pels òrgans de les Comunitats Autònombes» (matèria 7.<sup>a</sup>).

D'altra banda, l'Estatut d'Autonomia d'1 de juliol, en l'article 33,1, i l'article primer, A), de la Llei Orgànica 12/1982, de 10 d'agost, estableixen que correspon a la Comunitat Autònoma Valenciana l'execució de la legislació de l'Estat en matèria laboral, amb les facultats i serveis propis de l'Administració respecte de les relacions laborals, sense perjudici de l'alta inspecció de l'Estat.

En base a aquestes previsions constitucionals i estatutàries, és legalment possible que la Comunitat Autònoma Valenciana tinga competències en matèria de Gabinetes Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball, per la qual cosa hom precedeix a operar ja en aquest camp transferències de competències de tal índole.

En conseqüència amb el que hem exposat, sembla necessari i resulta estrictament legal d'arribar a un acord sobre transferència de competències en les matèries indicades a la Generalitat Valenciana per tal de complir així els objectius de la seua creació i per a possibilitar l'exigència constitucional de l'organització territorial de l'Estat dissenyada.

#### B) Competències i funcions que assumeix la Comunitat Autònoma i identificació dels serveis que es traspassen.

1.<sup>a</sup> Es transfereix a la Comunitat Autònoma Valenciana, dins del seu àmbit territorial, en els termes del present acord i dels Decrets i d'altres normes que el facen efectiu i es publiquen al «Boletín Oficial del Estado», les competències següents:

En matèria de seguretat i higiene en el treball, i a l'empar de l'article 33,1, de l'Estatut, i l'article 1.<sup>a</sup>, a), de la Llei Orgànica 12/1982, de 10 d'agost, i article 149, 1, 7.<sup>a</sup>, de la Constitució.

Les competències que exerceixen els Gabinetes Tècnics Provincials de Seguretat i Higiene en el Treball.

gor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Madrid, a 29 de diciembre de 1982.

JUAN CARLOS R.

El Ministro de la Presidencia,  
JAVIER MOSCOSO DEL PRADO Y MUÑOZ

#### ANEXO I

Don Gonzalo Puebla de Diego y doña María Blanca Blanquer Prats, Secretarios de la Comisión Mixta de Transferencias Administración del Estado-Generalidad Valenciana,

#### CERTIFICAN

Que en la sesión plenaria de la Comisión celebrada el dia 27 de diciembre de 1982 se adoptó acuerdo de transferencias a la Comunidad Autónoma Valenciana de las competencias, funciones y servicios en materia de Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, en los términos que a continuación se expresan:

#### A) Referencia a normas constitucionales y estatutarias y legales en las que se ampara la transferencia.

La Constitución, en el artículo 149, 1, establece que el Estado tiene competencia exclusiva en materia de «legislación laboral, sin perjuicio de su ejecución por los órganos de las Comunidades Autónomas» (materia 7.<sup>a</sup>).

Por su parte, el Estatuto de Autonomía de 1 de julio, en su artículo 33, 1, y el artículo primero, A), de la Ley Orgánica 12/1982, de 10 de agosto, establecen que le corresponde a la Comunidad Autónoma Valenciana la ejecución de la legislación del Estado en materia laboral, con las facultades y servicios propios de la Administración respecto de las relaciones laborales, sin perjuicio de la alta inspección del Estado.

En base a estas previsiones constitucionales y estatutarias, es legalmente posible que la Comunidad Autónoma Valenciana tenga competencias en materia de Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el trabajo, por lo que se procede a operar ya en este campo de transferencias de competencias de tal índole a la misma.

En consecuencia con lo expuesto, parece necesario y resulta estrictamente legal llegar a un acuerdo sobre transferencia de competencias en las materias indicadas a la Generalidad Valenciana para cumplir así los objetivos de su creación y para possibilitar la exigencia constitucional de la organización territorial del Estado diseñada.

#### B) Competencias y funciones que asume la Comunidad Autónoma e identificación de los servicios que se traspassan.

1.<sup>a</sup> Se transfiere a la Comunidad Autónoma Valenciana, dentro de su ámbito territorial, en los términos del presente acuerdo y de los Decretos y demás normas que lo hagan efectivo y se publiquen en el «Boletín Oficial del Estado», las siguientes competencias:

En materia de seguridad e higiene en el trabajo, y al amparo del artículo 33, 1, del Estatuto y el artículo 1.<sup>a</sup>, a), de la Ley Orgánica 12/1982, de 10 de agosto, y artículo 149, 1, 7.<sup>a</sup>, de la Constitución.

Las competencias que ejercitan los Gabinetes Técnicos Provinciales de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

2.<sup>o</sup> Per a l'efectivitat de les competències i funcions referides es traspassen a la Generalitat Valenciana, receptora d'aquestes, els següents Serveis i Institucions del seu àmbit territorial, per tal com exerceixen les funcions que també es detallen.

Els Gabinetos Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball de València, Castelló de la Plana i Alacant, que tenen per missió l'execució de les competències de l'Institut en l'àmbit provincial.

3.<sup>o</sup> Mitjançant un conveni entre l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball i el Departament competent de la Generalitat Valenciana, s'establiran les bases de cooperació entre tots dos, en relació amb el Centre d'Investigació i Assistència Tècnica de Barcelona.

*C) Competències, serveis i funcions que es reserva l'Administració de l'Estat.*

Conseqüentment amb la relació de competències traspassades, romandran en el Ministeri de Treball i Seguretat Social i continuaran sent de la seua competència per a ser exercides per aquest, les següents funcions i activitats que té legalment atribuïdes i realitzen els serveis que es citen:

- a) Les competències atribuïdes a l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball per Reial Decret 577/1982, de 17 de març, que no han estat objecte de transferència.
- b) L'alta inspecció.
- c) Qualsevulla altra que li corresponga en virtut d'alguna norma i no haja estat objecte de transferència.

*D) Funcions en què han de concórrer l'Administració de l'Estat i de la Comunitat Autònoma i forma de cooperació.*

Es desenvoluparan coordinadament entre el Ministeri de Treball i Seguretat Social i la Comunitat Autònoma Valenciana, de conformitat amb els mecanismos que en cada cas s'assenyalen, les funcions i competències següents:

a) L'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball, a través dels corresponents Centres Nacionals i d'Investigació i Assistència Tècnica a què fa referència el Reial Decret 577/1982, de 17 de març, prestarà a la Generalitat Valenciana el suport tècnic necessari per a l'exercici de les funcions dels Gabinetes Provincials que es traspassen.

b) D'altra banda, la Generalitat Valenciana facilitarà a l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball informació i dades estadístiques sobre l'exercici de les competències transferides en matèria de Gabinetes Provincials de Seguretat i Higiene en el Treball.

*E) Béns, drets i obligacions de l'Estat que es traspassen.*

Es traspassen a la Generalitat Valenciana els béns, drets i obligacions de l'Estat inclosos a l'inventari detallat de la relació adjunta número 1, on queden identificats els immobles, mobles i les concessions i contractes afectats pel traspàs. Aquests traspasos es formalitzaran d'acord amb el que estableix la disposició transitòria cinquena de l'Estatut d'Autonomia i d'altres disposicions en cada cas aplicables.

2.<sup>o</sup> Para la efectividad de las competencias y funciones relacionadas, se traspasan a la Generalidad Valenciana, receptora de las mismas, los siguientes Servicios e Instituciones de su ámbito territorial, en cuanto ejercen las funciones que asimismo se detallan:

Los Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Valencia, Castellón de la Plana y Alicante, que tienen por misión la ejecución de las competencias del Instituto en el ámbito provincial.

3.<sup>o</sup> Por medio de un convenio entre el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo y el Departamento competente de la Generalidad Valenciana, se establecerán las bases de cooperación entre ambos, en relación con el Centro de Investigación y Asistencia Técnica de Barcelona.

*C) Competencias, servicios y funciones que se reserva la Administración del Estado.*

En consecuencia con la relación de competencias traspasadas, permanecerán en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y seguirán siendo de su competencia para ser ejercitadas por el mismo las siguientes funciones y actividades que tiene legalmente atribuidas y realizan los servicios que se citan:

- a) Las competencias atribuidas al Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo por el Real Decreto 577/1982, de 17 de marzo, que no han sido objeto de transferencia.
- b) La alta inspección.
- c) Cualquier otra que le corresponda en virtud de alguna norma y no haya sido objeto de transferencia.

*D) Funciones en que han de concurrir la Administración del Estado y de la Comunidad Autónoma y forma de cooperación.*

Se desarrollarán coordinadamente entre el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y la Comunidad Autónoma Valenciana, de conformidad con los mecanismos que en cada caso se señalen, las siguientes funciones y competencias:

a) El Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, a través de los correspondientes Centros Nacionales y de Investigación y Asistencia Técnica a que se refiere el Real Decreto 577/1982, de 17 de marzo, prestará a la Generalidad Valenciana el apoyo técnico necesario para el ejercicio de las funciones de los Gabinetes Provinciales que se traspasan.

b) Por su parte, la Generalidad Valenciana facilitará al Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo información y datos estadísticos sobre el ejercicio de las competencias transferidas en materia de Gabinetes Provinciales de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

*E) Bienes, derechos y obligaciones del Estado que se traspasan.*

Se traspasan a la Generalidad Valenciana los bienes, derechos y obligaciones del Estado que se recogen en el inventario detallado de la relación adjunta número 1, donde quedan identificados los inmuebles, muebles y las concesiones y contratos afectados por el traspaso. Estos traspasos se formalizarán de acuerdo con lo establecido en la disposición transitoria quinta del Estatuto de Autonomía y demás disposiciones en cada caso aplicables.

*F) Personal adscrit als Serveis i Institucions que es traspassen.*

1. El personal adscrit als Serveis i Institucions traspassats i que és referit nominalment en la relació adjunta número 2, seguirà amb aquesta adscripció, passant a dependre de la Generalitat Valenciana en els termes legalment previstos per l'Estatut d'Autonomia i d'altres normes en cada cas aplicables i en les mateixes circumstàncies que s'especifiquen en la relació adjunta i amb el seu número de Registre Personal.

2. La Subsecretaria del Ministeri de Treball i Seguretat Social i els altres Òrgans competents en matèria de personal notificaran als interessats el traspàs. També remetran als Òrgans competents de la Generalitat Valenciana còpia de tots els expedients d'aquest personal transferit, i l'Administració de l'Estat procedirà a modificar les plantilles orgàniques i pressupostàries en funció dels traspasos operats.

*G) Valoració provisional de les càrregues financeres dels serveis traspassats.*

1. Queda pendent el càlcul definitiu del cost efectiu dels serveis que es traspassen, que haurà de ser aprovat pel Consell de Ministres, a proposta de la Comissió Mixta. Per aquesta raó no es publica la relació 3.1.

2. Els recursos financers que es destinen a sufragar les despeses originades pels serveis que es traspassen durant l'exercici 1983, figuren en la relació 3.2.

La quantia d'aquests recursos ha estat determinada amb dades dels Pressupostos Generals de l'Estat per a 1982. Aquestes quanties s'hauran d'actualitzar només es conegeuen els pressupostos per a 1983 i la valoració definitiva a què fa referència l'apartat anterior.

*H) Documentació i expedients que es traspassen*

El lliurament de la documentació i expedients dels serveis traspassats es realitzarà en el termini d'un mes i serà objecte de l'oportuna acta de lliurament i recepció autoritzada per les autoritats competents en cada cas. Igualment es lliuraran els expedients en tramitació corresponents als serveis traspassats en els quals no haja recaigut resolució definitiva abans de la data assenyalada en l'accord de la Comissió Mixta de Transferències. Això no obstant, els recursos administratius contra resolucions de l'Administració de l'Estat seran tramitats i resolts pels Òrgans d'aquesta.

*I) Data d'efectivitat de les transferències.*

Els traspasos de funcions i de mitjans objecte d'aquest acord, tindran efectivitat a partir del dia 1 de gener de 1983.

I perquè conste, expedim aquesta certificació en Madrid, a 27 de desembre de 1982.—Els Secretaris de la Comissió, Gonzalo Puebla de Diego i Maria Blanca Blanquer Prats.

ANNEX II

Apartats del Reial Decret: Apartat B).

Preceptes legals afectats: Reial Decret 577/1982, de 17 de març.

*F) Personal adscrito a los Servicios e Instituciones que se traspasan.*

1. El personal adscrito a los Servicios e Instituciones traspasadas y que se referencia nominalmente en la relación adjunta número 2 seguirá con esta adscripción, pasando a depender de la Generalidad Valenciana en los términos legalmente previstos por el Estatuto de Autonomía y las demás normas en cada caso aplicables y en las mismas circunstancias que se especifican en la relación adjunta y con su número de Registro de Personal.

2. Por la Subsecretaría del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y demás órganos competentes en materia de personal se notificará a los interesados el traspaso. Asimismo se remitirá a los órganos competentes de la Generalidad Valenciana copia de todos los expedientes de este personal transferido, procediéndose por la Administración del Estado a modificar las plantillas orgánicas y presupuestarias, en función de los traspasos operados.

*G) Valoración provisional de las cargas financieras de los servicios traspasados.*

1. Queda pendiente el cálculo definitivo del coste efectivo de los servicios que se traspasan, que deberá ser aprobado por el Consejo de Ministros, a propuesta de la Comisión Mixta. Por esta razón no se publica la relación 3.1.

2. Los recursos financieros que se destinan a sufragar los gastos originados por los servicios que se traspasan durante el ejercicio de 1983, figuran en la relación 3.2.

La cuantía de estos recursos se ha fijado con datos de los Presupuestos Generales del Estado para 1982. Dichas cuantías deberán actualizarse una vez conocidos los presupuestos para 1983 y la valoración definitiva a que se refiere el apartado anterior.

*H) Documentación y expedientes que se traspasan.*

La entrega de la documentación y expedientes de los servicios traspasados se realizará en el plazo de un mes y será objeto de la oportuna acta de entrega y recepción autorizada por las autoridades competentes en cada caso. Igualmente se entregarán los expedientes en tramitación correspondientes a los servicios traspasados en los que no haya recaído resolución definitiva antes de la fecha señalada en el acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias. No obstante, los recursos administrativos contra resoluciones de la Administración del Estado se tramitarán y resolverán por los órganos de ésta.

*I) Fecha de efectividad de las transferencias.*

Los traspasos de funciones y de medios objeto de este acuerdo tendrán efectividad a partir del día 1 de enero de 1983.

Y para que conste, expedimos la presente certificación en Madrid, a 27 de diciembre de 1982.—Los Secretarios de la Comisión, Gonzalo Puebla de Diego y María Blanca Blanquer Prats.

ANEXO II

Apartados del Real Decreto: Apartado B).

Preceptos legales afectados: Real Decreto 577/1982, de 17 de marzo.

RELACION N° 1

**INVENTARIO DETALLADO DE BIENES, DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL ESTADO ADSCRITOS A LOS SERVICIOS (E-INSTITUCIONES) QUE TRASPASAN A LA GENERALIDAD VALENCIANA**

1. INHUELES

Nombre y uso	Localidad y Dirección	Situación Jurídica	Superficie en m <sup>2</sup>			Observaciones
			Cedido	Compart.	TOTAL	
G.T.P. Valencia (Centro H.S.T.)	C/ Valencia, 30 Valencia	Propiedad	3.950,0	—	3.950,0	Solar: 5.932 m <sup>2</sup>
G.T.P. Alicante (Centro H.S.T.)	C/ Mondon de los Frailes, 1 Polígono San Blas	Propiedad	3.025,4	—	3.025,4	Solar: 4.300 m <sup>2</sup>
G.T.P. Castellón (Centro H.S.T.)	Parcela 2, Sector VII. Polígono QYRA	Propiedad	2.845,2	—	2.845,2	Solar: 6.131,3 m <sup>2</sup>

— 1 —

RESUMEN PROVINCIA CASTELLÓNTOTAL DE FUNCIONARIOS QUE SE TRASPASAN POR CUERPOS O ESCALAS

	ADMINISTRACION	LETRADOS	S.SANITARIO	S.TECNICO	EST. E INFORMATICA	ORDENANZAS
TIT SUPERIORES	0	0	2	4	0	0
TIT MEDIOS	0	0	1	9	0	0
EJECUTIVOS	1	0	0	0	0	0
AUX. ADMINISTRA	9	0	1*	0	0	0
DIRECCIONES	0	0	0	0	0	4
OFICIOS VARIOS	0	0	0	0	0	0
REPROGRAFIA	0	0	0	0	0	0
MFC-CONDUCTOR	0	0	0	0	0	0
TELEFONISTA	0	0	0	0	0	0
AZAFATA	0	0	0	0	0	0
NOZO	0	0	0	0	0	0
LIMPIADORAS	0	0	0	0	0	0
S.ESPECIALES	8	0	0	1	0	0

TOTAL DE PUESTOS DE TRABAJO POR NIVELES

NIVEL	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	0	0	0	0	1	0	0	2	2	31	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	

— 3 —

**RELACION 2**  
**RELACION DE PERSONAL Y PUESTOS DE TRABAJO VACANTES ADSCRITOS A LOS SERVICIOS (E-INSTITUCIONES) QUE SE TRASPASAN A LA GENERALIDAD VALENCIANA**

RELACION NOMINAL DE FUNCIONARIOS

LOCALIDAD	CASTELLÓN	CUERPO O ESCALA	N.REG.	SITUACION	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES	TOTAL
• APPELLIDOS Y NOMBRE	•	•	•	•	•	• BASICAS • COMPLEMENT. • ANUAL •	•
ALBIRI SERRATOS, JOSE	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	581.400	626.810 *
ALMUDENA SAUER, M. LUISA	AUX-ADM-MED	•	•	ACTIVO	A.DOCENCIA	443.422	524.096 *
BLANCH SAN ANTONIO, VICENTE	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	613.634	628.810 *
CALVO SANCHEZ, M. DEL CARMEN	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	454.720	304.094 *
CARRETERA LEVERO FAUSTINO	TIT-SUP-TEC	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	747.055	770.000 *
DANIA CUNDA, M. JOSEFA	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	428.532	532.818 *
ESTEBAN ARRIOL, ENILIO	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	428.532	532.818 *
FERNANDEZ JUAN, JAVIER	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	472.486	528.542 *
FEDERER MONTAGUT, RICARDO	TIT-SUP-TEC	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	472.486	1.001.028 *
FONSECA RODRIGUEZ, ALFREDO	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	747.055	836.626 *
GAMISA MARCO, VICTORIA M.	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	583.829	626.810 *
GOI GUARDIA, M. ASUNCION	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	443.422	304.094 *
GUTIERREZ ARROYO, JUAN	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	519.522	304.094 *
HIGUERAS CHAVEZ, ESTANISLAD	TIT-SUP-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	715.572	806.120 *
MATA GONZALEZ, FELISA	AUX-ADM-MED	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	442.974	304.094 *
MAYO BERNAL, MAXIMO	SUBALTE-ORD	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	428.890	435.036 *
MONTOLIU VILAR, VICENTE	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	420.224	435.036 *
MORA RODRIGUEZ, JOSE ANTONIO	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	613.634	628.810 *
MURCIA CALVO, FRANCISCO	TIT-SUP-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	610.858	646.070 *
NETEGUI TELLERA, JESUS M.	TIT-SUP-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	781.704	1.030.932 *
PEREZ ESCRIC, MANUEL	EJECUTIVOS	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	535.976	622.986 *
PINOM DALLESTER, MATILDE	AUX-ADM-MED	•	•	ACTIVO	A.MEDICINA	443.910	528.542 *
PONTER FANDIÑO, M. ENCARNACION	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	411.293	304.094 *
PUENTES GARCIA, ANTONIO	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.FIRMATIVA	580.734	626.810 *
PAJARACH PITARCH, FELICIA	S.ESPEC-OF.VA	•	•	ACTIVO	O.FICCIOS VARIOS	437.038	600.950 *
POCAR DICOMA, VICENTE R.	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.ASESORA	592.046	645.870 *
REPISO MARTIN, ANA MA.	S.ESPEC-TELEF	•	•	ACTIVO	T.FONOINSTA	441.182	528.542 *
ROCA MEZQUITA, M. VICTORIA	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	455.210	528.542 *
RODRIGUEZ GARCIA, M. ADELINA	TIT-SUP-TEC	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	573.654	626.810 *
RODRIGUEZ SANCHEZ, AGUSTIN	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	610.406	646.870 *
RODRIGUEZ SANCHEZ, JOSE LUIS	TIT-MED-TEC	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	453.832	435.036 *
RIVIERA GARNACHA, M. VICTENTE	SURALTE-ORD	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	427.034	528.542 *
SABRUSO PEREZ, MONTserrat	AUX-ADM-MED	•	•	ACTIVO	A.MEDICINA	689.510	697.746 *
SACER ARNAL, M. JOSEFA	TIT-SUP-PEO	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	412.540	304.094 *
LES ALMENDRAS, MARIA PRESA	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	412.540	304.094 *
SEGUER SALAS, JOSEFA	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.MEDICINA	442.550	528.542 *
TARDUGA IDANEZ, MILAGROS	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	475.720	569.552 *
TRIGUEROS RAMERO, ANTONIO	AUX-ADM-ADM	•	•	ACTIVO	A.DIRECTOR	480.942	538.811 *

— 2 —

RELACION NOMINAL DE PERSONAL CONTRATADO CONFORME A ESTATUTOPROVINCIA CASTELLON

APPELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO O ESCALA	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL
			BASICAS	COMPLEMENT.	
ARMELLES REIG, M. CARMEN	TIT-SUP-MED	MEDICINA	596.070	698.852	1.294.930
CÁCERES GARCIA, M. M.	AUX-ADM-ADM	ADMINISTRACION	399.270	526.542	917.812
CONCILIO PRINCIPAL, ROSA M.	AUX-ADM-ADM	ADMINISTRACION	389.000	687.336	1.076.336
FERNANDO MICO, ESPERANZA	TIT-NCO-MED	MEDICINA	574.740	334.880	909.620
MARCO SANCIO, JUAN	TIT-NEO-ADM	ADMINISTRACION	496.768	626.810	1.117.578
HUGUE APANICHI, MIGUEL	SURALTE-ORD	ORDENANZA	376.922	435.036	812.028
SERRANO SANCHIS, FERNANDO	TIT-SUP-MED	MEDICINA	596.078	698.852	1.294.930

— 4 —

**RELACION DE PERSONAL Y PUESTOS DE TRABAJO VACANTES ASOCIADOS A LOS SERVICIOS  
DE INSTITUCIONES QUE SE TRASPASAN A**

**RELACION NOMINAL DE FUNCIONARIOS**

LOCALIDAD ALICANTE

APELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO O ESCALA	N. REG.	SITUACION	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL
					BASICAS	COMPLEMENT.	
• ADELINA MACIA, GERMAN	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	610.920	624.810	1.239.330
• AISA TORRES, CARLOS	EJECUTIVOADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	552.640	622.980	1.175.550
• ALVAREZ EGUREL, JESUS	SUBALTE.ORD		ACTIVO	DIRECCION	418.210	432.000	850.200
• ALVAREZ PARENTE, GUSTAVO AD	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	516.160	770.000	1.286.160
• ARANGO SANCHEZ, MARIO	SUBALTE.ORD		ACTIVO	DIRECCION	446.422	455.020	890.450
• AROGIES ESPIN, EUGENIO	TIT-SUP-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	760.700	922.810	1.703.600
• ARETEAGA RODRIGUEZ, MARIA	TIT-NED-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	447.400	510.000	957.400
• ARETEAGA RODRIGUEZ, MARIA	TIT-SUP-TEC		ACTIVO	OFICIOS VARIOS	695.550	770.000	1.465.550
• ARETEAGA RODRIGUEZ, MARIA	TIT-SUP-MED		ACTIVO	OFICIOS VARIOS	586.152	624.810	1.214.962
• CABALLERO VIDAL, HAMPI AL	TIT-NED-TEC		ACTIVO	DIRECCION	431.144	435.036	866.180
• CADIERA SAMPLA, ANTONIO	SUBALTE.ORD		ACTIVO	ADMINISTRACION	516.160	516.160	1.032.320
• CALVO GONZALEZ, JUAN INMACULACION	TIT-NED-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	471.982	528.542	1.000.524
• CARRERA HOFFA, ANGELES	AUX-ADMADM		ACTIVO	A.FORMATIVA	591.476	626.810	1.210.286
• CIA AFEG, JUAN A.	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	754.866	836.620	1.571.486
• CLEMENTES ALMOSO, JUAN AD	TIT-SUP-TEC		ACTIVO	A.FORMATIVA	423.400	480.000	803.400
• COLELLA, JUAN JESUS	SUBALTE.ORD		ACTIVO	OFICIOS VARIOS	446.530	528.342	975.872
• DOMINGUEZ GINGER, DOLORES	AUX-ADMADM		ACTIVO	MEDICINA	446.096	528.542	974.638
• FUENTES MONTSERRAT, ROSA M.	AUX-ADMADM		ACTIVO	MEDICINA	855.604	624.810	1.480.414
• FUENTES RUIZ, SANTIAGO ALFREDO	TIT-NED-MED		ACTIVO	MEDICINA	416.000	480.000	896.000
• GARCIA CALVO, JOSE	TIT-NED-TEC		ACTIVO	MEDICINA	568.850	624.810	1.197.660
• GARCIA CONSALVAY, MANUEL	TIT-NED-MED		ACTIVO	A.ASESORA	562.650	624.810	1.187.700
• GIL CALLES, MANUEL	TIT-NED-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	537.680	516.000	1.053.680
• GIL GARCIA, MARIA MARIA	AUX-ADMADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	262.400	677.986	939.386
• GOMIS URTINA, ENCARNACION	EJECUTIVOADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	478.55	595.810	1.074.365
• LOPEZ LEON, M. LUISA	AUX-ADMADM		ACTIVO	A.ASESORA	731.886	770.000	1.502.886
• MARINO RODRIGUEZ, APOLDO	TIT-SUP-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	471.270	516.000	987.270
• MARTINEZ TORIBIO, JUAN CARLOS	TIT-NED-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	446.530	528.342	974.872
• MARTIN SANTA CRUZ, ALBERTA G.	AUX-ADMADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	445.576	528.542	974.118
• MARTINEZ GARCIA, GILBERTA	AUX-ADMADM		ACTIVO	MEDICINA	974.210	974.210	974.210
• MASCARES BROTINS, ANTONIO	TIT-SUP-MED		ACTIVO	MEDICINA	374.744	1.030.932	1.405.676
• MOLINA GOMEZ, JUAN CARLOS	TIT-NED-TEC		ACTIVO	MEDICINA	416.000	480.000	896.000
• MOLINA GOMEZ, JUAN CARLOS	TIT-SUP-MED		ACTIVO	MEDICINA	776.346	577.374	1.353.720
• ORTIZ GOMEZ, JOSE	TIT-SUP-MED		ACTIVO	PROTECCION	419.310	335.036	854.446
• ORTEGA RUMERO, LUCAS	SUBALTE.ORD		ACTIVO	TELEFONISTA	445.270	528.542	973.462
• PENA RAMOS, MIRA FRANCISCA	S-ESPEC-TELEP		ACTIVO	TELEFONISTA	445.270	528.542	973.462
• PEREZ GOMEZ, ANTONIO	AUX-ADMADM		ACTIVO	TELEFONISTA	445.270	528.542	973.462
• PIMARES PEREZ, M. ANGELES	AUX-ADMADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	432.470	528.542	961.212
• QUIJANO VILLAMIL, ALVARO, TENIST.	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	629.650	646.870	1.276.520
• RIVERA TORIBIO, JUAN CARLOS	TIT-SUP-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	454.720	524.515	983.235
• RODRIGUEZ GOMEZ, ANTONIO	AUX-ADMADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	416.000	480.000	896.000
• RODRIGUEZ PEREZ, TRINIDAD	AUX-ADMADM		ACTIVO	MEDICINA	446.056	528.542	974.638
• RUBIO SEGUIN, JOSEFA	AUX-ADMADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	455.700	528.542	984.242
• RODRIGUEZ TORIBIO, JOSE	TIT-NED-TEC		ACTIVO	ADMINISTRACION	453.570	528.542	982.112
• SALAZAR MUÑOZ, JOSE	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	603.912	624.810	1.237.722
• SALAS MUÑOZ, JOSE	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.FORMATIVA	597.751	624.810	1.212.561
• SANCHEZ VICENTE, JOSE M.	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.FORMATIVA	582.275	624.810	1.211.086
• SANTAMARIA SANCHEZ, JAIME	TIT-NED-TEC		ACTIVO	MEDICINA	766.640	942.810	1.709.456

— 8 —

**RESUMEN PROVINCIA ALICANTE**

TOTAL DE FUNCIONARIOS QUE SE TRASPASAN POR CUERPOS O ESCALAS

ADMINISTRACION LEYENDA S.SANITARIO S.TECNICO EST.E INFORMATICA ORDENANZAS

TIT SUPERIORES	0	0	5	4	0	0
TIT MEDIOS	0	0	2	15	0	0
EJECUTIVOS	4	0	0	0	0	0
AUX. ADMINISTRA	11	0	6	0	0	0
ORDENANZAS	0	0	0	0	0	5
OFIC.VARIOS	1	0	0	1	0	0
REPROGRAFIA	0	0	0	0	0	0
MEC-CONDUCTOR	0	0	0	0	0	0
TELEFONISTA	0	0	0	0	0	0
AZAFATA	0	0	0	0	0	0
NOZO	0	0	0	0	0	0
LIMPIADORES	0	0	0	0	0	0

TOTAL DE PUESTOS DE TRABAJO POR NIVELES

NIVEL	01	02	03	04	05	06	07	08	09	14'	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	0	0	0	0	1	2	3	3	43	0	1	6	0	0	0	1	0	0	0	

— 7 —

**RELACION DE PERSONAL Y PUESTOS DE TRABAJO VACANTES ASOCIADOS A LOS SERVICIOS  
DE INSTITUCIONES QUE SE TRASPASAN A**

**RELACION NOMINAL DE FUNCIONARIOS**

LOCALIDAD ALICANTE

APELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO O ESCALA	N. REG.	SITUACION	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL
					BASICAS	COMPLEMENT.	
• SANZ LUENGO, JOSE M.	EJECUTIVOADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	513.226	622.986	1.135.212
• SENOR GUILLERM JOSE	EJECUTIVOADM		ACTIVO	ADMINISTRACION	524.230	790.804	1.315.034
• SENOR GUILLERM M.JOSE	AUX-ADMADM		ACTIVO	MEDICINA	422.218	528.542	970.760
• SENOR HURTADO, FRANCISCO	SUBALTE.ORD		ACTIVO	PROTECCION	431.144	335.036	866.180
• SOLER MUÑOZ, ANGEL	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	614.611	626.810	1.243.422
• SUAREZ PEREZ, ANGEL	TIT-NED-TEC		ACTIVO	MEDICINA	692.034	598.000	1.290.034
• URIBE ARIARAKHAIN, JOSE ANTONIO	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.FORMATIVA	610.332	640.010	1.256.322
• VARZA AQUILINA, FERNANDO	TIT-NED-TEC		ACTIVO	A.ASESORA	612.032	626.810	1.230.842
• TUS JULIAN, FRANCISCO	TIT-SUP-MED		ACTIVO	MEDICINA	766.640	942.810	1.709.456

— 8 —

**RELACION NOMINAL DE PERSONAL CONTRATADO CONFORME A ESTATUTO**

PROVINCIA ALICANTE

APPELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO O ESCALA PUESTO, TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL
		BASICAS	COMPLEMENT.	
• ALBIR AR. GOMEZ, LUIS	TIT-SUP-MED	MEDICINA	557.088	421.176
• BONILLA DEL C. JOSÉ L.	TIT-NEDADM	ADMINISTRACION	456.752	649.810
• GARCIA JUANJO, ANTONIO	S-ESPEC-OFICINA	OFICIOS VARIOS	321.326	321.326
• GOMEZ CHAVARRIA, JOSÉFA	AUX-ADMADM	MEDICINA	363.972	204.094
• QUIJANO PERPANO, TINTA M.	TIT-SUP-TEC	A.ASESORA	636.972	696.852
• RUEL VALDES, JOSE M.	TIT-SUP-MED	MEDICINA	557.088	421.176

— 8 —

**RELACION DE PERSONAL Y PUESTOS DE TRABAJO VACANTES ASCRITOS A LOS SERVICIOS  
DE INSTITUCIONES QUE SE TRASPASAN A**

**RELACION DE PERSONAL Y PUESTOS DE TRABAJO VACANTES ASCRITAS A LOS SERVICIOS  
DE INSTITUCIONES) DUE SE TRASPASAN A**

#### **LACTON NOMINAL DE FUNCIONARIO**

LOCAL 1040 WAI FENG

APELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO O ESCALA	N. REG.	SITUACION	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL
					BASICAS	COMPLEMENTOS	
AMBRUS SOLER, MARIA Dolores	AUX-ADM-MED	• ACTIVO	MEDICINA	480,554	322,350	803,908	
ANGUINOL DIESTRA, MIGUEL	TIT-HD-TEC	• ACTIVO	ASESORIA	501,150	328,800	828,950	
ANGELES MIRA, ADIELA	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	455,152	304,093	759,242	
ANGUINOL LIZONDO, MAR ANGELES	AUX-ADM-MED	• ACTIVO	MEDICINA	539,120	328,593	867,672	
BAKARAYA, JESUS	AUX-ADM-CP	• ACTIVO	CONTABILIDAD	717,400	440,000	1,157,400	
BALDEON, GARCIA, JESUS ALFREDO	TIT-SUP-TEC	• ACTIVO	ADMINISTRACION	441,716	282,410	724,252	
BALTIMA APARICIO, JOSE	TIT-SUP-TEC	• ACTIVO	ADMINISTRACION	748,740	492,816	1,241,556	
BALZOS GARCIA, CARLOS	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
BALZOS GARCIA, CARLOS	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
BANTEL, FERNANDO, HENRY PAMPURU	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	476,850	304,093	780,943	
CAMILO CLEMENTE, MIGUEL	S-ESPEC-HE-FVA	• ACTIVO	OFICIOS VARIOS	402,206	676,950	1,079,256	
CAMILO MARIA, ANTONIO	AUX-ADM-TEC	• ACTIVO	M-PREVENTIVA	454,716	336,848	791,564	
CAMILO MARIA, ANTONIO	AUX-ADM-TEC	• ACTIVO	CONTABILIDAD	454,716	336,848	791,564	
CARRECHINI, GAI-ATRAVIA, LUIS	S-ESPEC-HE-FCA	• ACTIVO	MECA-CONDUCTOR	466,570	429,550	1,000,528	
CERDA ULHOA, VICENTE	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	672,412	646,870	1,299,282	
CERVELLO HASCUPIN, FRANCISCO	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	612,052	528,810	1,140,862	
CHACON, JESUS, ALEXANDRO	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
CHACON VELGAS, ALVARO	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	504,412	626,810	1,212,442	
DELGADO MARTINEZ, JEREMIAH D	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	610,526	674,810	1,285,336	
DIAZ KIRK, JESUS, ANTONIO	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
DIAZ KIRK, JESUS, ANTONIO	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	NCIONES	449,550	322,350	800,900	
ESTEVE GOMEZ, M. FRANCISCA	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	487,452	322,350	809,802	
ESTEVE GOMEZ, M. FRANCISCA	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	MEDICINA	619,332	464,870	1,084,202	
ESTEVE GOMEZ, M. FRANCISCA	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	NCIONES	619,332	464,870	1,084,202	
FABIANO, SANTIAGO, JUAN	SUDALTE-ORD	• ACTIVO	DIRIGENCIA	457,410	435,026	892,516	
FERNANDEZ TORTAJADA, MAR ISABEL	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	456,651	328,593	785,236	
FIGUERES FUJARA, JUAN V.	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	591,490	676,810	1,210,310	
GALINDO, JESUS, JESUS	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
GALINDO CRISTOBAL, ENRIQUE	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
GALINDO VILLAS, MANUEL	S-HEALTE-FRD	• ACTIVO	GOBIERNO	431,144	435,036	866,180	
GARCIA FERRERIA, FRANCISCO	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	625,950	614,870	1,240,820	
GARCIA LIMA, JESUS, JESUS	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	475,460	326,742	802,202	
GARCIA LIMA, JESUS, JESUS	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	612,052	626,810	1,240,820	
GARCIA SACAE, HERMINIA	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	459,534	304,093	763,728	
GARCIA SACAE, HERMINIA	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	NCIONES	459,534	304,093	763,728	
GARCIA SANCHEZ, LAURA, TERESA	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ADMINISTRACION	211,880	646,870	1,258,750	
GARCIA SANCHEZ, LAURA, TERESA	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ADMINISTRACION	453,152	258,592	981,644	
GREGY HATICO, AMPARO	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	MEDICINA	480,572	322,350	802,928	
GREGY HATICO, AMPARO	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	NCIONES	480,572	322,350	802,928	
GUTIERREZ, GOMEZ, JESUS R.	TIT-SUP-TEC	• ACTIVO	ASESSORA	741,606	834,426	1,576,032	
KLEIN, LAURENA, MANUEL V.	TIT-HE-FEC	• ACTIVO	ASESSORA	619,906	646,870	1,266,776	
LAMAZANAS, ESTEBAN, M. LUISA	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	ADMINISTRACION	476,490	328,593	805,983	
LAMAZANAS, ESTEBAN, M. LUISA	AUX-AUD-ADM	• ACTIVO	NCIONES	476,490	328,593	805,983	
LARREA, GARCIA, MARIA DOLORES	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	NCIONES	477,212	232,230	709,442	
LARREA, GARCIA, MARIA DOLORES	AUX-ADM-ADM	• ACTIVO	NCIONES	477,212	232,230	709,442	

— 9 —

**RELACION DE PERSONAL Y PUESTOS DE TRABAJO VACANTES ADSCRITOS A LOS SERVICIOS  
DE INSTITUCIONES DUEÑAS TRASPASAN A**

## **RELACION NOMINAS DE FUNCIONARIOS**

ANSWER

APELLIDOS Y NOMBRE	CUEPO O ESCALA	N. REG.	SITUACION	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL
					BASICAS	COMPLEMENTARIAS	
HERMOSA SEVILLA, M. ANTONIA	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	488.922	530.810	1.027.732
HERRERA, JUAN CARLOS	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	441.922	500.000	941.922
HOLLAH, RIOS, JUAN	AUX-ADM.TEC	0	ACTIVO	ALAESCRIBA	412.057	482.810	894.862
ILUSC, VIVIEN LAGUA	AUX-ADM.TEC	0	ACTIVO	ALAESCRIBA	426.973	30.000	731.968
JIMÉNEZ, MARÍA ANGELA	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	454.694	520.542	975.236
JIMÉNEZ, MARÍA ANGELA	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	454.694	520.542	975.236
LIGON, ANCEBIA, MARÍLIO	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	475.158	500.000	975.158
LOZANO GARCIA CLARA	SUPERINTEND	0	ACTIVO	DIFERENCIADA	445.140	255.760	700.120
MARTIN, MARIA CARMEN	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	OFICINA	454.747	500.000	954.747
MARTIN, VILLALBA, CARMEN	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	479.050	712.754	1.192.004
MARTINEZ GOMEZ, DELDORIS	SUPERINTEND	0	ACTIVO	DIFERENCIADA	464.409	435.030	899.446
MARTINEZ MUÑOZ, MARIA CARMEN	SUPERINTEND	0	ACTIVO	LETRAS	454.100	500.000	954.100
MARTINEZ MUÑOZ, MARIA CARMEN	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	451.152	520.542	971.694
MARTINEZ-DARDO, CARRATALLA DO	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	MERCICIA	475.950	322.350	798.308
MEDINA GARCIA, JOSE LUIS	TIT-SUP-NED	0	ACTIVO	MEDICINA	262.735	1.705.200	1.967.935
MEDINA GARCIA, JOSE LUIS	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	454.550	520.542	975.092
MILANA ROMERO, MARIAM	MUSCAMPARDOS	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	470.388	546.700	1.026.088
MIRIAN, LA ROSA, ELOY	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	A-SEDORA	622.412	466.870	1.269.282
MOLINA, MONTOLIU, MARIA ANPARD	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	FEDECINA	624.593	366.376	990.969
MOLINA, MONTOLIU, MARIA ANPARD	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	474.419	520.542	995.001
MONICO, RAYO, VASOLO	MUSCAMPARDOS	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	473.942	320.542	894.484
OLMOS PUCA CONCEPCION	TIT-SUP-TEC	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	467.114	1.245.500	1.712.614
OLMOS PUCA CONCEPCION	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	450.000	304.000	754.000
OSCAR, STARKEY, ANGEL	TIT-SUP-NED	0	ACTIVO	A-ASESORA	240.014	770.000	1.019.014
PALLICER IFRAMODIS, FERNANDO	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	457.668	520.542	978.210
PALOMO, MARIA, ESTHER	TIT-SUP-NED	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	450.202	520.542	970.742
PALOMO, MARIA, ESTHER	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	A-ASESORA	410.511	208.816	619.327
PALOMO, MARIA, ESTHER	TIT-SUP-TEC	0	ACTIVO	A-ASESORA	666.501	770.000	1.436.501
PALOMO, FIGUEROA, MANUEL	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	MERCICIA	451.258	530.810	982.068
PAQUETON, SANTIA, MARIA ISABEL	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	LETRAS	750.000	1.520.000	2.270.000
PALOMO, FIGUEROA, MANUEL	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	A-ASESORA	616.216	678.010	1.294.226
REAL IRANZO, FRANCISUS	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	A-ASESORA	616.214	620.810	1.245.024
RENUES, COTILLON, RAFAEL	TIT-MED-TEC	0	ACTIVO	MERCICIA	481.558	530.810	1.020.368
REYES VIZCAYA, MERCEDES	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	TRABAJO EN STA	480.000	0	480.000
RIBERA, MARIA, MARGARITA	TIT-SUP-TEC	0	ACTIVO	A-ASESORA	0	813.398	813.398
RODRIGUEZ, GARCIA, ANGEL	AUX-ADM.ADM	0	ACTIVO	MEDICINA	478.965	520.542	1.017.507
SALVADOR, LOURDES, ISAREL	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	411.358	520.542	931.800
SANCHEZ, FLORIANA, MARIA CONCEPCION	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	MERCICIA	420.000	1.020.000	1.440.000
SANCHEZ, MARIA, JOSE	AUX-ADM.NED	0	ACTIVO	LETRAS	420.000	1.020.000	1.440.000
SANCHEZ, HASTIR, M. ISABEL	AUX-ADM.TEC	0	ACTIVO	A-ASESORA	475.575	318.000	793.575
SANCHEZ, CEPEDA, ANTONIO	EJECUTIVO	0	ACTIVO	ADMINISTRACION	507.858	871.000	1.378.858
SEBASTIA, LUPERCA, MARISCO	SUPERINTEND	0	ACTIVO	OFICIOS VARIOS	474.192	1.100.000	1.574.192
SEBASTIA, LUPERCA, MARISCO	TIT-SUP-TEC	0	ACTIVO	OFICIOS VARIOS	466.475	1.100.000	1.566.475

10

## REFACȚION NOMINAL DE FUNCȚIONARI

• APPELLIDOS Y NOMBRE	• CUERPO O ESCALA	• N.R.EG.	• SITUACION	• PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES			• TOTAL
					• BASICAS	• COMPLEMENT.	• ANUAL	
SENIS GOMEZ, ROSA MARIA	EJECUTIV.ADM	*	ACTIVO	ADMINISTRACION	555.394	622.986	1.178.380	
SISCAR QUINTANA, M. CARMEN	AUX.ADM.ADM	*	ACTIVO	ADMINISTRACION	476.608	526.345	1.002.953	
SIRIANDO GHINIEZ, FELISA	AUX.ADM.MED	*	ACTIVO	MEDICINA	475.300	522.816	1.018.116	
SKARYTA LIMA, AS PILAR	TECNICO.TEC	*	ACTIVO	ADMINISTRACION	555.394	622.986	1.078.554	
TABERNAS, MARIA JESUS IX	TEC.SUP.DIST	*	ACTIVO	ASESORIA	749.946	772.751	1.522.724	
TAPIN Y SOUTO, ISABEL ANGEL	TEC.SUP.TEC	*	ACTIVO	ASESORIA	755.832	776.000	1.525.632	
TOLEDO FORTINET, ANTONIO	TECMERC.TEC	*	ACTIVO	ASESORIA	609.742	628.810	1.238.552	
TOXILA ROSEY, RAYANIL	TECMERC.TEC	*	ACTIVO	ASESORIA	616.714	628.810	1.245.532	
VALBUENA BALLESTER, JOSE MARIA	TEC.NED.TEC	*	ACTIVO	A.FONATIVA	624.988	646.870	1.271.058	
VICENT JIMENEZ, ENRIQUE	EJECUTIV.ADH	*	ACTIVO	ADMINISTRACION	542.108	717.542	1.259.650	

- 11 -

**BESUCHEN PRIVIMETA VALENTA**

TOTAL DE FUNDIDORIOS QUE SE TRASPASAN POR CUERPOS O ESCALAS

ADMINISTRACION LETRADO S-SANITARIO S-TECNICO EST-E INFORMATICA DIRECCIONES

	DIRECCION	ADMINISTRACION	LETRAS Y DISEÑO	S.SANITARIO	S.TECNICO	ESTADISTICA	INFORMATICA	ORDENANZAS
TIT. SUPERIORES	1	0	7	11	0	0	6	
TIT. MEDIOS	0	0	3	24	0	0	0	
EJECUTIVOS	6	0	0	0	0	0	0	
AUX. ADMINISTRATIVA	22	0	14	5	0	0	0	
ORDENANZAS	70	0	0	0	0	0	0	5
OFIC. VARIOS		KREPROGRAFIA	MEC.-CONDUCTOR	TELEFONISTA	AZAFATA	NOZO	LIMPIADO	

HIVEC 01 02 03 04 05 06 07

## RELACION NOMINAL DE PERSONAL CONTRATADO CONFORME A ESTATUTO

PAG 2

PROVINCIA APPELLIDOS Y NOMBRE	CUERPO, ESCALA*	PUESTO TRABAJO	RETRIBUCIONES		TOTAL ANUAL
			* BASICAS	* COMPLEMENTARIAS	
MOLVED ALDAS, IGNACIO	TIT-MED-TEC	ASESORA	456.792	384.284	841.076
CALVO DORICION, JOSE MANUEL	AUX-ADM-TEC	ASESORA	363.804	304.056	667.858
CANOVAS GARCIA, FRANCISCO	TIT-MED-TEC	ASESORA	456.792	384.284	841.078
CHORNET GARCIA, JOSE VICENTE	AUX-ADM-ADM	ADMINISTRACION	413.616	528.542	942.158
DIAZ DE LA ROSA, VALENTIN	AUX-ADM-ADM	ADMINISTRACION	389.270	528.542	917.812
FERNANDEZ BARROS, RAFAEL	TIT-SUP-TEC	ASESORA	596.018	698.852	1.294.930
FERRER MIGUEL, VICENTE	TIT-SUP-TEC	MEDICINA	596.018	698.852	1.294.930
GOMEZ PARDI, ROSA M.	AUX-ADM-ADM	ADMINISTRACION	389.270	528.542	917.812
LLURCA RUBIN, JOSÉ LUIS	TIT-SUP-MED	MEDICINA	596.018	698.852	1.294.930
NAVARRO ALMUDENCER, SILVESTRE	TIT-SUP-MED	MEDICINA	596.078	904.470	1.500.548
MAYARDO CANUS, VICENTINA	TIT-MED-MEC	MEDICINA	488.768	628.910	1.117.678

RELACION PARA FINANCIAR LOS GASTOS DE FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS QUE SE TRASPASAN  
A LA GENERALIDAD VALENCIANA.

APLICACION PRESUPUESTARIA (m)	CONCEPTOS	TOTAL BAJAS EFECTIVAS
211.	Dotación Ordinaria Gastos de Oficina	2.123.000
222.	Mantenimiento y otros gastos	16.104.000
233.	Otros Servicios de Transporte	318.000
234.	Combustible, lubricante y otros gastos vehiculos	85.000
235.	Comunicaciones	
	1. Teléfonos	2.000.000
	2. Correos y telégrafos	600.000
241.	Dietas, locomoción y traslados	10.200.000
253.	Publicaciones	905.000
254.	Gastos Equipos Informáticos y otros especiales	-----
255.	Vestuario	1.371.500
256.	Adquisiciones especiales	6.788.000
257.	Gastos Diversos	
	6. Actividad Docente Básica	915.000
271.	Mobiliario y otros equipos inventariables	2.730.000
282.	Formación y perfeccionamiento del personal	361.674
285.	Promoción y desarrollo	300.543
TOTAL .....		44.801.717

(m) Presupuesto del Instituto Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo. Año 1.982

— 13 —

**PRESIDÈNCIA DE LA GENERALITAT**

**106** *DECRET 26/1983, de 2 de març, del Ple del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual s'aprova la concessió d'un suplement de crèdit, per un import de 366.529.504 pessetes, a determinats conceptes del Presupost de Despeses de la Generalitat Valenciana. (Continuació.)*

**PRESUPUESTOS 1.983**  
**DISTRIBUCIÓN SUPLEMENTO DE CRÉDITO PARA GASTOS DE FUNCIONAMIENTO INSTITUCIONAL EN LAS SECCIONES PRESUPUESTARIAS.** - PRESUPUESTO PROMOCIONADO

SECCIONES	PRESIDENCIA	HACIENDA	GOBERNACION	OPRAS PUBL Y URBANISMO	CULTURA, EDUCACION Y C.	TRABAJO, SANIDAD Y S.S.	INDUSTRIA Y COMERCIO	AGRICULTURA Y PESCA	TRANSP. Y TURISMO	TOTAL
11-Retribuciones básicas	6.887.656	1.469.081	- 2.648.811	- 2.648.816	- 9.216.543	- 3.293.741	- 2.648.811	- 2.648.817	- 2.498.604	- 17.247.406
12-Retribuciones complem.	16.606.488	11.551.695	7.586.006	7.035.447	7.565.506	8.936.586	7.350.566	6.778.532	81.155.302	
14-Plus familiar	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
16-Personal laboral	1.428.902	1.858.340	1.741.483	667.939	2.925.692	248.499	479.460	2.675.876	1.012.685	13.236.904
17-Personal eventual	57.244.344	15.692.668	8.362.153	10.502.062	3.289.042	5.735.795	6.552.443	7.455.510	114.833.17	
18-Seguros Sociales	25.699.870	8.558.875	3.563.743	3.578.595	1.070.931	819.614	2.175.348	3.244.870	2.963.575	51.675.421
<b>I-REMUNERACIONES PERSONAL</b>	<b>107.867.260</b>	<b>39.160.649</b>	<b>18.604.574</b>	<b>19.185.227</b>	<b>2.343.586</b>	<b>10.000.000</b>	<b>13.406.304</b>	<b>17.374.640</b>	<b>15.711.698</b>	<b>243.653.938</b>
21-Gastos de oficina	2.745.275	5.382.775	224.905	25.404	4.400.000	2.000.000	581.360	585.000	549.419	16.494.138
22-Gastos de inmuebles	2.019.060	2.759.060	659.852	315.000	2.600.000	1.500.000	1.220.925	799.500	999.258	13.072.655
23-Transportes y Comun.	1.327.263	2.359.390	297.196	300.000	1.500.000	1.500.000	2.451.617	195.000	801.728	10.732.194
24-Dietas, locom.,traslado	2.652.886	3.566.629	281.131	325.000	3.100.000	2.000.000	827.904	780.000	1.670.270	15.203.820
25-Gastos funcionam. serv.	6.087.532	821.840	422.446	324.157	4.984.788	3.884.788	757.027	1.059.615	1.152.415	19.301.009
26-Conserv. y Repar. Ord.	133.770	- 4.140.100	42.732	--	50.000	--	--	--	--	-3.913.598
27-Mobiliario, Mat.Invent.	662.080	99.580	281.131	490.000	12.619	--	103.800	91.033	--	1.764.243
28-Promoción y estudios	1.999.600	1.861.499	--	--	--	--	96.000	--	--	3.957.099
29-Dotación serv. nuevos	4.717.717	8.507.980	70.821	10.000	1.679.795	--	1.439.851	--	--	16.426.164
<b>II-COMPA BIENES CTES.SERV.</b>	<b>22.345.183</b>	<b>21.218.653</b>	<b>2.280.214</b>	<b>1.699.561</b>	<b>18.541.202</b>	<b>10.084.788</b>	<b>7.478.484</b>	<b>3.510.146</b>	<b>5.173.090</b>	<b>93.131.523</b>
-A Entes Territoriales	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
-A Inst. sin fines lucro	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
<b>IV-TRANSFERENC. CORRIENTES</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>VI-INVRSIONES REALES</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>TOTAL</b>	<b>130.212.443</b>	<b>60.379.302</b>	<b>20.884.788</b>	<b>20.884.788</b>	<b>20.304.788</b>	<b>20.844.788</b>	<b>20.884.788</b>	<b>20.884.788</b>	<b>20.884.788</b>	<b>336.785.261</b>

**PRESIDENCIA DE LA GENERALIDAD**

**106** *DECRETO 26/1983, de 2 de marzo, del Pleno del Consell de la Generalidad Valenciana por el que se aprueba la concesión de un suplemento de crédito, por un importe de 366.529.504 pesetas, a determinados conceptos del Presupuesto de Gastos de la Generalidad Valenciana. (Continuación.)*

**ANEXO I****ANEXO I**

- 107** *DECRET 30/1983, de 16 de març, pel qual s'assignen a la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social les funcions i serveis que es contenen en els Reials Decrets 4.105, 4.106 i 4.108/1982, de 29 de desembre.*

Fent ús de les facultats que em confereix l'article seté, apartat 12, del Reglament de Règim Interior del Consell de la Generalitat Valenciana, aprovat per Decret de 3 de desembre de 1982, assigne a la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social, les funcions i serveis de l'Administració de l'Estat transferits a la Generalitat Valenciana en virtut dels Reials Decrets 4.105/1982, 4.106/1982 i 4.108/1982, tots tres de 29 de desembre, publicats al «Boletín Oficial del Estado» número 48, de 25 de febrer de 1983, els dos primers, i el darrer en el número 49, del dia 26 del mateix mes i any, i en matèria respectivament de treball, mediació, arbitratge i conciliació, Gabinetes Tècnics Provincials de l'Institut Nacional de Seguretat i Higiene en el Treball.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement. València, a 17 de març de 1983.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

- 108** *DECRET 31/1983, de 17 de març, de la Presidència del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual s'assignen a la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació les funcions i serveis continguts en el Reial Decret 4.107/1982, de 29 de desembre.*

Fent ús de les facultats que em confereix l'article seté, apartat 12, del Reglament de Règim Interior del Consell de la Generalitat Valenciana, aprovat per Decret de 3 de desembre de 1982, assigne a la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació les funcions i serveis de l'Administració de l'Estat transferits a la Generalitat Valenciana en virtut del Reial Decret 4.107/1982, de 29 de desembre, publicat al «Boletín Oficial del Estado» número 49, del dia 26 de febrer de 1983, en matèria d'Agricultura i Pesca.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement. València, a 17 de març de 1983.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

- 109** *DECRET 33/1983, de 21 de març, del Ple del Consell, pel qual es crea la Comissió de Consum de la Generalitat Valenciana.*

La Generalitat Valenciana, una vegada completades les transferències, tindrà competència en matèria de defensa del consumidor i de l'usuari, i així s'arreplega a l'article 34,5 de l'Estatut d'Autonomia. Atés que el tema del consum afecta les distintes Conselleries, amb la consegüent dispersió de funcions entre diferents òrgans de l'Administració Autònoma, la qual cosa podria produir actuacions paral·leles i divisió d'esforços, la Generalitat

- 107** *DECRETO 30/1983, de 16 de marzo, por el que se asignan a la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social las funciones y servicios que se contienen en los Reales Decretos 4.105, 4.106 y 4.108/1982, de 29 de diciembre.*

Haciendo uso de las facultades que me confiere el artículo séptimo, apartado 12, del Reglamento de Régimen Interior del Consell de la Generalidad Valenciana, aprobado por Decreto de 3 de diciembre de 1982, vengo en asignar a la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social, las funciones y servicios de la Administración del Estado transferidas a la Generalidad Valenciana en virtud de los Reales Decretos 4.105/1982, 4.106/1982 y 4.108/1982, todos ellos de 29 de diciembre, publicados en el «Boletín Oficial del Estado» número 48, de 25 de febrero de 1983 los dos primeros, y el último en el número 49, del dia 26 del mismo mes y año, y en materia respectivamente de trabajo, mediación, arbitraje y conciliación, Gabinetes Técnicos Provinciales del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valencia, a 16 de marzo de 1983.

El Presidente de la Generalidad,  
JUAN LERMA BLASCO

- 108** *DECRETO 31/1983, de 17 de marzo, de la Presidencia de la Generalidad Valenciana, por el que se asignan a la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación las funciones y servicios que se contienen en el Real Decreto 4.107/1982, de 29 de diciembre.*

Haciendo uso de las facultades que me confiere el artículo séptimo, apartado 12, del Reglamento de Régimen Interior del Consell de la Generalidad Valenciana, aprobado por Decreto de 3 de diciembre de 1982, vengo en asignar a la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, las funciones y servicios de la Administración del Estado transferidas a la Generalidad Valenciana en virtud del Real Decreto 4.107/1982, de 29 de diciembre, publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 49, del dia 26 de febrero de 1983, en materia de Agricultura y Pesca.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valencia, a 17 de marzo de 1983.

El Presidente de la Generalidad,  
JUAN LERMA BLASCO

- 109** *DECRETO 33/1983, de 21 de marzo, del Pleno del Consell, por el que se crea la Comisión de Consumo de la Generalidad Valenciana.*

La Generalidad Valenciana, una vez completadas las transferencias, tendrá competencia en materia de defensa del consumidor y del usuario, y así se recoge en el artículo 34,5 del Estatuto de Autonomía. Dado que el tema del consumo afecta a distintas Consellerías, con la consiguiente dispersión de funciones entre distintos órganos de la Administración autónoma, lo que pudiera dar lugar a actuaciones paralelas y división de esfuerzos, la Generali-

Valenciana, amb voluntat de realitzar una decidida política de consum a la nostra Comunitat, a fi de coordinar competències, crea la Comissió de Consum de la Generalitat Valenciana, que s'adscriu a la Presidència d'aquesta a través de la Direcció General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida, d'acord amb el que disposa l'article 16,1 de l'Estatut d'Autonomia i els articles 7 i 23 del Reglament de Règim Interior del Consell i l'article 28 del Reglament de Règim Intern de la Presidència de la Generalitat Valenciana. La Presidència d'aquesta Comissió serà ostentada per la Presidència de la Generalitat, i, en representació seu, exercida pel Director General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida.

En virtut de les disposicions legals esmentades,

#### DECRETE

**Article 1.<sup>r</sup>** Es crea la Comissió de Consum de la Generalitat Valenciana adscrita a la Presidència d'aquesta.

**Article 2.<sup>n</sup>** Són funcions de la Comissió de Consum:

- a) Coordinar les actuacions que, en relació amb el consum, i d'acord amb les competències assumides, realitzen les distintes Conselleries, a fi de formular una política unitària i coherent de consum a la Comunitat Autònoma Valenciana.
- b) Unificar els criteris d'actuació de les distintes Conselleries, d'acord amb llurs competències pròpies en matèria de consum.
- c) Estudiar les competències que, en matèria de consum, hagen de ser transferides de l'Administració de l'Estat a la Comunitat Autònoma Valenciana.
- d) Proposar al President de la Generalitat Valenciana l'assignació de competències en aquesta matèria a les distintes Conselleries i d'altres òrgans de l'Administració Autònoma Valenciana.
- e) Examinar i informar tots aquells assumptes que, afectant els consumidors, li siguen sotmesos pel President de la Generalitat Valenciana.
- f) Actuar com a marc informatiu de les actuacions, competències i programes de cada Direcció General membre d'aquesta Comissió.

**Article 3.<sup>r</sup>**

1. La Comissió estarà integrada per persones que en cada moment ostenten la titularitat dels càrrecs següents:

- El Director General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida de la Presidència de la Generalitat.
- El Director General de Comerç i Consum de la Conselleria d'Indústria i Comerç.
- El Director General de Desenvolupament Agrari de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació.
- El Director General de la Salut de la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social.

També la integraran les persones que en cada moment ostenten la titularitat de les Direccions Generals que reben competències en matèria de consum.

2. La Presidència de la Comissió serà exercida pel Director General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida.

dad Valenciana, con voluntad de realizar una decidida política de consumo en nuestra Comunidad, con el fin de coordinar competencias crea la Comisión de Consumo de la Generalidad Valenciana, que se adscribe a la Presidencia de la misma a través de la Dirección General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16,1 del Estatuto de Autonomía y en los artículos 7 y 23 del Reglamento de Régimen Interior del Consell y artículo 28 del Reglamento de Régimen Interno de la Presidencia de la Generalidad Valenciana. La Presidencia de la Comisión será ostentada por la Presidencia de la Generalidad y, en su representación, ejercida por el Director General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida.

En virtud de las disposiciones legales mencionadas,

#### DISPONGO

**Artículo 1.<sup>r</sup>** Se crea la Comisión de Consumo de la Generalidad Valenciana adscrita a la Presidencia de la misma.

**Artículo 2.<sup>n</sup>** Son funciones de la Comisión de Consumo:

- a) Coordinar las actuaciones que en relación con el consumo, y de acuerdo con las competencias asumidas, lleven a cabo las distintas Consellerías, a fin de formular una política unitaria y coherente de consumo en la Comunidad Autónoma Valenciana.
- b) Unificar los criterios de actuación de las distintas Consellerías, de acuerdo con sus propias competencias en materia de consumo.
- c) Estudiar las competencias que en materia de consumo vayan a ser transferidas de la Administración del Estado a la Comunidad Autónoma Valenciana.
- d) Proponer al Presidente de la Generalidad Valenciana la asignación de competencias en esta materia a las distintas Consellerías y demás órganos de la Administración autónoma valenciana.
- e) Examinar e informar todos aquellos asuntos que, afectando al consumidor, le sean sometidos por el Presidente de la Generalidad Valenciana.
- f) Actuar como marco informativo de las actuaciones, competencias y programas de cada Dirección General miembro de esta Comisión.

**Artículo 3.<sup>r</sup>**

1. La Comisión estará integrada por las personas que en cada momento ostenten la titularidad de los siguientes cargos:

- El Director General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida de la Presidencia de la Generalidad.
- El Director General de Comercio y Consumo de la Consellería de Industria y Comercio.
- El Director General de Desarrollo Agrario de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- El Director General de la Salud de la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social.

También la integrarán las personas que en cada momento ostenten la titularidad de las Direcciones Generales que reciban competencias en materia de consumo.

2. La Presidencia de la Comisión será desempeñada por el Director General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida.

3. La Secretaria de la Comissió serà exercida, rotativament, per la resta dels membres, segons determine la mateixa Comissió.

#### Article 4.<sup>o</sup>

1. La Coimissió de Consum serà convocada pel seu President a iniciativa pròpia, o a petició de qualsevol dels membres de la Comissió, i en la convocatòria es farà constar l'Ordre del Dia.

2. Del resultat de la sessió, en prendrà Acta la Secretaria de la Comissió, amb indicació dels assistents, la data i els acords adoptats.

3. La Comissió de Consum es regula, quant al funcionament, pel que disposa la Llei de Procediment Administratiu.

Article 5.<sup>o</sup> Per a la realització de les seues funcions, la Comissió serà assistida per un Consell Assessor, compost per persones d'especialització reconeguda en el tema que es tracte a cada cas, o en matèria general de consum.

Aquest Consell Assessor tindrà caràcter consultiu, no vinculant i gratuït, llevat dels treballs i col·laboracions especials que els encarreguen en cada cas.

El seu President i els membres seran designats pel President de la Generalitat, a proposta de la Comissió de Consum, i el funcionament s'ajustarà al que disposa la Llei de Procediment Administratiu.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement.  
València, a 21 de març de 1983.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

**110 DECRET 34/1983, de 21 de març, pel qual s'aproven les normes provisionals per a la resolució de reclamacions interposades contra liquidacions de tributs propis de la Generalitat Valenciana.**

L'article 7.2 de la Llei Orgànica 8/1981, de 22 de setembre, de Finançament de les Comunitats Autònombes, disposa que: «Quan l'Estat o les Corporacions Locals transferesquen a les Comunitats Autònombes béns de domini públic per a la utilització dels quals hi hagués establertes taxes o competències en l'execució o desenvolupament de les quals presten serveis o realitzen activitats igualment gravades amb taxes, aquelles i aquestes es consideraran com a tributs propis de les respectives Comunitats.»

D'altra banda, l'article 20 de la mateixa Llei disposa que «El coneixement de les reclamacions interposades contra els actes dictats per les respectives Administracions en matèria tributària, tant si s'hi susciten de fet com de dret, corresponderà... a) Quan es tracte de tributs propis de les Comunitats Autònombes als seus propis òrgans econòmic-administratius.»

D'acord amb tot açò, la vigent legislació reguladora del procediment per a la interposició de reclamacions en via econòmico-administrativa no atribueix als Tribunals Econòmico-Administratius competències per tal de sustanciar les possibles reclamacions que puguen formular-se contra els actes i actuacions que, en matèria tributària, puguen dictar-se amb motiu de l'aplicació dels tributs

3. La Secretaría de la Comisión será desempeñada, rotativamente, por el resto de sus miembros, según fije la propia Comisión.

#### Artículo 4.<sup>o</sup>

1. La Comisión de Consumo será convocada por su Presidente a propia iniciativa, o a petición de cualquiera de los miembros de la Comisión, haciendo constar en la convocatoria el orden del día.

2. Del resultado de la sesión se levantará acta por la Secretaría de la Comisión, con indicación de los asistentes, la fecha y los acuerdos adoptados.

3. La Comisión de Consumo se regula, en cuanto a su funcionamiento, por lo dispuesto en la Ley de Procedimiento Administrativo.

Artículo 5.<sup>o</sup> Para la realización de sus funciones la Comisión será asistida por un Consejo Asesor, compuesto por personas de reconocida especialización en el tema del que se trate en cada caso o en materia general de consumo.

Este Consejo Asesor tendrá carácter consultivo, no vinculante y gratuito, excepto para los trabajos y colaboraciones especiales que le sean encargadas en cada caso.

Su Presidente y sus miembros serán designados por el Presidente de la Generalidad a propuesta de la Comisión de Consumo, y su funcionamiento se ajustará a lo dispuesto en la Ley de Procedimiento Administrativo.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Valencia, a 21 de marzo de 1983.

El Presidente de la Generalidad,  
JUAN LERMA BLASCO

**110 DECRETO 34/1983, de 21 de marzo, por el que se aprueban normas provisionales para la resolución de reclamaciones interpuestas contra liquidaciones de tributos propios de la Generalidad Valenciana.**

El artículo 7.2 de la Ley Orgánica 8/1981, de 22 de septiembre, de Financiación de las Comunidades Autónomas dispone que: «Cuando el Estado o las Corporaciones Locales transfieran a las Comunidades Autónomas bienes de dominio público para cuya utilización estuvieran establecidas tasas o competencias en cuya ejecución o desarrollo presten servicios o realicen actividades igualmente gravadas con tasas, aquéllas y éstas se considerarán como tributos propios de las respectivas Comunidades.»

De otra parte, el artículo 20 de la misma Ley dispone que «El conocimiento de las reclamaciones interpuestas contra los actos dictados por las respectivas Administraciones en materia tributaria, tanto si en ellas se suscitan cuestiones de hecho como de derecho, corresponderá... a) Cuando se trate de tributos propios de las Comunidades Autónomas a sus propios órganos económico-administrativos.»

De consumo con cuanto antecede, la vigente legislación reguladora del procedimiento para la interposición de reclamacions en vía económica-administrativa no atribuye a los Tribunales Económico-Administrativos competencias para sustanciar las posibles reclamacions que puguen formularse contra los actos y actuaciones que en materia tributaria puedan dictarse con motivo de la apli-

propis de les Comunitats Autònomes. Per això, cal integrar aquest buit legal establint l'oportú procediment per tal que l'administrat puga fer valer els seus drets en via administrativa, amb caràcter previ a la interposició i substancial dels recursos que, si s'escau, interpose en via contenciosa-administrativa.

En procedir a aquesta integració cal subratllar el caràcter provisional i la plena adequació a les normes que en l'actual ordenament espanyol són aplicables als recursos contemplats en aquest Decret.

La provisionalitat ve exigida per una doble circumstància. En primer lloc perquè l'enorme transcendència assignada als òrgans econòmic-administratius necessita una vestimenta normativa de rang legal com s'esdevé, almenys a nivell de bases, en la legislació estatal. En segon lloc, perquè la mateixa configuració de tals òrgans els fa apropiats per a, com passa en l'àmbit estatal, exercir funcions que ultrapassen de bon tros les de simple resolució de recursos en matèria tributària. L'atribució de comeses més complexes als esmentats òrgans serà possible en el moment que les competències transferides a la Generalitat aconsegueixin un major protagonisme d'aquests òrgans, moment en el qual podran configurar-se amb caràcter col·legiat com s'esdevé en el Dret comú.

La plena adequació a les normes que en l'àmbit regula aquests recursos, prescindint del caràcter no col·legiat de l'òrgan decisori, justificat per raons de funcionalitat evidents i sense minva de les garanties del contribuent està, per tot el que hem dit, plenament justificada.

Per tot açò, i a proposta del Conseller d'Hisenda, i després de la deliberació preceptiva del Ple del Consell, en reunió del dia 21 de març de 1983

cación de los tributos propios de las Comunidades Autónomas. Por ello mismo, se hace preciso integrar dicho vacío legal estableciendo el oportuno cauce procedimental para que el administrado pueda hacer valer sus derechos en vía administrativa, con carácter previo a la interposición y sustanciación de los recursos que, en su caso, interponga en vía contencioso-administrativa.

Al proceder a dicha integración hay que destacar su carácter provisional y su plena adecuación a las normas que en el actual ordenamiento español son aplicables a los recursos contemplados en este Decreto.

La provisionalidad viene exigida por una doble circunstancia. En primer lugar, porque la enorme trascendencia asignada a los órganos económico-administrativos requiere de un ropaje normativo de rango legal cual ocurre, al menos a nivel de bases, en la legislación estatal. En segundo lugar, porque la propia configuración de tales órganos les hace apropiados para, al igual que ocurre en el ámbito estatal, desempeñar funciones que trascienden con mucho las de mera resolución de recursos en materia tributaria. La atribución de cometidos más complejos a dichos órganos será posible en el momento en que las competencias transferidas a la Generalidad recaben un mayor protagonismo de tales órganos, momento en el cual podrán configurarse con carácter colegiado cual ocurre en el Derecho común.

La plena adecuación a las normas que en el ámbito regula tales recursos prescindiendo del carácter no colegiado del órgano decisor, justificado por razones de funcionalidad evidentes y sin merma de las garantías del contribuyente está, por cuantas razones anteceden, plenamente justificada.

Por todo ello, y a propuesta del Conseller de Hacienda, y tras la preceptiva deliberación del Pleno del Consell en su reunión del dia 21 de marzo de 1983,

## DECRETE

### *Títol I*

#### RECURSOS DE REPOSICIÓ

Article 1. Recurs de reposició: òrgan competent i termini d'interposició.

1. Contra els actes dictats pels òrgans de la Generalitat en matèria tributària, tant si en aquests se susciten qüestions de fet com de dret, es podrà interposar recursos de reposició davant l'òrgan que haja dictat l'acte administratiu impugnat, dins del termini de quinze dies hàbils comptats des del següent a la notificació de l'acte la revisió del qual se sol·licita.

2. Seran recurribles els actes a què fa referència l'article 42 del Reial Decret 1.999/1981, de 20 d'agost, quan siguin imputables a òrgans de la Generalitat i facen referència a tributs propis d'aquesta.

Article 2. Legitimació. 1. Podran interposar el recurs de reposició:

a) Els subjectes passius i, si s'escau, els responsables dels tributs.  
b) Qualsevol altra persona els interessos legítims i directes de la qual resulten afectats per l'acte administratiu de gestió.

c) L'Interventor General de la Generalitat i els seus delegats en l'exercici de la funció fiscalitzadora dels ingressos públics que els confereixen les disposicions vigents.

## DISPONGO

### *Título I*

#### RECURSOS DE REPOSICION

Artículo 1.º Recurso de reposición: órgano competente y plazo de interposición.

1. Contra los actos dictados por los órganos de la Generalidad en materia tributaria, tanto si en los mismos se suscitan cuestiones de hecho como de derecho, se podrá interponer recursos de reposición ante el órgano que haya dictado el acto administrativo impugnado, dentro del plazo de quince días hábiles contados desde el siguiente a la notificación del acto cuya revisión se solicita.

2. Serán recurribles los actos a que se refiere el artículo 42 del Real Decreto 1.999/1981, de 20 de agosto, en cuanto sean imputables a órganos de la Generalidad y se refieran a tributos propios de la misma.

Artículo 2.º Legitimación: 1. Podrán interponer el recurso de reposición:

a) Los sujetos pasivos y, en su caso, los responsables de los tributos.  
b) Cualquiera otra persona cuyos intereses legítimos y directos resulten afectados por el acto administrativo de gestión, y

c) El Interventor General de la Generalidad y sus delegados en el ejercicio de la función fiscalizadora de los ingresos públicos que les confieren las disposiciones vigentes.

**2. No estarán legitimados:**

- a) Els funcionaris, llevat del casos en què immediatament i directa es vulnere un dret que en particular els estiga reconegut.
- b) Els particulars quan actuen per delegació de l'Administració o com a agents o mandataris d'aquesta.
- c) Els denunciants, llevat d'allò que fa referència a participació en les sancions.
- d) Els qui assumesquen obligacions tributàries en virtut de pacte o contracte.

**Article 3. Representació i direcció tècnica.** Els recurrents podran comparéixer per ells mateixos o a través de representant, sense que siga preceptiva la intervenció d'advocat ni de procurador.

**Article 4. Iniciació de recurs.** 1. El recurs de reposició s'interposarà mitjançant escrit en què hauran de constar els extrems següents:

- a) Les circumstàncies personals del recurrent i, si s'escau, del seu representant, com a indicador del número de document nacional d'identitat o del codi identificador.
- b) L'organ davant del qual es formula el recurs.
- c) L'acte administratiu que es recorre, la data en què fou dictat, número d'expedient, i altres dades relatives a aquest que es consideren convenientes.
- d) El domicili que assenyale el recurrent a efectes de notificacions.
- e) El lloc i la data d'interposició del recurs.

2. En l'escrit d'interposició es formularan les alegacions tant sobre qüestions de fet com de dret. Amb aquest escrit es presentaran els documents que serveguen de base a la pretensió que siga exercida.

3. Si es sol·licita la suspensió de l'acte impugnat, a l'escrit d'iniciació del recurs s'acompanyaran els justificant de les garanties constituides d'acord amb l'article 7 del present Decret.

**Article 5. Posta en relleu de l'expedient.** 1. Si l'interessat necessita l'expedient de gestió o les actuacions administratives per tal de formular les seues alegacions, haurà de comparéixer davant l'Oficina gestora a partir del dia següent a la notificació de l'acte administratiu que s'impugna i abans que finalitze el termini d'interposició del recurs.

2. L'oficina o dependència de gestió, sota la responsabilitat del Cap d'aquesta, tindrà l'obligació de posar de relleu a l'interessat l'expedient o les actuacions administratives que calga.

**Article 6. Presentació del recurs.** L'escrit d'interposició del recurs es presentarà a la seu de l'òrgan que dictà l'acte administratiu que s'impugna o, si més no, en les dependències o oficines d'òrgans delegats, de la Conselleria que dictà l'acte recorregut i a les oficines de Correus, d'acord amb el que disposa l'article 66 de la Llei de Procediment Administratiu.

**Article 7. Suspensió de l'acte impugnat. Garanties.** 1. L'execució de l'acte administratiu impugnat serà suspesa si en el moment d'interposar-se el recurs es garanteix l'ingrés de les quantitats a què fa referència l'apartat 5 d'aquest article.

2. Si el recurs no afecta la totalitat de la xifra liqui-

**2. No estarán legitimados:**

- a) Los funcionarios, salvo en los casos en que inmediata y directamente se vulnere un derecho que en particular les esté reconocido.
- b) Los particulares cuando obren por delegación de la Administración o como agentes o mandatarios de ella.
- c) Los denunciantes, salvo en lo concerniente a participación en las sanciones.
- d) Los que asuman obligaciones tributarias en virtud de pacto o contrato.

**Artículo 3.º Representación y dirección técnica:** Los recurrentes podrán comparecer por sí mismos o por medio de representante, sin que sea preceptiva la intervención de abogado ni de procurador.

**Artículo 4.º Iniciación del recurso.** 1. El recurso de reposición se interpondrá por medio de escrito en el que se harán constar los siguientes extremos:

- a) Las circunstancias personales del recurrente y, en su caso, de su representante, con indicación del número del documento nacional de identidad o del código identificador.
- b) El órgano ante quien se formula el recurso.
- c) El acto administrativo que se recurre, la fecha en que se dictó, número del expediente y demás datos relativos al mismo que se consideren convenientes.
- d) El domicilio que señale el recurrente a efectos de notificaciones.
- e) El lugar y fecha de interposición del recurso.

2. En el escrito de interposición se formularán las alegaciones tanto sobre cuestiones de hecho como de derecho. Con dicho escrito se presentarán los documentos que sirvan de base a la pretensión que se ejercita.

3. Si se solicita la suspensión del acto impugnado, al escrito de iniciación del recurso se acompañarán los justificantes de las garantías constituidas de acuerdo con el artículo 7 del presente Decreto.

**Artículo 5.º Puesta de manifiesto del expediente.** 1. Si el interesado precisare del expediente de gestión o de las actuaciones administrativas para formular sus alegaciones, deberá comparecer a tal objeto ante la oficina gestora a partir del día siguiente a la notificación del acto administrativo que se impugna y antes de que finalice el plazo de interposición del recurso.

2. La oficina o dependencia de gestión, bajo la responsabilidad del Jefe de la misma, tendrá la obligación de poner de manifiesto al interesado el expediente o las actuaciones administrativas que se requieran.

**Artículo 6.º Presentación del recurso.** El escrito de interposición del recurso se presentará en la sede del órgano que dictó el acto administrativo que se impugna o, en su defecto, en las dependencias u oficinas de órganos delegados de la Consellería que dictó el acto recurrido y en las oficinas de Correos, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

**Artículo 7.º Suspensión del acto impugnado. Garantías.** 1. La ejecución del acto administrativo impugnado se suspenderá si en el momento de interponerse el recurso se garantiza el ingreso de las cantidades a que se refiere el apartado 5 de este artículo.

2. Si el recurso no afecta a la totalidad de la cifra li-

dada, la suspensió es referirà a la diferència que siga objecte d'impugnació, i el recurrent quedarà obligat a ingressar la resta en els terminis reglamentaris.

3. La suspensió regulada en aquest article produuirà efectes fins la ultimació de la via administrativa.

4. La garantia a constituir pel recurrent per tal d'obtenir la suspensió podrà consistir en:

a) Depòsit en diners efectius o en valors públics en la Tresoreria General de la Generalitat.

b) Aval o fiança solidària prestada per un banc oficial o privat o per una caixa d'estalvis.

c) Fiança personal o solidària prestada per dos contribuents de la localitat, de reconeguda solvència, per a débits inferiors a 100.000 pessetes.

5. La caució arribarà a cobrir l'import del deute tributari reconegut i l'interés de dilació que origine la suspensió. En el cas previst en la lletra a) del paràgraf 4, sense perjudici de la liquidació definitiva que escaiga, l'interés de dilació es calcularà sobre trenta dies.

6. La suspensió es comunicarà a la Intervenció i durrà mentre que no es resolga el recurs de forma expressa. Si la pretensió no prospera, el termini d'ingrés del deute tributari recorregut serà idèntic al que, en la data d'interposició del recurs, falte transcorrer del període voluntari.

7. Els interessos de dilació que origine la suspensió seran objecte de liquidació i notificació per l'oficina competent i hauran de ser ingressats en els terminis que indica el Reglament General de Recaptació.

**Article 8. Altres interessats.** Si de l'escrit inicial o de les actuacions posteriors aparegueren altres interessats distints del recurrent, se'ls comunicarà la interposició del recurs perquè en el termini de cinc dies formulen allò que més convinga al seu dret.

**Article 9. Extensió de la revisió.** 1. La reposició sotmet a coneixement de l'organ competent, per a la resolució, totes les qüestions que oferessa l'expedient, hagen estat o no plantejades en el recurs.

2. Si l'organ creu pertinent examinar i resoldre qüestions no plantejades pels interessats, els exposarà a aquells que s'haguessen personat en el procediment i els concedirà un termini de cinc dies per a formular-hi alegacions.

**Article 10. Dictamen previ.** Si es plantejaven qüestions d'especial complexitat jurídica, abans de resoldre el recurs, s'haurà de sol·licitar dictamen dels Serveis Jurídics de la Generalitat, que serà emès per via d'urgència i, en tot cas, en el termini assenyalat a l'article 86,2, de la Llei de Procediment Administratiu.

**Article 11. Resolució del recurs.** 1. El recurs es resoldrà en el termini de vuit dies, a comptar des del següent a la presentació, amb excepció dels supòsits regulats als articles 8, 9 i 10, en els que el termini es computarà des del següent al que s'emeta el dictamen, es formulen alegacions o es deixen transcorrer els terminis assenyalats.

2. Es considerarà desestimat el recurs si als trenta dies de la interposició no s'hagués notificat resolució expressa.

3. La denegació presunta no eximeix de l'obligació de resoldre el recurs.

quida, la suspensión se referirá a la diferencia que sea objeto de impugnación, quedando obligado el recurrente a ingresar el resto en los plazos reglamentarios.

3. La suspensión regulada en el presente artículo producirá sus efectos hasta la ultimación de la vía administrativa.

4. La garantía a constituir por el recurrente para obtener la suspensión podrá consistir en:

a) Depósito en dinero efectivo o en valores públicos en la Tesorería General de la Generalidad.

b) Aval o fianza solidario prestado por un banco oficial o privado o por una caja de ahorro.

c) Fianza personal o solidaria prestada por dos contribuyentes de la localidad, de reconocida solvencia, para débitos inferiores a 100.000 pesetas.

5. La caución alcanzará a cubrir el importe de la deuda tributaria recurrida y el interés de demora que origine la suspensión. En el caso previsto en la letra a) del párrafo 4, sin perjuicio de la liquidación definitiva que proceda, el interés de demora se calculará sobre treinta días.

6. La suspensión se comunicará a la Intervención y durará mientras no se resuelva el recurso de forma expresa. Si la pretensión no prosperase, el plazo de ingreso de la deuda tributaria recurrida será igual al que, en la fecha de interponer el recurso, faltare transcurrir del período voluntario.

7. Los intereses de demora que origine la suspensión serán objeto de liquidación y notificación por la oficina competente y deberán ser ingresados en los plazos que indica el Reglamento General de Recaudación.

**Artículo 8.º Otros interesados.** Si del escrito inicial o de las actuaciones posteriores resultaren otros interesados distintos del recurrente, se les comunicará la interposición del recurso para que en plazo de cinco días formulen lo que a su derecho convenga.

**Artículo 9.º Extensión de la revisión.** 1. La reposición somete a conocimiento del órgano competente, para su resolución, todas las cuestiones que ofrezca el expediente, hayan sido o no planteadas en el recurso.

2. Si el órgano estima pertinente examinar y resolver cuestiones no planteadas por los interesados, las expondrá a los que estuvieren personados en el procedimiento y les concederá un plazo de cinco días para formular alegaciones.

**Artículo 10. Dictamen previo.** Si se plantean cuestiones de especial complejidad jurídica, antes de resolver el recurso, deberá solicitarse dictamen de los servicios jurídicos de la Generalidad, que será evacuado por vía de urgencia y, en todo caso, en el plazo señalado en el artículo 86, 2, de la Ley de Procedimiento Administrativo.

**Artículo 11. Resolución del recurso.** 1. El recurso será resuelto en el plazo de ocho días, a contar desde el siguiente a su presentación, con excepción de los supuestos regulados en los artículos 8, 9 y 10, en los que el plazo se computará desde el siguiente al que se emita el dictamen, se formulen las alegaciones o se dejen transcurrir los plazos señalados.

2. Se considerará desestimado el recurso si a los treinta días de su interposición no se hubiera notificado su resolución expresa.

3. La denegación presunta no exime de la obligación de resolver el recurso.

Article 12. Forma i contingut de la resolució. 1. La resolució expressa del recurs es produirà sempre de forma escrita.

2. Aquesta resolució, motivada sempre, contindrà una succinta referència als fets i a les alegacions del recurrent, i expressarà de forma clara les raons per les quals es confirma o revoca totalment o parcial l'acte impugnat.

#### Article 13. Notificació i comunicació de la resolució.

1. La resolució expressa haurà de ser notificada al recurrent i als altres interessats, si n'hi hagués, en el termini màxim de deu dies des que aquella es produesca.

2. En el mateix termini haurà de ser comunicada a la Intervenció als efectes pertinents.

Article 14. Improcedència de nou recurs. Contra la resolució d'un recurs de reposició hom no podrà interposar de nou aquest recurs.

Article 15. Improrrogabilitat dels terminis. Els terminis previstos en aquest Decret seran improrrogables.

### *Titol II*

#### RECURS D'ALÇALDA

Article 16. Recurs d'alçada. Òrgan competent i termini d'interposició. Contra les resolucions que resolguen el recurs de reposició podrà interposar-se recurs d'alçada davant el Conseller d'Hisenda, en el termini de quinze dies, comptat des del dia següent al de la notificació d'aquelles.

Article 17. Règim jurídic. El règim jurídic regulador de l'esmentat recurs serà l'aplicable amb caràcter general als recursos d'alçada previstos pels articles 129 a 136 del Reial Decret 1.999/1981, de 20 d'agost, pel qual s'aprova el Reglament de Procediment de les Reclamacions Econòmico-Administratives.

Article 18. Efectes. La resolució del recurs d'alçada serà el final de la via administrativa, assolint fermesa les resolucions administratives, i contra aquesta només cabrà interposar recurs en via contencioso-administrativa, d'acord amb les normes reguladores d'aquesta jurisdicció.

### DISPOSICIONS FINALS

Primera.—Queda autoritzat el Conseller d'Hisenda per tal que, en l'àmbit de la seua competència, puga dictar les disposicions i adoptar les mesures necessàries per al desenvolupament i l'execució d'aquest Decret.

Segona.—Aquest Decret entrarà en vigor el dia següent al de la publicació al «Diari Oficial de la Generalitat Valenciana».

València, a 21 de març de 1983.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller d'Hisenda,  
ANTONI BIRLANGA I CASANOVA

Artículo 12. Forma y contenido de la resolución. 1. La resolución expresa del recurso se producirá siempre de forma escrita.

2. Dicha resolución, que será siempre motivada, contendrá una sucinta referencia a los hechos y a las alegaciones del recurrente, y expresará de forma clara las razones por las que se confirma o revoca total o parcialmente el acto impugnado.

Artículo 13. Notificación y comunicación de la resolución. 1. La resolución expresa deberá ser notificada al recurrente y a los demás interesados, si los hubiera, en el plazo máximo de diez días desde que aquélla se produzca.

2. En el mismo plazo deberá ser comunicada a la Intervención a los efectos pertinentes.

Artículo 14. Improcedencia de nuevo recurso. Contra la resolución de un recurso de reposición no puede interponerse de nuevo este recurso.

Artículo 15. Improrrogabilidad de los plazos. Los plazos previstos en el presente Decreto serán improrrogables.

### *Título II*

#### RECURSO DE ALZADA

Artículo 16. Recurso de alzada. Órgano competente y plazo de interposición. Contra las resoluciones que resuelven el recurso de reposición podrá interponerse recurso de alzada ante el Conseller de Hacienda, en el plazo de quince días, contado desde el día siguiente al de la notificación de aquéllas.

Artículo 17. Régimen jurídico. El régimen jurídico regulador de dicho recurso será el aplicable con carácter general a los recursos de alzada previstos por los artículos 129 a 136 del Real Decreto 1999/1981, de 20 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Procedimiento de las Reclamaciones Económico-Administrativas.

Artículo 18. Efectos. La resolución del recurso de alzada pondrá término a la vía administrativa, adquiriendo firmeza las resoluciones administrativas, y contra la misma sólo cabrá interponer recurso en vía contencioso-administrativa, de acuerdo con las normas reguladoras de dicha jurisdicción.

### DISPOSICIONES FINALES

Primera. Se autoriza al Conseller de Hacienda para que en el ámbito de su competencia pueda dictar las disposiciones y adoptar las medidas necesarias para el desarrollo y ejecución del presente Decreto.

Segunda. El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Diario Oficial de la Generalidad Valenciana».

Valencia, a 21 de marzo de 1983.

El Presidente de la Generalidad,  
JUAN LERMA BLASCO

El Conseller de Hacienda,  
ANTONIO BIRLANGA CASANOVA

**111 ORDRE de 29 de març de 1983 sobre declaració d'activitats en el sector públic i privat, als efectes de l'aplicació del règim vigent d'incompatibilitats del personal al servei de l'Administració.**

La Llei 20/82, de 9 de juny, sobre incompatibilitats en el sector públic, és aplicable segons l'article 1.<sup>r</sup>, 3, b), al personal al servei de les Administracions de les Comunitats Autònombes i dels Organismes que en depenen, i segons estableix la disposició final 2.<sup>a</sup>, totes les autoritzacions de compatibilitat quedaran sense efecte en un termini de sis mesos des de l'1 de gener de 1983, data de l'entrada en vigor, per tal com, una vegada transcorregut aquest termini, els preceptes d'aquella Llei desenvoluparan tota la seua eficàcia en ordre a la regulació de les incompatibilitats aplicades a les persones que presten llurs serveis a la Generalitat Valenciana.

D'altra banda, l'article 7.<sup>e</sup>, 3, d'aquesta Llei atribueix als òrgans, als quals competesca la direcció, inspecció o comandament dels diversos serveis, l'atenció de prevenir o corregir les incompatibilitats en què puga incórrer el personal a què fa referència la Llei, la qual cosa determina, per tal de poder efectuar el que disposa aquest precepte, la necessitat d'exigir de tot el personal al servei de la Comunitat Valenciana la declaració de totes les activitats que realitzen, bé per a d'altres Administracions públiques, bé de caràcter privat, talment com ha exigit l'Ordre de la Presidència del Govern de 30 de desembre de 1982 al personal al servei de l'Administració de l'Estat.

Correspon al President de la Generalitat Valenciana, segons l'article 7.<sup>e</sup>, apartats 7 i 8, del Reglament de règim interior del Consell, aprovat per Decret d'aquest de 3 de desembre de 1982, tot allò que fa referència al règim del personal al servei de la Comunitat Autònoma, i per delegació, segons l'article 2.<sup>n</sup> de l'Ordre de 10 de gener de 1983, al Subsecretari de la Presidència, per la qual cosa, en virtut d'aquestes facultats delegades, ordene:

**Article primer.—Tot el personal en actiu que preste serveis per a la Comunitat Valenciana, bé siga funcionari de carrera o d'ocupació o contractat en règim de dret administratiu o laboral, procedent d'altres Administracions públiques territorials o institucionals, transferit o en comissió de serveis, tant si és contractat per la mateixa Comunitat en règim de dret administratiu o laboral, o en qualsevol altre concepte, haurà de formular una declaració en què faça constar, si s'escau, el següent:**

1.<sup>r</sup> Els llocs de treball o càrrecs retributius que exerceix, incloent-hi l'ostentat a la Comunitat Valenciana, per a les Administracions públiques en qualssevol de les seues esferes, organismes autònoms o empreses dependents, o per a qualsevol organ constitucional, expressant l'horari respectiu, dedicació, nivell de complement de destinació, i localitat on es presten els serveis.

2.<sup>n</sup> Totes les activitats lucratives professionals, laborals, mercantils o industrials que exerceyen fora de l'Administració pública, amb determinació del seu àmbit funcional i territorial.

**Article segon.—En les declaracions que es presten haurà de figurar una diligencia o certificació suscrita pel**

**111 ORDEN de 29 de marzo de 1983 sobre declaración de actividades en el sector público y privado, a los efectos de la aplicación del régimen vigente de incompatibilidades del personal al servicio de la Administración.**

La Ley 20/82 de 9 de junio, sobre incompatibilidades en el sector público, es aplicable según su artículo 1.<sup>r</sup>, 3, b), al personal al servicio de las Administraciones de las Comunidades Autónomas y de los Organismos de ellas dependientes, y según se establece en su disposición final 2.<sup>a</sup>, todas las autorizaciones de compatibilidad quedarán sin efecto en un plazo de seis meses desde 1.<sup>o</sup> de enero de 1983, fecha de su entrada en vigor, de manera que, una vez transcurrido este plazo, los preceptos de aquella Ley desarrollarán toda su eficacia en orden a la regulación de las incompatibilidades aplicadas a las personas que presten sus servicios a la Generalidad Valenciana.

Por otro lado, el artículo 7.<sup>e</sup>, 3, de dicha Ley atribuye a los órganos, a los que competa la dirección, inspección o jefatura de los diversos servicios, el cuidado de prevenir o corregir las incompatibilidades en que pueda incurrir el personal a que se refiere la Ley, lo que determina, para poder llevar a efecto lo dispuesto en este precepto, la necesidad de exigir de todo el personal al servicio de la Comunidad Valenciana la declaración de todas las actividades que lleven a cabo, ya sean para otras Administraciones públicas, ya sean de carácter privado, al igual que ha exigido la Orden de la Presidencia del Gobierno de 30 de diciembre de 1982 al personal al servicio de la Administración del Estado.

Corresponde al Presidente de la Generalidad Valenciana, según el artículo 7.<sup>e</sup>, apartados 7 y 8, del Reglamento de Régimen Interior del Consell, aprobado por Decreto de éste de 3 de diciembre de 1982, todo lo referente al régimen del personal al servicio de la Comunidad Autónoma y, por delegación, según el artículo 2.<sup>n</sup> de la Orden de 10 de enero de 1983, al Subsecretario de la Presidencia, por lo que en virtud de estas facultades delegadas dispongo:

**Artículo primero.—Todo el personal en activo que preste sus servicios para la Comunidad Valenciana, ya sea funcionario de carrera o de empleo o contratado en régimen de derecho administrativo o laboral, procedentes de otras Administraciones públicas territoriales o institucionales, transferido o en comisión de servicios, ya sea contratado por la propia Comunidad en régimen de derecho administrativo o laboral, o en cualquier otro concepto, deberá formular una declaración en que se haga constar, en su caso, lo siguiente:**

1.<sup>r</sup> Los puestos de trabajo o cargos retribuidos que desempeñen, incluyendo el ostentado en la Comunidad Valenciana, para las Administraciones públicas en cualquiera de sus esferas, sus organismos autónomos o empresas dependientes de ellas, o para cualquier órgano constitucional, expresando el horario respectivo, dedicación, nivel de complemento de destino y localidad donde se prestan los servicios.

2.<sup>n</sup> Todas las actividades lucrativas profesionales, laborales, mercantiles o industriales que ejerzan fuera de la Administración pública, con determinación de su ámbito funcional y territorial.

**Artículo segundo.—En las declaraciones que se presenten deberá figurar una diligencia o certificación suscrita**

cap de la unitat administrativa on es presten els serveis respectius, o pel titular o representant legal de l'empresa, quan es tracte d'activitats privades per compte d'altres, per tal d'acreditar la conformitat de les dades declarades.

Quan es tracte d'activitats privades per compte propi, bastarà la pròpia declaració.

**Article tercer.**—Les declaracions s'ajustaran al model que aquesta Ordre aprova, s'adreçaran a l'Il·lustríssim Sr. Subsecretari de la Presidència, i es presentaran abans del 28 d'abril pròxim al registre d'entrada de les Conselleries on presten serveis, i aquestes les remetran a la Subsecretaria de la Presidència, on hauran d'obrar en un termini de cinc dies hàbils a partir del final del termini indicat.

**Article quart.**—Quan es tracte de personal sanitari, la declaració haurà de precisar, a més a més, i si s'escau, en quin lloc desitja rebre la remuneració ordinària i en quin la gratificació, als efectes del que preveu la disposició transitòria primera, apartat primer, de la Llei 20/82, de 9 de juny.

**Article cinqué.**—En les declaracions a què fan referència els articles anteriors, s'hi farà constar igualment si s'incore en cap dels supòsits previstos a l'article 3.<sup>r</sup> d'aquesta Llei.

**Article sisé.**—Només estaran obligats a presentar la declaració a què fa referència aquesta Ordre aquelles persones que, tot i treballar per a la Comunitat Valenciana, i amb independència del fet que hagen hagut de declarar ja davant d'una altra Administració pública, en la data d'entrada en vigor d'aquesta norma, exerceguen un altre lloc de treball remunerat o realitzen alguna classe d'activitat pública o privada de caràcter lucratiu, per compte propi o d'altre, però no els qui no es troben en alguna d'aquestes circumstàncies.

**Article seté.**—L'incompliment de l'obligació de declarar, o la declaració inexacta o amb omissió de les dades que exigeix aquesta Ordre, serà considerat com a falta molt greu, als efectes d'expedient sancionador corresponent, sense perjudici de l'aplicació, si s'escau, dels efectes escaients en ordre a la declaració d'incompatibilitat.

**Article vuité.**—Aquesta Ordre entrerà en vigor el mateix dia de la publicació al «Diari Oficial de la Generalitat Valenciana».

València, a 29 de març de 1983.

El Subsecretari de la Presidència,  
RAFAEL BLASCO I CASTANY

por el jefe de la unidad administrativa donde se presten los respectivos servicios, o por el titular o representante legal de la empresa, cuando se trate de actividades privadas por cuenta ajena, para acreditar la conformidad de los datos declarados.

Cuando se trate de actividades privadas por cuenta propia, bastará la propia declaración.

**Artículo tercero.**—Las declaraciones se ajustarán al modelo que se aprueba por esta Orden, se dirigirán al Ilmo. Sr. Subsecretario de la Presidencia y se presentarán antes del 28 de abril próximo en el registro de entrada de las Consellerías donde se presten los servicios, y por éstas se remitirán las presentadas a la Subsecretaría de la Presidencia, en donde deberán obrar en un plazo de cinco días hábiles a partir de la finalización del plazo indicado.

**Artículo cuarto.**—Cuando se trate de personal sanitario, la declaración deberá precisar, además, y en su caso, en qué puesto desea recibir la remuneración ordinaria y en cuál de ellos la gratificación, a los efectos de lo previsto en la disposición transitoria primera, apartado primero, de la Ley 20/82, de 9 de junio.

**Artículo quinto.**—En las declaraciones a que se refieren los artículos anteriores se hará constar igualmente si se incurre en algunos de los supuestos previstos en el artículo 3.<sup>r</sup> de esta Ley.

**Artículo sexto.**—Sólo estarán obligados a presentar la declaración a que se refiere esta Orden aquellas personas que, trabajando para la Comunidad Valenciana, y con independencia de que hayan tenido que declarar ya ante otra Administración pública, en la fecha de entrada en vigor de esta norma desempeñen otro puesto de trabajo remunerado o ejerzan alguna clase de actividad pública o privada de carácter lucrativo, por cuenta propia o ajena, pero no los que no se encuentren en alguna de estas circunstancias.

**Artículo séptimo.**—El incumplimiento de la obligación de declarar, o la declaración inexacta o con omisión de los datos que se exigen en esta Orden, será considerado como falta muy grave a los efectos del expediente sancionador correspondiente, sin perjuicio de la aplicación, en su caso, de los efectos que procedan en orden a la declaración de incompatibilidad.

**Artículo octavo.**—Esta Orden entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Diario Oficial de la Generalidad Valenciana».

El Subsecretario de la Presidencia,  
RAFAEL BLASCO CASTANY

(Registro de entrada)

**DECLARACION DE ACTIVIDADES EN LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO**

En relación con la Ley 20/1982, de 9 de junio, y Orden de 29 de marzo de 1983, «D.O.G.V.» del 5 de abril, el abajo firmante, cuyo datos personales y profesionales figuran a continuación, hace constar los extremos siguientes:

**1. DATOS PERSONALES**

			Reservado a la Comisión S. de Personal	<input type="checkbox"/>				
1.1. Primer apellido	1.2. Segundo apellido	1.3. Nombre						
1.4. Número del D.N.I.	1.5. Domicilio del declarante, calle o plaza y número							
1.6. Provincia	1.7. Localidad y distrito			1.8. Titulación oficial				

**2. DATOS RELATIVOS AL PUESTO O ACTIVIDAD PUBLICOS AL SERVICIO DEL CONSELL  
DE LA GENERALIDAD VALENCIANA**

2.1. Conselleria	1	2.2. Centro directivo, Organismo o Ente público	1		
2.3. Provincia	1	2.4. Localidad	1		
2.5. Denominación del puesto de trabajo				2.6. Nivel de comple- mento de destino	1
2.7. Descripción del puesto de trabajo (funciones)					
2.8. Cuerpo, escala, plaza o categoría a que pertenece (en este caso indicar Convenio)	1	1	1	1	2.9. Número Registro de Personal
2.10. Naturaleza jurídica de la relación de servicio con el Consell					
2.11. Dedicación					
2.12. Horario de trabajo					
2.13 DILIGENCIA DEL JEFE DE LA UNIDAD	en su calidad de .....				
D. ....					
CERTIFICA la autenticidad de los datos que anteceden, con las observaciones siguientes: .....					
En ..... a ..... de ..... de 1983 (Firma y sello)					

## 3. DATOS RELATIVOS AL SEGUNDO PUESTO O ACTIVIDAD PUBLICOS

Hoja n.º 2

3.1. Ministerio, Ente público, Corporación, etc.	<input type="checkbox"/>	3.2. Organismo o centro de destino	<input type="checkbox"/>
3.3. Provincia de destino	<input type="checkbox"/>	3.4. Localidad de destino	<input type="checkbox"/>
3.5. Denominación del puesto de trabajo		3.6. Nivel de complemento de destino	<input type="checkbox"/>
3.7. Descripción del puesto de trabajo (funciones)			
3.8. Cuerpo, escala, plaza o categoría laboral a que pertenece (en este caso indicar Convenio)		<input type="checkbox"/>	3.9. Número Registro Personal
3.9. Naturaleza jurídica de la relación de servicio			
3.10. Dedicación			
3.11. Horario de trabajo			
3.14. COMPULSA DEL JEFE DE LA UNIDAD D. .... en su calidad de .....			
CERTIFICA la autenticidad de los datos que anteceden, con las observaciones siguientes: .....			
En ..... a ..... de ..... de 1983 (Firma y sello)			
3.15. Autorización de compatibilidad o disposición que ampara esta actividad 1 <input type="checkbox"/> No se cuenta con autorización expresa de compatibilidad. 2 <input type="checkbox"/> Se acompaña documento acreditativo de compatibilidad. 3 <input type="checkbox"/> Esta actividad se ampara en la autorización reconocida por la siguiente norma: ..... («B.O.E.» de .....			

## 4. DECLARACION COMPLEMENTARIA PARA EL PERSONAL SANITARIO

Al exclusivo efecto de lo previsto en el párrafo 2º del apartado 1º de la Disposición Transitoria de la Ley 20/1982, de 9 de junio, y con referencia al periodo transitorio a que hace alusión, precisa:	
Puesto por el que desea recibir la retribución ordinaria	Puesto por el que desea recibir la gratificación

## 5. ACTIVIDADES POR CUENTA PROPIA EN EL SECTOR PRIVADO

5.1. Denominación de la actividad o empresa		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Número de Empresa Seguridad Social o en su defecto, número de Identificación Fiscal.
5.2. Descripción de la actividad		5.3. Ámbito territorial actividad <input type="checkbox"/>
5.4. Provincia actividad	5.5. Localidad actividad	5.6. Horario actividad <input type="checkbox"/>

## 6. ACTIVIDADES POR CUENTA AJENA EN EL SECTOR PRIVADO

Hoja n.º 3

6.1. Denominación de la entidad o persona para la que se preste la actividad				Número de Empresa Seguridad Social o en su defecto, número de Identificación Fiscal.
6.2. Objeto de la entidad. Ámbito territorial de la entidad y precisión sobre sus relaciones con el sector público en general y con el Organismo en que preste la actividad pública en concreto				
6.3. Descripción del puesto de trabajo o actividad desempeñados por el declarante	6.4. Provincia donde se ejerce la actividad	6.5. Localidad		
6.6. Horario actividad				
<p><b>6.7. DILIGENCIA DEL JEFE DE PERSONAL DE LA ENTIDAD</b>  <input checked="" type="checkbox"/> D. ...., con D.N.I. número ..... , en su calidad de .....</p> <p>DECLARA que son ciertos los datos que anteceden, con las observaciones siguientes: .....</p> <p>En ..... , a ..... de ..... de 1983          (Firma y sello)</p>				

## 7. OTRAS FORMAS DE VINCULACION

7.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Asesoramiento o pertenencia a Consejos de Administración [comprendido en la Ley 20/1982, art. 3.º, a)]. <input checked="" type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Titularidad de conciertos [comprendida en la Ley 20/1982, art. 3.º, b)]. <input checked="" type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Participación en el capital de la sociedad [comprendida en la Ley 20/1982, art. 3.º, c)]. 	
8.1.	Datos adicionales que se hacen constar (señalar número de cada casilla que se ha ampliado en hoja adicional)	8.2. N.º hojas adicionales
8.3.	Documentos que se acompañan	

## 9. OTRAS ACTIVIDADES

9.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No Realizo otras actividades además de las reseñadas. <small>(Caso de realizarlas se deberá llenar otro formulario sólo con los datos personales y el o los apartados que correspondan a cada una de las otras actividades.)</small>
9.2.	Número de formularios adicionales correspondientes a más actividades

La cumplimentación de este formulario no surtirá efectos en modo alguno como documento base para iniciar expediente de compatibilidad de puestos o actividades en el sector público y privado cuyo desempeño se haya iniciado con posterioridad al 1 de enero de 1983, que debe formalizarse por separado.

En ..... , a ..... de ..... de 1983  
 (Firma)

ILMO. SR. SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA DE LA GENERALIDAD VALENCIANA.

- 112 CORRECCIÓ d'errades al sumari del «D.O.G.V.» número 98, referent a la inserció de la Circular de la Presidència de la Generalitat, d'1 de març de 1983, sobre procediment per a l'elaboració de Disposicions Generals.**

Havent estat advertit un error en el sumari del «D.O.G.V.» número 98, de 15 de març de 1983, consistent en l'omissió de la referència a la Circular de la Presidència de la Generalitat, d'1 de març de 1983, sobre procediment per a l'elaboració de Disposicions Generals, escau l'oportuna rectificació en el sentit que l'esmentada circular és publicada a la pàgina 208 del «D.O.G.V.» susdit.

#### CONSELLERIA D'HISENDA

- 113 RESOLUCIÓ de la Conselleria d'Hisenda de 17 de març de 1983, per la qual s'aprova l'ampliació del Pressupost en vigor per un import de 137.360.000 pessetes, en la Secció 08 «OBRES PÚBLIQUES I URBNANISME».**

El Reial Decret 3.059/1982, de 24 de juliol, traspasa funcions i serveis de l'Administració de l'Estat a la Comunitat Valenciana, en matèria de ports. Derivat d'aquestes, és necessari procedir a la incorporació al Pressupost, mitjançant una ampliació d'aquest, de l'import de les valoracions corresponents de les funcions transferides, una vegada complit el tràmit de publicació al «Diari Oficial de la Generalitat Valenciana» número 95, i d'acord amb el que preveu la Base II, apartat 6, de les de Gestió del Pressupost.

Per tal de complir les disposicions referents a l'assumpció de competències contingudes a l'Estatut d'Autonomia, aquesta Conselleria d'Hisenda ha acordat:

##### Primer

El conjunt de les operacions pressupostàries i comptables, així com la gestió de pagaments i ingressos corresponents al període d'efectivitat de les competències compres entre l'1 de juliol de 1982 i el 31 de març de 1983, seran objecte d'auditoria per part de la Intervenció General de la Generalitat Valenciana, abans del pròxim 30 d'abril de 1983.

Vists els resultats d'aquesta es consolidaran contablement les operacions corresponents a l'exercici de 1982 i al 1983, amb el conjunt dels comptes del Pressupost de la Generalitat Valenciana.

##### Segon

A partir de l'1 d'abril, la Conselleria d'Obres Públiques a la qual són assignades les competències en matèria de ports pel Decret 21/1983, de 14 de febrer, tramitarà tots els documents relatius a la gestió dels ingressos i de les despeses d'aquests serveis d'acord amb el que disponen les Bases de Gestió del Pressupost en vigor.

##### Tercer

Amb data 16 de març de 1983 queden ampliats els

- 112 Corrección de erratas al sumario del «D.O.G.V.», número 98, referente a la inserción de la Circular de la Presidencia de la Generalidad, de 1 de marzo de 1983, sobre procedimiento para la elaboración de Disposiciones Generales.**

Habiendo advertido un error en el sumario del «D.O.G.V.», número 98, de 15 de marzo de 1983, consistente en la omisión de la referencia a la Circular de la Presidencia de la Generalidad de 1 de marzo de 1983, sobre procedimiento para la elaboración de Disposiciones Generales, se hace necesaria la oportuna rectificación en el sentido de que la citada circular fue publicada en la página 208 del mencionado «D.O.G.V.».

#### CONSELLERIA DE HACIENDA

- 113 RESOLUCION de la Consellería de Hacienda, de 17 de marzo de 1983, por la que se aprueba la ampliación del Presupuesto en vigor, por un importe de 137.360.000 pesetas, en la Sección 08 «OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO».**

El R. D. 3.059/1982, de 24 de julio, traspasa funciones y servicios de la Administración del Estado a la Comunidad Valenciana en materia de puertos. Derivado de las mismas es necesario proceder a la incorporación al Presupuesto, mediante una ampliación del mismo, del importe de las valoraciones correspondientes de las funciones transferidas, una vez cumplido el trámite de publicación en el «Diario Oficial de la Generalidad», número 95 del mismo, y de acuerdo con lo previsto en la Base II, apartado 6, de las de Gestión del Presupuesto.

Al objeto de dar cumplimiento a las disposiciones relativas a la asunción de competencias contenidas en el Estatuto de Autonomía, esta Consellería de Hacienda ha acordado lo siguiente:

##### Primer

El conjunto de las operaciones presupuestarias y contables, así como la gestión de pagos e ingresos correspondientes al período de efectividad de las competencias que está comprendido entre el 1.<sup>o</sup> de julio de 1982 y el 31 de marzo de 1983, serán objeto de auditoría por parte de la Intervención General de la Generalidad Valenciana antes del próximo 30 de abril de 1983.

Vistos los resultados de la misma se consolidarán contablemente las operaciones correspondientes al ejercicio de 1982 y al de 1983, con el conjunto de las cuentas del Presupuesto de la Generalidad Valenciana.

##### Segundo

A partir del 1 de abril de 1983 la Consellería de Obras Públicas, a la que le son asignadas las competencias en materia de puertos por el Decreto 21/1983, de 14 de febrero, tramitará todos los documentos relativos a la gestión de los ingresos y gastos de dichos servicios de acuerdo con lo dispuesto en las Bases de Gestión del Presupuesto en vigor.

##### Tercero

Con fecha 16 de marzo de 1983 quedan ampliados los

crèdits del pressupost en vigor, per l'import de l'anualitat completa, i d'acord amb el detall següent:

<i>Estat A.—Despeses. ALTAS</i>		<i>Import</i>
Retribucions bàsiques	08.03.11	6.732.128
Retribucions complementàries	08.03.12	3.173.316
Complement familiar	08.03.14	130.824
Personal laboral	08.03.16	24.509.911
Personal eventual, contractat	08.03.17	3.947.048
Quotes Seguretat Social	08.03.18	14.194.089
Dotació Despeses Oficina	08.03.21	3.200.000
Despeses d'immobles	08.03.22	3.270.000
Dieten, locomoció i trasllats	08.03.24	1.000.000
Despeses funcionament serveis	08.03.25	8.680.000
Conservació i Reparació Inv.	08.03.26	11.500.000
A fam. e Inst. sense finalitats lucratives	08.03.48	550.000
Programes Inversió	08.03.63	56.472.684
Total altes estat de despeses .....		<u>137.360.000</u>

<i>Estat B.—Ingressos. ALTAS</i>		<i>Import</i>
Venda de Béns	08.03.31	4.000.000
Prestació de Serveis	08.03.32	33.860.000
Altres Taxes	08.03.33	1.000.000
Arbitris amb finalitats no fiscals	08.03.35	83.500.000
Productes de concessions	08.03.56	15.000.000
Total estat d'ingressos .....		<u>137.360.000</u>

València, a 17 de març de 1983.

El Conseller d'Hisenda,  
**ANTONI BIRLANGA I CASANOVA**

**114 CIRCULAR 1/1983, de 2 de març, de la Intervenció General de la Generalitat Valenciana, sobre liquidació, retenció i repercussió de l'Impost General sobre Tràfic d'Empreses.**

Les modificacions introduïdes en el Reglament de l'Impost General sobre Tràfic d'Empreses dóna lloc a constants consultes de les distintes Conselleries.

A fi d'unificar criteris en relació amb la liquidació, retenció i repercussió de l'impost, i prèvia conformitat de la Direcció General de Tributs i Política Financera, aquesta Intervenció General determina el següent:

#### EXECUCIÓ D'OBRES MOBILIÀRIES I IMMOBILIÀRIES

1. S'entindrà, en tot cas, que quan formulen les proposicions econòmiques, encara que siguin verbals, els contractistes hi han inclòs l'IGTE i el recàrrec provincial. Això no obstant, en les factures que es presenten caldrà incloure's com a partides independents, si bé això no incrementarà l'import total de la contractació.

2. L'exacció de l'Impost s'efectuarà mitjançant retenció per part de la Conselleria, Servei o Organisme que realitze el pagament.

3. El contractista practicarà l'autoliquidació de l'impost, precisament en els documents que es presenten per

créditos del Presupuesto en vigor, por el importe de la anualidad completa, y de acuerdo con el siguiente detalle:

<i>Estado A.—Gastos. ALTAS</i>		<i>Importe</i>
Retribuciones básicas	08.03.11	6.732.128
Retribuciones complementarias	08.03.12	3.173.316
Complemento familiar	08.03.14	130.824
Personal laboral	08.03.16	24.509.911
Personal eventual, contratado	08.03.17	3.947.048
Cuotas Seguros Sociales	08.03.18	14.194.089
Dotación Gastos de Oficina	08.03.21	3.200.000
Gastos de inmuebles	08.03.22	3.270.000
Diетas, locomoción y trasladados	08.03.24	1.000.000
Gastos funcionamiento servicios	08.03.25	8.680.000
Conservación y Reparación Inv.	08.03.26	11.500.000
A fam. e Inst. sin fines lucro	08.03.48	550.000
Programas Inversión	08.03.63	<u>56.472.684</u>
Total Altas estado de gastos .....		<u>137.360.000</u>

<i>Estado B.—Ingresos. ALTAS</i>		<i>Importe</i>
Venta de Bienes	08.03.31	4.000.000
Prestación de Servicios	08.03.32	33.860.000
Otras Tasas	08.03.33	1.000.000
Arbitrios con fines no fisc.	08.03.35	83.500.000
Productos de concesiones	08.03.56	15.000.000
Total estado de ingresos .....		<u>137.360.000</u>

Valencia, a 17 de marzo de 1983.

El Conseller de Hacienda,  
**ANTONIO BIRLANGA CASANOVA**

**114 CIRCULAR 1/1983, de 2 de marzo, de la Intervención General de la Generalidad Valenciana, sobre liquidación, retención y repercusión del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas.**

Las modificaciones introducidas en el Reglamento del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas da lugar a constantes consultas por las distintas Consellerías.

A fin de unificar criterios en relación con la liquidación, retención y repercusión del impuesto, y previa conformidad de la Dirección General de Tributos y Política Financiera, esta Intervención General determina lo siguiente:

#### EJECUCIÓN DE OBRAS MOBILIARIAS E INMOBILIARIAS

1. Se entenderá, en todo caso, que al formular las proposiciones económicas, aunque sean verbales, los contratistas han incluido en ellos el IGTE y el recargo provincial. No obstante, en las facturas que se presenten deberán repercutirse como partidas independientes, si bien ello no incrementará el importe total de lo contratado.

2. La exacción del impuesto se efectuará mediante retención por parte de la Consellería, servicio u organismo que realice el pago.

3. Por el contratista se practicará la autoliquidación del impuesto, precisamente en los documentos que se pre-

al cobrament (factures, certificacions d'obra, etc.). La liquidació s'efectuarà utilitzant un caixetí o segell, ajustat al següent model:

#### Autoliquidación del IGTE

Base .....	pessetes
Tipus .....	%
Quota a retenir .....	pessetes

El càlcul de la base líquida s'efectuarà amb la fórmula següent:

$$\text{Base líquida} = \frac{\text{Preu} \times 100}{100 + \text{tipus de gravamen}}$$

Així, una factura de 1.000 pessetes, amb el 3% com a tipus de gravamen, es liquidarà així:

$$\text{Base líquida} = \frac{1.000 \times 100}{100 + 3} = \frac{100.000}{103} = 970'88$$

Es menysprearan les fraccions decimals, tot suprimint-les si són inferiors a 0'50 i augmentant en una unitat la xifra resultante, si igualen o superen el 0'50.

La liquidació de l'anterior exemple donaria les dades següents:

Base .....	971 pessetes
Tipus .....	3%
Quota a retenir .....	29 pessetes

4. Els contractes regulats pel Decret 1.005/1974, de 4 d'abril, celebrats amb empreses consultores o de serveis, per la seua pròpia naturalesa, són contractes d'arrendaments de serveis. No obstant això, si s'hagués contractat de forma unitària, amb un mateix contractista, l'execució de l'obra i els estudis i serveis tècnics necessaris per a la realització, el cost caldrà considerar-lo part del preu d'aquella.

## ARRENDAMENTS DE BÉNS

Es troben subjectes a retenció els arrendaments de béns immobles i mobles (llevat dels rústics i dels terrenys sense ordenar), contractats amb empreses que es dediquen habitualment a aquestes finalitats i mitjançant contraprestació. Per consegüent, qualsevol contracte d'arrendament de béns existent en l'actualitat estarà subjecte a retenció de l'impost únicament si l'arrendador es dedica a aquestes operacions habitualment. Es pressuposa l'habitualitat, quan per a l'exercici de l'activitat s'exigeix de matricular-se en algun epígraf de Llicència Fiscal de l'Impost Industrial.

En concret cal destacar l'arrendament d'equips de procés de dades i semblants.

L'autoliquidació s'efectuarà de la mateixa manera que la indicada per a execució d'obres, estampant el segell o el caixetí al document corresponent.

## ARRENDAMENT DE SERVEIS

El criteri general per tal de configurar un contracte com de «prestació de serveis», és el de si la persona que l'executa té o no la naturalesa de «contractista».

Si no és contractista, l'operació realitzada es considera «prestació de servei».

Destaquen, per la freqüència, els contractes d'arrendament dels serveis següents:

senten para el cobro (facturas, certificaciones de obra, etcétera). La liquidación se efectuará utilizando un cajetín o sello ajustado al siguiente modelo:

#### Autoliquidación del IGTE

Base .....	pesetas
Tipus .....	%
Cuota a retener .....	pesetas

El cálculo de la base líquida se efectuará empleando la siguiente fórmula:

$$\text{Base líquida} = \frac{\text{Precio} \times 100}{100 + \text{tipo de gravamen}}$$

Así, una factura de 1.000 pesetas, con el 3% como tipo de gravamen se liquidaría así:

$$\text{Base líquida} = \frac{1.000 \times 100}{100 + 3} = \frac{100.000}{103} = 970'88$$

Se despreciarán las fracciones decimales, suprimiéndolas si son inferiores a 0'50 y aumentando en una unidad la cifra resultante si igualan o superan el 0'50.

La liquidación del anterior ejemplo arrojará los siguientes datos:

Base .....	971 pesetas
Tipus .....	3%
Cuota a retener .....	29 pesetas

4. Los contratos regulados por el Decreto 1.005/1974, de 4 de abril, celebrados con empresas consultoras o de servicios, por su propia naturaleza son contratos de arrendamientos de servicios. No obstante, si se hubiese contratado de forma unitaria, con un mismo contratista, la ejecución de una obra y los estudios y servicios técnicos necesarios para su realización, el coste de los mismos habrá de considerarse parte del precio de aquélla.

## ARRENDAMIENTOS DE BIENES

Se hallan sujetos a retención los arrendamientos de bienes muebles e inmuebles (excepto los rústicos y los terrenos sin ordenar), contratados con empresas que se dediquen habitualmente a estos fines y mediante contraprestación. Por consiguiente, todo contrato de arrendamiento de bienes existente en la actualidad, estará sujeto a retención del impuesto únicamente si el arrendador se dedica a estas operaciones habitualmente. Se presume la habitualidad cuando para el ejercicio de la actividad se exija matricularse en algún epígrafe de Licencia Fiscal del Impuesto Industrial.

En concreto cabe destacar el arrendamiento de equipos de proceso de datos y similares.

La autoliquidación se efectuará de la misma forma que la indicada para ejecución de obras, estampando el sello o cajetín en el documento correspondiente.

## ARRENDAMIENTO DE SERVICIOS

El criterio general para configurar un contrato como de «ejecución de obra» o de «prestación de servicios», es el de si la persona que lo ejecuta tiene o no la naturaleza de «contractista».

Si no es contractista, la operación realizada se considera «prestación de servicio».

Destacan, por su frecuencia, los contratos de arrendamiento de los siguientes servicios:

- Neteja.
- Calefacció.
- Manteniment de màquines d'escriure, de calcular, etcètera.
- Serveis de transport.
- Entreteniment de llanterneria, obrers de vila, etc.
- Subministrament de dades, notícies, etc., realitzats per agències dedicades a aquestes activitats.

Són, entre altres, serveis exempts:

- Els prestats per persones físiques la utilitat de les quals estiga subjecta a l'antic Impost sobre Rendiment de Treball Personal.
- Els serveis de Correus i Telègrafs i els de la Companyia Telefònica Nacional d'Espanya.
- Els serveis d'ensenyament i els d'alimentació i allotjament accessoris a aquells.
- Les assegurances concertades per Munts de Pietat i Mutualitats Laborals.
- Les assegurances socials obligatòries.
- Les assegurances d'accidents de treball.

L'autoliquidació serà igual a la d'«obres» i «Arrendaments de Béns».

#### SUBMINISTRAMENTS I ADQUISICIONS DE BÉNS MOBLES

En aquesta classe de contractacions (llevat de quan es tracte de comerciants minoristes) els subministradors faran constar, expressament, que en les ofertes ha estat inclòs l'IGTE i el recàrrec provincial.

Això no obstant, en els documents que presenten per al cobrament, haurà de ser repercutit com a partida independent, sense que l'import d'aquests documents experimenten increment com a conseqüència de la consignació del tribut repercutit.

Els comerciants minoristes no podrán repercutir l'impost en partida independiente, atés que aquest queda englobat en el preu de venda al públic.

Tanmateix, no són subjectes a retenció per part de la Generalitat, sense perjudici de l'obligació que tenen els subministradors d'ingressar personalment l'Impost al Tresor.

A aquests efectes es considerarà industrial aquell qui, no tenint la consideració de fabricant del producte, el sotmet a algun procés de manipulació o transformació.

#### CÀLCUL DE LA BASE IMPONIBLE

La base imponible ha de coincidir amb el preu exacte a rebre pel contractista, que romandrà inalterable en tot cas.

Per al càlcul es prendrà com a referència el moment de l'acabament del termini per a la presentació de propostes econòmiques, aplicant-hi, per tant, el tipus de gravamen i recàrrec provincial de l'Impost vigents en aquell moment.

#### LIQUIDACIÓ

L'impost i el recàrrec provincial es liquidaran aplicant a la base calculada d'acord amb l'anterior apartat, els tipus de gravamen vigents en el moment de l'expedició del document cobradori, sense tenir en compte el que regia

- Limpieza.
- Calefacción.
- Mantenimiento de máquinas de escribir, calcular, etcétera.
- Servicios de transporte.
- Entretenimiento de fontanería, albañilería, etc.
- Suministro de datos, noticias, etc., realizados por agencias dedicadas a estas actividades.

Son, entre otros, servicios exentos:

- Los prestados por personas físicas cuya utilidad esté sujetada al antiguo Impuesto sobre Rendimiento de Trabajo Personal.
- Los servicios de Correos y Telégrafos y los de la Cía. Telefónica Nacional de España.
- Los servicios de enseñanza y los de alimentación y alojamiento accesorios de aquéllos.
- Los seguros concertados por Montepíos y Mutualidades Laborales.
- Los seguros sociales obligatorios.
- Los seguros de accidentes de trabajo.

Su autoliquidación será igual a la de «Obras» y «Arrendamientos de bienes».

#### SUMINISTROS Y ADQUISICIONES DE BIENES MUEBLES

En esta clase de contrataciones (excepto cuando se trate de comerciantes minoristas) los suministradores harán constar, expresamente, que en sus ofertas se ha incluido el IGTE y el recargo provincial.

No obstante, en los documentos que presenten para el cobro, deberá ser repercutido como partida independiente, sin que el importe de tales documentos experimente incremento como consecuencia de la consignación del tributo repercutido.

Los comerciantes minoristas no podrán repercutir el impuesto en partida independiente, puesto que el mismo se engloba en el precio de venta al público.

Sin embargo, no se hallan sujetos a retención por parte de la Generalidad, sin perjuicio de la obligación que tienen los suministradores de ingresar personalmente el Impuesto en el Tesoro.

A estos efectos se considera industrial a quien no tiene la consideración de fabricante del producto lo somete a algún proceso de manipulación o transformación.

#### CALCULO DE LA BASE IMPONIBLE

La base imponible ha de coincidir con el precio cierto a recibir por el contratista, permaneciendo inalterable en todo caso.

Para su cálculo se tomará como referencia el momento del término del plazo para la presentación de propuestas económicas, aplicándose, por tanto, el tipo de gravamen y recargo provincial del Impuesto vigentes en dicho momento.

#### LIQUIDACION

Se liquidarán el impuesto y el recargo provincial, aplicando, a la base calculada de acuerdo con el apartado anterior, los tipos de gravamen vigentes en el momento de la expedición del documento cobradorio, sin tener en

en el moment de l'acabament del termini per a la presentació de propostes econòmiques, que només és d'interès per a determinar la base imponible o el preu exacte.

## TIPUS DE GRAVAMEN

Regeixen els aprovats pel Reial Decret-Llei 24/1982, de 29 de desembre, de mesures urgents en matèria pressupostària, financera i tributària.

### Article 18. Impost General sobre Tràfic d'Empreses.

1. L'article 13 del text refòs de l'Impost General sobre el Tràfic d'Empreses queda redactat de la següent manera:

«Article 13. Tipus tributaris:

El tipus de l'Impost seran els següents:

	Percentatge
a) Tipus general, llevat d'excepcions expressament disposats en la Llei .....	3
b) Vendes de fabricants i industrials a minoristes, consumidors finals i establiments propis oberts al públic .....	3'60
c) Altres vendes de fabricants i industrials ..	3'30
d) Vendes de comerciants majoristes .....	0'70
e) Vendes empresarials d'immobles .....	3'50
f) Espectacles públics:	
a) No cinematogràfics .....	3
b) Cinematogràfics .....	4'50
g) Subministres d'electricitat:	
— Per a usos industrials .....	5
— Per a enllumenat .....	10
— Per a ús domèstic i rural .....	1'50»

2. Queden sense efecte les mencions que sobre tipus tributaris de l'Impost inclouen els altres articles del text refòs.

3. El títol V, article 41, del text refòs de l'Impost General sobre Tràfic d'Empreses queda redactat en els termes següents:

«Títol V. Recàrrec provincial.

Article 41. Fet imponible.

El recàrrec provincial estableert en la base 33 de la Llei 41/1975, de 19 de novembre, de bases de l'Estatut de Règim Local, s'exigirà sobre totes les operacions subjectes i no exemptes de l'Impost General sobre Tràfic de les Empreses, amb excepció de les importacions.

El recàrrec provincial s'exigirà conforme als següents tipus que s'acumularan als que regeixen per a l'Impost General sobre Tràfic de les Empreses.

	Percentatge
a) Tipus general, llevat de subministrament d'energia elèctrica .....	1
b) Operacions de comerciants majoristes ....	0'20

En les operacions de subministrament d'energia elèctrica a què fa referència l'article 16, e), del text refòs, la quantia d'aquest recàrrec serà la resultant d'aplicar el percentatge del 5 per 100 sobre la quota de l'Impost corresponent a les esmentades operacions.

cuenta el que regía en el momento de término del plazo para la presentación de propuestas económicas, que sólo es de interés para determinar la base imponible o precio cierto.

## TIPO DE GRAVAMEN

Rigen los aprobados por el Real Decreto-Ley 24/1982, de 29 de diciembre, de medidas urgentes en materia presupuestaria, financiera y tributaria.

Artículo 18. Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas.

1. El artículo 13 del texto refundido del Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas queda redactado de la siguiente manera:

«Artículo 13. Tipos tributarios:

Los tipos del Impuesto serán los siguientes:

	Porcentaje
a) Tipo general, salvo las excepciones expresamente dispuestas por la Ley .....	3
b) Ventas de fabricantes e industriales a minoristas, consumidores finales y establecimientos propios abiertos al público .....	3'60
c) Demás ventas de fabricantes e industriales ..	3'30
d) Ventas de comerciantes mayoristas .....	0'70
e) Ventas empresariales de inmuebles .....	3'50
f) Espectáculos públicos:	
a) No cinematográficos .....	3
b) Cinematográficos .....	4'50
g) Suministros de electricidad:	
— Para usos industriales .....	5
— Para alumbrado .....	10
— Para uso doméstico y rural .....	1'50»

2. Quedan sin efecto las menciones que sobre tipos tributarios del Impuesto se contienen en otros artículos del texto refundido.

3. El título V, artículo 41, del texto refundido del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas queda redactado en los siguientes términos:

«Título V. Recargo provincial.

Artículo 41. Hecho imponible.

El recargo provincial establecido en la base 33 de la Ley 41/1975, de 19 de noviembre, de bases del Estatuto de Régimen Local, se exigirá sobre todas las operaciones sujetas y no exentas del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas, con excepción de las importaciones.

El recargo provincial se exigirá conforme a los siguientes tipos que se acumularán a los que rigen para el Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas:

	Porcentaje
a) Tipo general, salvo suministro de energía eléctrica .....	1
b) Operaciones de comerciantes mayoristas ...	0'20

En las operaciones de suministro de energía eléctrica a que se refiere el artículo 16, e), del texto refundido, la cuantía de este recargo será la resultante de aplicar el porcentaje del 5% sobre la cuota del Impuesto correspondiente a las operaciones citadas.

Les bonificacions estableertes per a l'Impost General sobre Tràfic d'Empreses seran aplicables al recàrrec.»

Les modificacions anteriors es recullen en les següents normes:

- Llei 6/1979, de 25 de setembre.
- Llei 74/1980, de 29 de desembre.
- Reial Decret 2.609/1981, de 19 d'octubre (Reglament de l'Impost).
- Llei 44/1981, de 26 de desembre.

#### INGRÉS EN EL TESORO DE LES QUANTITATS RETINGUDES

Les distintes Conselleries o llurs Serveis no acceptaran cap document de cobrament que, tot i estar subjecte a l'impost, no manifeste l'autoliquidació.

Si el pagament s'efectua directament per una Conselleria o servei, aquests retindran l'impost l'import del qual ingressaran, mitjançant taló bancari, en la Conselleria d'Hisenda quan presenten la corresponent justificació de la despesa.

L'ingrés de les quantitats retingudes en el Tesor se efectuarà, en la totalitat, la Conselleria d'Hisenda.

València, 8 de març de 1983.

L'Interventor General,  
ENRIC LUCAS I RUIZ

El Conseller d'Hisenda,  
ANTONI BIRLANGA I CASANOVA

#### CONSELLERIA DE SANITAT, TREBALL I SEGURETAT SOCIAL

- 115** *ORDRE de la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social de 2 de març de 1983, per la qual es dicten normes de desenvolupament de l'Ordre del Ministeri de Governació, de 18 d'agost de 1975 i Reial Decret 2.825/81 del Ministeri de Treball, Sanitat i Seguretat Social, de 27 de novembre, sobre Registre Sanitari d'establiments menors.*

D'acord amb l'Ordre del Ministeri de Governació de 18 d'agost de 1975, en la qual s'especifica que al nou sistema de registre s'adaptaran la totalitat d'«establiments i indústries de nova instal·lació que s'hagen de dedicar a la producció, transformació, emmagatzematge, dipòsit o manipulació d'aliments, begudes i productes alimentaris que no siguen detallistes, llevat d'hipermarcets o xarcuteries menors», i a tenor del que disposa l'article 1.<sup>r</sup> del Reial Decret 2.825/81 del Ministeri de Treball, Sanitat i Seguretat Social, de 27 de novembre, sobre Registre Sanitari d'Aliments, en el qual s'estableix que «les Reglamentacions Tècnico-Sanitàries podran determinar els establiments menors que, per la seua entitat, no estiguin obligats a inspecció, en el Registre General Sanitari d'Aliments, si bé queden subjectes a les autoritzacions i controls sanitaris corresponents», aquesta Conselleria disposa:

*Primer.*—Es consideren establiments menors pel seu caràcter de detallistes, entre d'altres, els següents:

Las bonificaciones establecidas para el Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas serán aplicables al recargo.»

Las modificaciones habidas anteriormente están recogidas en las siguientes normas:

- Ley 6/1979, de 25 de septiembre.
- Ley 74/1980, de 29 de diciembre.
- Real Decreto 2.609/1981, de 19 de octubre (Reglamento del Impuesto).
- Ley 44/1981, de 26 de diciembre.

#### INGRESO EN EL TESORO DE LAS CANTIDADES RETENIDAS

Las distintas Consellerías o sus servicios no aceptarán ningún documento de cobro que, estando sujeto al impuesto, no refleje la autoliquidación.

Si el pago se efectúa directamente por una Consellería o servicio, éstos retendrán el impuesto, cuyo importe ingresarán, mediante talón bancario, en la Consellería de Hacienda al presentar la correspondiente justificación del gasto.

El ingreso de las cantidades retenidas en el Tesoro se efectuará en su totalidad por la Consellería de Hacienda.

Valencia, a 8 de marzo de 1983.

El Interventor General,  
ENRIQUE LUCAS RUIZ

El Conseller de Hacienda,  
ANTONIO BIRLANGA CASANOVA

#### CONSELLERIA DE SANIDAD, TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

- 115** *ORDEN de la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social de 2 de marzo de 1983, por la que se dictan normas de desarrollo de la Orden del Ministerio de Gobernación de 18 de agosto de 1975 y Real Decreto 2.825/81 del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, de 27 de noviembre, sobre Registro Sanitario de establecimientos menores.*

De acuerdo con la Orden del Ministerio de Gobernación de 18 de agosto de 1975, en la que se especifica que al nuevo sistema de registro se adaptarán la totalidad de «establecimientos e industrias de nueva instalación que se vayan a dedicar a la producción, transformación, almacenamiento, depósito o manipulación de alimentos, bebidas y productos alimentarios que no sean detallistas, excepto hipermercados o chacinerías menores», y a tenor de lo dispuesto en el artículo 1.<sup>r</sup> del Real Decreto 2.825/81 del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, de 27 de noviembre, sobre Registro Sanitario de Alimentos, en el que se establece que «las Reglamentaciones Técnico-Sanitarias podrán determinar los establecimientos menores que, por su entidad, no están obligados a inspección, en el Registro General Sanitario de Alimentos, si bien quedan sujetos a las autorizaciones y controles sanitarios correspondientes», esta Consellería tiene a bien disponer:

*Primero.*—Se consideran establecimientos menores por su carácter de detallistas, entre otros, los siguientes:

- Forns artesanales.
- Patisseries artesanales.
- Elaboració de gelats i orxates.

*Segon.*—A efectes de Registre Sanitari quedarán sotmesos a aquesta nova normativa.

*Tercer.*—Per a l'autorització sanitària dels establiments inclosos en aquesta Ordre, caldrà presentar en la Delegació Territorial de Salut corresponent, la documentació següent:

- Instància dirigida a l'Il·lustíssim Sr. Delegat Territorial de Salut.
- Autorització del Ministeri o Conselleria competent.
- Llicència municipal d'obertura.
- Rebut de l'aigua potable de la Xarxa Municipal o, si més no, certificat de la Delegació Territorial de Salut acreditatiu de la potabilitat de l'aigua.
- Carnet sanitari de manipuladors d'aliments o certificat mèdic de no patir ni ser portadors de malalties infecto-contagioses.
- Declaració del titular on es fa constar que les instal·lacions i els productes elaborats tenen les condicions sanitàries mínimes que determinen els Annexos d'aquesta Ordre.
- Croquis del local.
- Relació de la totalitat dels ingredients que integren la composició dels productes elaborats.

*Quart.*—Les Delegacions Territorials de Salut, que reben la documentació a què fa referència l'apartat tercer, disposaran que la Unitat d'Higiene dels Aliments gire visita als establiments sol·licitants per a la comprovació dels extrems apuntats a les capitals de província, i igualment, o per delegació, els Serveis Sanitaris Locals a la resta dels municipis de les distintes províncies.

*Cinqué.*—Quan l'informe de la visita siga favorable, la Delegació Territorial de Salut concedirà el permís sanitari de funcionament, formalitzarà expedients individuals i els assignarà un número provincial. Aquest número estarà format per la clau corresponent i un número correlatiu. Trimestralment es remetrà a la Direcció General de Salut de la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social una relació de les autoritzacions concedides per les Delegacions Territorials de Salut.

A aquests efectes, la Delegació de Salut designarà l'interventor sanitari en cada establiment entre inspectors dels Serveis Sanitaris Locals.

#### DISPOSICIONS TRANSITÒRIES

*Primera.*—A tots aquells establiments afectats que en l'actualitat es troben inscrits al Registre Central Sanitari d'Aliments de les Delegacions Territorials de Salut, els serà comunicada la nova situació en un termini d'un mes a comptar des de la publicació d'aquesta Ordre.

*Segona.*—Es concedeix un termini de 18 mesos, a comptar des de la publicació, per a la incorporació de

- Hornos artesanales.
- Pastelerías artesanales.
- Elaboración de helados y horchatas.

*Segundo.*—A efectos de Registro Sanitario quedarán sometidos a esta nueva normativa.

*Tercero.*—Para la autorización sanitaria de los establecimientos incluidos en la presente Orden se deberá presentar en la Delegación Territorial de Salud correspondiente, la siguiente documentación:

- Instancia dirigida al Ilmo. Sr. Delegado Territorial de Salud.
- Autorización del Ministerio o Consellería competente.
- Licencia Municipal de apertura.
- Recibo de agua potable de la red municipal o, en su defecto, certificado de la Delegación Territorial de Salud acreditativo de la potabilidad del agua.
- Carnet sanitario de manipuladores de alimentos o certificado médico de que no padecen ni son portadores de enfermedades infecto-contagiosas.
- Declaración del titular en la que se haga constar que las instalaciones y productos elaborados tienen las condiciones sanitarias mínimas que se fijan en los anexos de la presente Orden.
- Croquis del local.
- Relación de la totalidad de los ingredientes que integran la composición de sus elaborados.

*Cuarto.*—Las Delegaciones Territoriales de Salud, al recibir la documentación a que se refiere el apartado tercero, dispondrán que por la Unidad de Higiene de los Alimentos se gire visita a los establecimientos solicitantes para la comprobación de los extremos apuntados en las capitales de provincia y, del mismo modo, o por delegación, por los servicios sanitarios locales en el resto de los municipios de las distintas provincias.

*Quinto.*—Cuando el informe de la visita fuera favorable, la Delegación Territorial de Salud concederá el permiso sanitario de funcionamiento formalizando expedientes individuales y asignándoles un número provincial. Este número estará formado por la clave correspondiente y un número correlativo. Trimestralmente se remitirá a la Dirección General de Salud de la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social una relación de las autorizaciones concedidas por las Delegaciones Territoriales de Salud.

A estos efectos la Delegación de Salud designará el interventor sanitario en cada establecimiento entre inspectores de los servicios sanitarios locales.

#### DISPOSICIONES TRANSITORIAS

*Primera.*—A todos aquellos establecimientos afectados que en la actualidad se encuentren registrados en el Registro Central Sanitario de Alimentos de las Delegaciones Territoriales de Salud, se les comunicará su nueva situación en un plazo de tres meses a contar desde la publicación de la presente Orden.

*Segunda.*—Se concede un plazo de 18 meses, a contar desde su publicación, para la incorporación de todas las

totes les indústries al Registre. Transcorregut aquest, es consideraran clandestines.

València, a 2 de març de 1983.

El Conseller de Sanitat,  
Treball i Seguretat Social,  
ÀNGEL LUNA GONZÀLEZ

#### ANNEX I

##### NORMES PER A INDÚSTRIES FORNERES DE CARÀCTER ARTESÀ

1. D'acord amb el Reial Decret 542/76, pel qual es regula l'elaboració, distribució i venda del pa, es definen com a elaboradors de caràcter artesà aquells que compleixen les condicions següents:

- a) Ajustar-se a les exigències del Codi Alimentari i del Reglament que el desenvolupen.
- b) Que la capacitat de producció siga, com a màxim, l'equivalent a 150 Kg. de farina, en jornada de vuit hores, amb l'única limitació tècnica d'utilitzar combustibles sòlids si el forn no és de calefacció indirecta.
- c) Que el producte siga elaborat en règim familiar o amb tres treballadors per compte d'altre com a màxim.
- d) El pa elaborat només el podrà vendre en el seu i únic despatx, annex al taller.

2. Aquestes indústries, a més d'elaborar el pa, podrán elaborar-hi productes de pastisseria, panería y repostería, cuando expresamente lo soliciten y cumplan con lo expresado en el anexo II, correspondiente a Pastisseries Artesanales.

#### ANNEX II

##### NORMES PER A INDÚSTRIES DE PASTISSERIES ARTESANALS

1. Es defineixen com a pastisseries artesanales aquells establiments destinats a la fabricació de productes de confiteria-pastisseria, paneria i rebosteria que destinen llurs fabricats a la venda en el seu propi i únic despatx, annex al taller.

##### 2. Requisits higiènico-sanitaris.

De manera genèrica les pastisseries artesanales hauran de reunir les condicions mínimes següents:

- a) Ajustar-se a les exigències del Codi Alimentari i reglamentacions que el desenvolupen.
- b) Els obradors i despatxos de venda annexos estarán totalment independents de la casa-habitació destinada a habitatge, així com els serveis, oficines, etc...
- c) Disposaran d'un local destinat a magatzem de primeres matèries i d'instal·lació frigorífica suficient per a la conservació de primeres matèries que necessiten conservar-se en fred. L'exposició de productes en el despatx de venda es realitzarà preceptivament en mostradors o vitrines frigorífiques.
- d) En la construcció o reparació dels locals de fabricació, emmagatzematge i venda, s'usaran materials verdaderament idonis i en cap cas susceptibles d'originar intoxicacions o contaminacions. A més, respectaran les condicions següents:

industrias al Registro. Transcurrido éste, se considerarán clandestinas.

Valencia, a 2 de marzo de 1983.

El Conseller de Sanidad,  
Trabajo y Seguridad Social,  
ANGEL LUNA GONZALEZ

#### ANEXO I

##### NORMAS PARA INDUSTRIAS PANADERAS DE CARÁCTER ARTESANO

1. De acuerdo con el Real Decreto 542/76, por el que se regula la elaboración, distribución y venta de pan, se definen como elaboradores de carácter artesano aquellos que cumplen las condiciones siguientes:

- a) Ajustarse a las exigencias del Código Alimentario y Reglamentaciones que lo desarrollen.
- b) Que su capacidad de producción sea, como máximo, la equivalente a 150 Kg. de harina, en jornada de 8 horas con la única limitación técnica de utilizar combustibles sólidos si el horno no es de calefacción indirecta.
- c) Que el producto sea elaborado en régimen familiar o con tres trabajadores por cuenta ajena, como máximo.
- d) El pan elaborado sólo podrá venderlo en su propio y único despacho, anejo al taller.

2. Estas industrias, además de elaborar pan, podrán elaborar productos de pastelería, bollería y repostería cuando expresamente lo soliciten y cumplan con lo expresado en el anexo II, correspondiente a pastelerías artesanales.

#### ANEXO II

##### NORMAS PARA INDUSTRIAS DE PASTELERIAS ARTESANALES

1. Se definen como pastelerías artesanales aquellos establecimientos destinados a la fabricación de productos de confitería-pastelería, bollería y repostería que destinen sus fabricados a la venta en su propio y único despacho anejo al taller.

##### 2. Requisitos higiénico-sanitarios.

De modo genérico las pastelerías artesanales habrán de reunir las condiciones mínimas siguientes:

- a) Ajustarse a las exigencias del Código Alimentario y Reglamentaciones que lo desarrollen.
- b) Los obradores y despachos de venta anejos estarán totalmente independientes de la casa-habitación destinada a vivienda, así como los servicios, oficinas, etc...
- c) Dispondrán de un local destinado a almacén de materias primas e instalación frigorífica suficiente para la conservación de materias primas que precisen conservarse en frío. La exposición de productos en el despacho de venta se realizará preceptivamente en mostradores o vitrinas frigoríficas.

d) En la construcción o reparación de los locales de fabricación, almacenamiento y venta, se emplearán materiales verdaderamente idóneos y en ningún caso susceptibles de originar intoxicaciones o contaminaciones. Además, respetarán las condiciones siguientes:

d.1.) Els trespolos seran impermeables, resistentes, rígidos i ignífugos.

d.2.) Les parets estarán alicatadas o pintadas con pintura impermeable y con techos cubiertos con pintura impermeable de fácil limpieza y desinfección.

d.3.) La ventilació i la il·luminació, natural o artificial, seran de:

Il·luminació: Magatzem 100 lux

Obrador 200 lux

Ventilació: Sis renovacions hora.

d.4.) Els buits a l'exterior estarán protegits per tal d'impedir l'entrada d'insectes, rosegadors i aus.

e) En tot moment disposarà d'aigua corrent potable en cantidad suficiente, tanto para la elaboración como para la limpieza de todos los locales, útiles de trabajo y personal.

f) Haurà de tenir serveis higiènics amb lavabo adjunt i vestuaris en nombre i característiques acomodades a les que prevegen, en cada cas, les autoridades sanitarias. A l'obrador, disposaran de rentamans de funcionamiento no manual, en número necesario, amb sabó líquid i tovallola d'un sol ús o secador elèctric de mans.

g) Totes les màquines i altres elements de treball estarán realizats amb uns materials que en cap moment puguen alterar les condiciones sanitaries del producte i a més serán desmontables els que ho necessiten, de fàcil neteja i desinfecció.

3. A més, hauran de complir tot el que determinen els articles 8, 9, 11, 12 i 17 del Reial Decret de la Presidència del Govern 2.419/78, de 19 de maig, pel qual s'aprova la Reglamentació Tècnico-Sanitària per a l'elaboració, circulació i comerç de productes de confiteria-pastisseria, panetería i rebostería.

### ANNEX III

#### NORMES PER A L'ELABORACIÓ DE GELATS I ORXATES

1. D'acord amb el Reial Decret 2.180/74, de 20 de juliol, pel qual s'aprova la Reglamentació, circulació i comerç de gelats, queden sotmesos a aquesta norma, en què es defineixen elaboradors de gelats, aquelles persones naturals o jurídiques que es dediquen a la preparació d'aquest producte, bé com a complement d'una altra activitat principal (hosteleria, pastisseria o semblants) o per a la venda al seu establiment.

2. Els productes que podran elaborar seran els definits als articles 2, 3 i 4 de l'esmentat Reial Decret 2.180/74.

3. Les primeres matèries i additius permesos seran els assenyalats en els articles 5 i 6 de l'esmentat Reial Decret.

4. Pràctiques obligatòries permeses i prohibides seran les assenyalades en els articles 7, 8, 9 i 10 de l'esmentat Reial Decret.

5. Requisits tècnico-sanitaris.

De manera genèrica hauran de complir les condiciones mínimes següents:

d.1.) Los pavimentos serán impermeables, resistentes, lavables e ignífugos.

d.2.) Las paredes estarán alicatadas o pintadas con pintura impermeable y con techos cubiertos con pintura impermeable de fácil limpieza y desinfección.

d.3.) La ventilación e iluminación, natural o artificial, serán de:

Iluminación: Almacén 100 lux.

Obrador 200 lux.

Ventilación: Seis renovaciones hora.

d.4.) Los huecos al exterior estarán protegidos para impedir la entrada a insectos, roedores y aves.

e) Dispondrá en todo momento de agua corriente potable en cantidad suficiente, tanto para la elaboración como para la limpieza de todos los locales, útiles de trabajo y personal.

f) Habrá de tener servicios higiénicos con lavabo adjunto y vestuarios en número y características acomodadas a las que prevean, en cada caso, las autoridades sanitarias. En el obrador dispondrán de lavamanos de funcionamiento no manual, en número necesario, con jabón líquido y toalla de un solo uso o secador eléctrico de manos.

g) Todas las máquinas y demás elementos de trabajo estarán realizados con materiales tales que en ningún momento puedan alterar las condiciones sanitarias del producto y además serán desmontables los que lo precisen, de fácil limpieza y desinfección.

3. Además deberán cumplir todo lo determinado en los artículos 8, 9, 11, 12 y 17 del Real Decreto de la Presidencia del Gobierno número 2.419/78, de 19 de mayo, por el que se aprueba la Reglamentación Técnico-Sanitaria para la elaboración, circulación y comercio de productos de confitería-pastelería, bollería y repostería.

### ANEXO III

#### NORMAS PARA LA ELABORACION DE HELADOS Y HORCHATAS

1. De acuerdo con el Real Decreto 2.180/74, de 20 de julio, por el que se aprueba la Reglamentación, circulación y comercio de helados quedan sometidos a esta norma, en la que se definen elaboradores de helados, aquellas personas naturales o jurídicas que se dediquen a la preparación de este producto, bien como complemento de otra actividad principal (hostelería, pastelería o semejantes) o para la venta en su propio establecimiento.

2. Los productos que podrán elaborar serán los definidos en los artículos 2, 3 y 4 del citado Real Decreto 2.180/74.

3. Las materias primas y aditivos permitidos serán los indicados en los artículos 5 y 6 del citado Real Decreto.

4. Prácticas obligatorias permitidas y prohibidas serán las indicadas en los artículos 7, 8, 9 y 10 del citado Real Decreto.

5. Requisitos técnico-sanitarios.

De modo genérico deberán cumplir las condiciones mínimas siguientes:

a) Els obradors i despatxos de venda annexos estarán totalmente independientes de la casa-habitació destinada a habitatge, así como los servicios, oficinas, etc...

b) En la construcció o reparació dels locals de fabricació i venda, s'usaran materials idonis que hauran de complir, a més, les condicions següents:

b.1.) Els trespols seran impermeables, resistentes, rentables i ignífugos.

b.2.) Les parets estarán alicatades o pintadas amb pintura impermeable i els sostres seran impermeables, de fàcil neteja i desinfecció.

b.3.) Tots els albellons estarán dotats d'arquetes sifòniques i estarán protegits per tal d'impedir l'entrada d'insectes, rosegadors, etc.

b.4.) Els buits a l'exterior seran suficients i estarán dotats de proteccions per impedir l'entrada d'insectes i de rosegadors. La il·luminació i la ventilació seran de:

Il·luminació: Magatzem 100 lux

Obrador 200 lux

Ventilació: Sis renovacions hora.

b.5.) Totes les màquines, tanques, etc., seran de fàcil neteja i desinfecció, i estarán fets de tal manera i amb els materials que garantesquen la qualitat i la pureza del producte elaborat.

b.6.) Els locals destinats a vestuaris, lavabo i serveis higiènics, separats segons sexes i amb tots els elements previstos en la legislació vigent, seran independents dels destinats a ús dels clients.

6. A més, cumpliran tot allò legislat als articles 13, 16, 23 i 24 del Reial Decret 2.180/74, de 20 de juliol.

València, a 2 de març de 1983.

El Conseller de Sanitat,  
Treball i Seguretat Social,  
ÀNGEL LUNA I GONZÀLEZ

## CONSELLERIA D'INDÚSTRIA I COMERÇ

**116** *ORDRE de 7 març de 1983 sobre delegació en el Secretari General Tècnic de la Conselleria d'Indústria i Comerç de la firma per a aquells assumptes que impliquen autorització i aprovació de la gestió econòmica i pressupostària d'aquesta Conselleria.*

Les transferències de funcions i serveis de l'Administració de l'Estat a la Generalitat Valenciana, implica l'assumpció per part d'aquesta Conselleria de les distintes actuacions necessàries per al bon funcionament dels serveis transferits. Tenint en compte la complexitat d'aquests i de l'ingent nombre de documents que, sobre autorització i aprovació de la gestió econòmica i pressupostària, és necessari realitzar en l'activitat quotidiana, s'estima convenient delegar la firma en el Secretari General Tècnic per a aquests assumptes. Tot de conformitat amb l'article 28 del Reglament de Règim Interior del Consell de la Generalitat Valenciana, aprovat per Decret de 3 de desembre de 1982.

En virtut d'açò,

a) Los obradores y despachos de venta anejos estarán totalmente independientes de la casa-habitación destinada a vivienda, así como los servicios, oficinas, etc...

b) En la construcción o reparación de los locales de fabricación y venta, se emplearán materiales idóneos que deberán cumplir, además, las condiciones siguientes:

b.1.) Los pavimentos serán impermeables, resistentes, lavables e ignífugos.

b.2.) Las paredes estarán alicatadas o pintadas con pintura impermeable y los techos serán impermeables, de fácil limpieza y desinfección.

b.3.) Todos los desagües estarán dotados de arquetas sifónicas y estarán protegidos para impedir la entrada de insectos, roedores, etc.

b.4.) Los huecos al exterior serán suficientes y estarán dotados de protecciones para impedir la entrada de insectos y roedores. La iluminación y ventilación serán de:

Iluminación: Almacén 100 lux.

Obrador 200 lux.

Ventilación: Seis renovaciones hora.

b.5.) Todas las máquinas, tanques, etc., serán de fácil limpieza y desinfección y estarán realizadas de tal forma y con los materiales que garanticen la calidad y pureza del producto elaborado.

b.6.) Los locales destinados a vestuarios, lavabo y servicios higiénicos, separados según sexos y con todos los elementos previstos en la legislación vigente, serán independientes de los destinados para el uso de los clientes.

6. Además cumplirán todo lo legislado en los artículos 13, 16, 23 y 24 del Real Decreto 2.180/74, de 20 de julio.

Valencia, a 2 de marzo de 1983.

El Conseller de Sanidad,  
Trabajo y Seguridad Social,  
ÀNGEL LUNA GONZALEZ

## CONSELLERIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

**116** *ORDEN de 7 de marzo de 1983 sobre delegación en el Secretario General Técnico de la Consellería de Industria y Comercio de la firma para aquellos asuntos que impliquen autorización y aprobación de la gestión económica y presupuestaria de esta Consellería.*

Las transferencias de funciones y servicios de la Administración del Estado a la Generalidad Valenciana implica la asunción, por parte de esta Consellería, de las distintas actuaciones necesarias para el buen funcionamiento de los servicios transferidos. Habida cuenta de la complejidad de los mismos y del ingente número de documentos que, sobre autorización y aprobación de la gestión económica y presupuestaria, es preciso realizar en la actividad cotidiana, se estima conveniente delegar la firma en el Secretario General Técnico para estos asuntos. Todo ello de conformidad con el artículo 28 del Reglamento de Régimen Interior del Consell de la Generalidad Valenciana, aprobado por Decreto de 3 de diciembre de 1982.

En su virtud,

## ORDENE

*Primer.*—Es delega la signatura en el Secretari General Tècnic d'aquesta Conselleria per a aquells assumptes que impliquen autorització i aprovació de la gestió econòmica i pressupostària d'aquesta, i que les bases d'execució del pressupost de la Generalitat atribueixen al Conseller. En particular, per a les qüestions següents:

- a) L'autorització, proposició i aprovació de despeses a què fa referència la Base VI-1 de les d'execució del pressupost del Consell de l'exercici de 1982.
- b) Les peticions de fons i la seu justificació i, en general, l'autorització de tota la documentació referida a la gestió econòmica i pressupostària d'aquesta Conselleria.

*Segon.*—Aquesta Ordre entrarà en vigor des del dia de la data.

València, a 7 de març de 1983.

El Conseller d'Indústria i Comerç,  
SEGUNDO BRU I PARRA

## CESSAMENTS I NOMENAMENTS

- 117 *ORDRE de la Presidència de la Generalitat Valenciana d'11 de febrer de 1983, per la qual es nomena l'Il·lustíssim Sr. Director General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida, com a Coordinador del Grup de Treball de la Generalitat en les matèries atribuïdes al Consell de Seguretat Nuclear.*

De conformitat amb el que disposa la Disposició Adicional Tercera de la Llei 15/1980, de 22 d'abril, sobre creació del Consell de Seguretat Nuclear, i l'article 11 de l'Estatut de l'esmentat Consell, aprovat per Reial Decret 1.157/1982, de 30 d'abril, nomene l'Il·lustíssim Sr. Benito Sanz Díaz Director General de Participació Ciutadana i Qualitat de Vida, per a coordinar el Grup de Treball de la Generalitat Valenciana en les matèries a què fan referència les disposicions legals esmentades.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement.  
València, a 11 de febrer de 1983.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

- 118 *ORDRE de 27 de desembre de 1982 per la qual es nomena Director del Servei Territorial d'Indústria d'Alacant de la Conselleria d'Indústria i Comerç.*

En virtut de les atribucions que em confereix l'article segon del Decret de 5 de novembre, sobre adscripció de competències en matèria d'Indústria i Energia a la Conselleria d'Economia, Indústria i Comerç, nomene el Sr. Hilari Alarcón i Pomares, del cos d'Enginyers Industrials al

## DISPONGO

*Primero.*—Se delega la firma en el Secretario General Técnico de esta Consellería para aquellos asuntos que impliquen autorización y aprobación de la gestión económica y presupuestaria de la misma, y que las bases de ejecución del presupuesto de la Generalidad atribuyan al Consejero. En particular, para las siguientes cuestiones:

- a) La autorización, proposición y aprobación de gastos a que se refiere la Base VI-1 de las de ejecución del presupuesto del Consejo del ejercicio de 1982.
- b) Las peticiones de fondos y su justificación y, en general, la autorización de toda la documentación referida a la gestión económica y presupuestaria de esta Consellería.

*Segundo.*—La presente Orden entrará en vigor desde el día de la fecha.

Valencia, a 7 de marzo de 1983.

El Conseller de Industria y Comercio,  
SEGUNDO BRU PARRA

## CESES Y NOMBRAMIENTOS

- 117 *ORDEN de la Presidencia de la Generalidad Valenciana de 11 de febrero de 1983 por la que se nombra al Ilmo. Sr. Director General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida, como coordinador del grupo de trabajo de la Generalidad en las materias atribuidas al Consejo de Seguridad Nuclear.*

De conformidad con lo dispuesto en la Disposición Adicional Tercera de la Ley 15/1980, de 22 de abril, sobre creación del Consejo de Seguridad Nuclear, y en el artículo 11 del Estatuto de dicho Consejo, aprobado por Real Decreto 1.157/1982, de 30 de abril, vengo en nombrar al Ilmo. Sr. D. Benito Sanz Díaz, Director General de Participación Ciudadana y Calidad de Vida, para coordinar el grupo de trabajo de la Generalidad Valenciana en las materias a que se hace referencia en las disposiciones legales antes citadas.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Valencia, a 11 de febrero de 1983.

El Presidente de la Generalidad,  
JUAN LERMA BLASCO

- 118 *ORDEN de 27 de diciembre de 1982 por la que se nombra Director del Servicio Territorial de Industria de Alicante de la Consellería de Industria y Comercio.*

En virtud de las atribuciones que me confiere el artículo segundo del Decreto de 5 de noviembre de 1982, sobre adscripción de competencias en materia de Industria y Energía a la Consellería de Economía, Industria y Comercio, vengo a nombrar a D. Hilario Alarcón Poma-

servei del Ministeri d'Indústria i Energia (A01IN 498), Director del Servei Territorial d'Indústria d'Alacant.

València, a 27 de desembre de 1982.

El Conseller d'Indústria i Comerç,  
SEGUNDO BRU I PARRA

- 119** *ORDRE de 27 de desembre de 1982 per la qual es nomena Director del Servei Territorial d'Indústria de València de la Conselleria d'Indústria i Comerç.*

En virtut de les atribucions que em confereix l'article segon del Decret de 5 de novembre de 1982, sobre adscripció de competències en matèria d'Indústria i Energia, nomene el Sr. Pere Giner Llinares, del cos d'Enginyers Industrials al servei del Ministeri d'Indústria i Energia (A01IN 565), Director del Servei Territorial d'Indústria de València.

València, a 27 de desembre de 1982.

El Conseller d'Indústria i Comerç,  
SEGUNDO BRU I PARRA

### ALTRES DISPOSICIONS

- 120** *RESOLUCIÓ del Consell de la Comunitat Valenciana per la qual es fa públic el canvi de titularitat de la concessió del servei públic regular de transport de viatgers per carretera entre Elx-Costa Arenals del Sol-Elx (circular). (V-2.887; A-79).*

Per resolució d'aquest Consell de data 9 de setembre de 1982, s'autoritzà la transferència de la concessió esmentada a favor del Sr. Vicent Guilabert Tomás, per cesió de l'anterior titular, Sr. Josep Lluís Carrillo Rubio.

Cosa que fem pública a tots els efectes legals, una vegada formalitzats els requisits a què fou condicionada aquesta autorització, i resta subrogat el nou cessionari en els drets i obligacions de la concessió.

València, a 24 de febrer de 1983.

El Director General,  
MANUEL MARTÍNEZ LLEDO

- 121** *ACORDS de la Comissió Provincial d'Urbanisme d'Alacant, del dia 28 de gener de 1983.*

En compliment de les disposicions de l'article 44 del Text Refòs de la vigent Llei del Sòl, tot seguit es detallen els assumptes que foren tractats per la Comissió Provincial d'Urbanisme d'Alacant, en sessió de 28 de gener de 1983.

res, del Cuerpo de Ingenieros Industriales al servicio del Ministerio de Industria y Energía (A01IN 498), Director del Servicio Territorial de Industria de Alicante.

Valencia, a 27 de diciembre de 1982.

El Conseller de Industria y Comercio,  
SEGUNDO BRU PARRA

- 119** *ORDEN de 27 de diciembre de 1982 por la que se nombra Director del Servicio Territorial de Industria de Valencia de la Consellería de Industria y Comercio.*

En virtud de las atribuciones que me confiere el artículo segundo del Decreto de 5 de noviembre de 1982, sobre adscripción de competencias en materia de Industria y Energía a la Consellería de Economía, Industria y Comercio, vengo a nombrar a D. Pedro Giner Llinares, del Cuerpo de Ingenieros Industriales al servicio del Ministerio de Industria y Energía (A01IN 565), Director del Servicio Territorial de Industria de Valencia.

Valencia, a 27 de diciembre de 1982.

El Conseller de Industria y Comercio,  
SEGUNDO BRU PARRA

### OTRAS DISPOSICIONES

- 120** *RESOLUCION del Consell de la Comunidad Valenciana por la que se hace público el cambio de titularidad de la concesión del servicio público regular de transporte de viajeros por carretera entre Elche-Costa Arenales del Sol-Elche (circular). (V-2887; A-79).*

Por Resolución de este Consell, de fecha 9 de septiembre de 1982, se autorizó la transferencia de la concesión de referencia a favor de D. Vicente Guilabert Tomás, por cesión de su anterior titular, D. José Luis Carrillo Rubio.

Lo que se publica, a los efectos legales procedentes, una vez cumplimentados los requisitos a que se condicionó tal autorización, quedando subrogado el nuevo cesionario en los derechos y obligaciones de la concesión.

Valencia, a 24 de febrero de 1983.

El Director General,  
MANUEL MARTINEZ LLEDO

- 121** *ACUERDOS de la Comisión Provincial de Urbanismo de Alicante, del día 28 de enero de 1983.*

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 44 del Texto Refundido de la vigente Ley del Suelo, a continuación se detallan los asuntos que fueron tratados por la Comisión Provincial de Urbanismo de Alicante, en sesión de 28 de enero de 1983.

*Assumptes aprovats*

IBI.—Pla General d'Ordenació Urbana.  
PEGO. — Modificació Pla Parcial Monte Pego,  
1.ª etapa.

*Autoritzacions en sòl no urbanitzable*

Els expedients que tot seguit s'hi relacionen i que comprenen des de l'expedient 1.410/83 Oriola, habitatge promogut pel Sr. José Zayas, al 1.463/83 de Jacarilla, Bar restaurant promogut pel Sr. José Navarrete, ambdós inclosos:

Expt. 1.410/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. José Antonio Zayas.

Expt. 1.411/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. Luis Galindo.

Expt. 1.412/83. SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Habitatge promogut pel Sr. Alfred Ferri Planelles.

Expt. 1.413/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. Miguel García.

Expt. 1.414/83. SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Habitatge promogut pel Sr. Marius Hernández.

Expt. 1.415/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. Alfred Lechman.

Expt. 1.415/83 bis. DENIA.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Lorca.

Expt. 1.416/83. SAX.—Habitatge promogut pel Sr. Gerard Giménez.

Expt. 1.417/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. Antonio Riquelme.

Expt. 1.418/83. MUTXAMEL.—Habitatge promogut pel Sr. José Carrasco.

Expt. 1.419/83. MUTXAMEL.—Habitatge promogut pel Sr. Libert Rico.

Expt. 1.420/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. José García.

Expt. 1.421/83. ORIOLA.—Habitatge promogut pel Sr. Luis Pérez.

Expt. 1.422/83. SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Habitatge promogut pel Sr. Salvador Galán.

Expt. 1.423/83. ONDARA.—Habitatge promogut pel Sr. Pasqual Serer.

Expt. 1.424/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Edifici Santiago.

Expt. 1.425/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Vicent Miralles.

Expt. 1.426/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Angel Martínez.

Expt. 1.427/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Blasco.

Expt. 1.428/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Llorenç Gea.

Expt. 1.429/83. ELX.—Habitatge promogut per la Sra. Assumpció Margarita.

Expt. 1.430/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Joan Gutiérrez.

Expt. 1.431/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Antoni Gutiérrez.

Expt. 1.432/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Lluís Guilló.

Expt. 1.433/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Salvador Esteve.

Expt. 1.434/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Indalecio Linde.

Expt. 1.435/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Emili Prada.

Expt. 1.436/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Antoni Rives.

*Asuntos aprobados*

IBI.—Plan General de Ordenación Urbana.  
PEGO. — Modificación Plan Parcial Monte Pego,  
1.ª etapa.

*Autorizaciones en suelo no urbanizable*

Los expedientes que a continuación se relacionan y que comprenden desde el expediente 1.410/83 Orihuela, vivienda promovida por don José Zayas, al 1.463/83 de Jacarilla, bar restaurante promovido por don José Navarrete, ambos inclusivos.

Expte. 1.410/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don José Antonio Zayas.

Expte. 1.411/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don Luis Galindo.

Expte. 1.412/83. SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Vivienda promovida por don Alfredo Ferri Planelles.

Expte. 1.413/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don Miguel García.

Expte. 1.414/83. SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Vivienda promovida por don Mario Hernández.

Expte. 1.415/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don Alfred Lechman.

Expte. 1.415/83-B s. DENIA.—Vivienda promovida por don José Llorca.

Expte. 1.416/83. SAX.—Vivienda promovida por don Gerardo Giménez.

Expte. 1.417/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don Antonio Riquelme.

Expte. 1.418/83. MUCHAMIEL.—Vivienda promovida por don José Carrasco.

Expte. 1.419/83. MUCHAMIEL.—Vivienda promovida por don Liberto Rico.

Expte. 1.420/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don José García.

Expte. 1.421/83. ORIHUELA.—Vivienda promovida por don Luis Pérez.

Expte. 1.422/83. SAN VICENTE DEL RASPEIG.—Vivienda promovida por don Salvador Galán.

Expte. 1.423/83. ONDARA.—Vivienda promovida por don Pascual Serer.

Expte. 1.424/83. ELCHE.—Vivienda promovida por Edificio Santiago.

Expte. 1.425/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Vicente Miralles.

Expte. 1.426/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Angel Martínez.

Expte. 1.427/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don José Blasco.

Expte. 1.428/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Lorenzo Gea.

Expte. 1.429/83. ELCHE.—Vivienda promovida por doña Asunción Margarita.

Expte. 1.430/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Juan Gutiérrez.

Expte. 1.431/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Antonio Gutiérrez.

Expte. 1.432/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don José Luis Guilló.

Expte. 1.433/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Salvador Esteve.

Expte. 1.434/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Indalecio Linde.

Expte. 1.435/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Emilio Prada.

Expte. 1.436/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Antonio Rives.

Expt. 1.437/83. GATA DE GORGOS.—Habitatge promogut per la Sra. Rosa M.<sup>a</sup> García.

Expt. 1.438/83. ALCOI.—Habitatge promogut pel Sr. Rigobert Fuster.

Expt. 1.439/83. VILLENA.—Habitatge promogut per la Sra. Dolors López.

Expt. 1.440/83. SENIJA.—Habitatge promogut pel Sr. Pere Flores.

Expt. 1.441/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Emili Ferràndez.

Expt. 1.442/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Nicomedes Arqués.

Expt. 1.443/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Lluís Tormo Agulló.

Expt. 1.444/83. ALACANT.—Habitatge promogut pel Sr. Daniel Prieto.

Expt. 1.445/83. MURO D'ALCOI.—Habitatge promogut per la Sra. Marisa Sempere.

Expt. 1.446/83. PEGO.—Habitatge promogut per la Sra. Roser Bay.

Expt. 1.447/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Antoni Calderón.

Expt. 1.448/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Miquel García.

Expt. 1.448/83-Bis. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Manuel Cuenca.

Expt. 1.449/83. ELX.—Habitatge promogut per la Sra. Teresa Roser Ortiz.

Expt. 1.450/83. ALCOI.—Habitatge promogut pel Sr. Rafael Tortosa.

Expt. 1.451/83. MUTXAMEL.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Pérez.

Expt. 1.452/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Maria García.

Expt. 1.453/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Ferran Tari.

Expt. 1.454/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Guilló.

Expt. 1.455/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Mohamed Zarane.

Expt. 1.456/83. ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Martínez.

Expt. 1.457/83. GATA DE GORGOS.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Pedrós.

Expt. 1.458/83. ELDA.—Habitatge promogut pel Sr. Alexandre Garcia.

#### *Altres edificis*

Expt. 1.459/83. ORIOLA.—Edifici per a la instal·lació de Club de Tenis.

Expt. 1.460/83. TIBI.—Nau promoguda per la Sra. Alicia Rodríguez.

Expt. 1.461/83. ONDARA.—Ampliació indústria promoguda per Grimalt, S. A.

Expt. 1.462/83. JACARILLA.—Bar restaurant promogut pel Sr. Josep Navarrete.

#### *Assumptes denegats*

MUTXAMEL.—Habitatge promogut pel Sr. Tomás Seco.

ALGORFA.—Habitatge promogut pel Sr. Olosse Gerard.

ALGORFA.—Habitatge promogut pel Sr. Christis.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Francesc Pérez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Pérez.

Expte. 1.437/83. GATA DE GORGOS.—Vivienda promovida por doña Rosa M.<sup>a</sup> García.

Expte. 1.438/83. ALCOY.—Vivienda promovida por don Rigoberto Fuster.

Expte. 1.439/83. VILLENA.—Vivienda promovida por doña Dolores López.

Expte. 1.440/83. SENIJA.—Vivienda promovida por don Pedro Flores.

Expte. 1.441/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Emilio Ferrández.

Expte. 1.442/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Nicomedes Arques.

Expte. 1.443/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Luis Tormo Agulló.

Expte. 1.444/83. ALICANTE.—Vivienda promovida por don Daniel Prieto.

Expte. 1.445/83. MURO DE ALCOY.—Vivienda promovida por doña Marisa Sempere.

Expte. 1.446/83. PEGO.—Vivienda promovida por doña Rosario Bay.

Expte. 1.447/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Antonio Calderón.

Expte. 1.448/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Miguel García.

Expte. 1.448/83-Bis. ELCHE.—Vivienda promovida por don Manuel Cuenca.

Expte. 1.449/83. ELCHE.—Vivienda promovida por doña Teresa Rosario Ortiz.

Expte. 1.450/83. ALCOY.—Vivienda promovida por don Rafael Tortosa.

Expte. 1.451/83. MUCHAMIEL.—Vivienda promovida por don José Pérez.

Expte. 1.452/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don José M.<sup>a</sup> García.

Expte. 1.453/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Fernando Tari.

Expte. 1.454/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don José Guilló.

Expte. 1.455/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don Mohamed Zarane.

Expte. 1.456/83. ELCHE.—Vivienda promovida por don José Martínez.

Expte. 1.457/83. GATA DE GORGOS.—Vivienda promovida por don José Pedrós.

Expte. 1.458/83. ELDA.—Vivienda promovida por don Alejandro García.

#### *Otros edificios*

Expte. 1.459/83. ORIHUELA.—Edificio para instalación club tenis.

Expte. 1.460/83. TIBI.—Nave promovida por doña Alicia Rodríguez.

Expte. 1.461/83. ONDARA.—Ampliación industria promovida por Grimalt, S. A.

Expte. 1.462/83. JACARILLA.—Bar restaurante promovido por don José Navarrete.

#### *Asuntos denegados*

MUCHAMIEL.—Vivienda promovida por don Tomás Seco.

ALGORFA.—Vivienda promovida por don Olosse Gerard.

ALGORFA.—Vivienda promovida por don Christis.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Francisco Pérez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Pérez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Antoni Diciensa.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Didac Diez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Ramón Francesc Serrano.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Joaquim Calderón.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Salvador Almagro.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Robles.

ELX.—Habitatge promogut per la Sra. Assumpció Navarro.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Lluís Martínez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Joan Antoni Valcárcel.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Angels Gómez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Joaquim Calderón.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Rafael Navarro.

ELX.—Habitatge promogut per la Sra. Encarna Alted.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Sánchez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Sánchez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Sánchez.

ELX.—Habitatge promogut per la Sra. M.<sup>a</sup> Dolores Trives.

ELX.—Habitatge promogut per la Sra. Carme Martínez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Salvador Navarro.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Ramón Espinosa.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Sánchez.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Antoni Pomares.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Josep Antoni Pomares.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Vicent López.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Vicent López.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Vicent López.

ORIOLA.—Bungalow hotel promogut pel Sr. Josep Durá.

ELX.—Cafeteria promoguda pel Sr. Miquel González.

ELX.—Nau agrícola promoguda pel Sr. Josep Soto.

ELX.—Nau per a I.T.V. promoguda pel Sr. Valentí Aliaga.

ELX.—Habitatge promogut pel Sr. Salvador Martínez.

*Informes desfavorables* (A l'empar de l'article 58.2 de la Llei del Sòl).

CASTALLA.—Nau promoguda pel Sr. Joan Cerdà Leal.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement.

El Cap del Departament d'Urbanisme,  
Director Provincial, P.A.P.  
JOAN ANTONI JORDA JUAN

ELCHE.—Vivienda promovida por don Antonio Diciensa.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Diego Díez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Ramón Francisco Serrano.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Joaquín Calderón.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Salvador Almagro.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Robles.

ELCHE.—Vivienda promovida por doña Asunción Navarro.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Luis Martínez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Juan Antonio Valcárcel.

ELCHE.—Vivienda promovida por doña Angeles Gómez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Joaquín Calderón.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Rafael Navarro.

ELCHE.—Vivienda promovida por doña Encarnación Alted.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Sánchez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Sánchez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Sánchez.

ELCHE. — Vivienda promovida por doña Dolores Trives.

ELCHE.—Vivienda promovida por doña Carmen Martínez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Salvador Navarro.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Ramón Espinosa.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Sánchez.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Antonio Pomares.

ELCHE.—Vivienda promovida por don José Antonio Pomares.

ELCHE. — Vivienda promovida por don Vicente López.

ELCHE. — Vivienda promovida por don Vicente López.

ELCHE. — Vivienda promovida por don Vicente López.

ORIHUELA.—Bungalow hotel promovido por José Durá.

ELCHE.—Cafetería promovida por don Miguel González.

ELCHE.—Nave agrícola promovida por don José Soto.

ELCHE.—Nave para I.T.V. promovida por don Valentín Aliaga.

ELCHE.—Vivienda promovida por don Salvador Martínez.

*Informes desfavorables* (al amparo del artículo 58.2 de la Ley del Suelo)

CASTALLA.—Nave promovida por don Juan Cerdá Leal.

Todo lo cual se hace público para general conocimiento.

El Jefe del Departamento Urbanismo,  
Director Provincial, P.A.P.,  
JUAN ANTONIO JORDA JUAN

**122 ACORDS de la Comissió Provincial d'Urbanisme de València, del dia 22 de febrer de 1983.**

En compliment del que estableix l'article 44 del Text Refòs de la vigent Llei del Sòl, tot seguit es transcriuen els espedients aprovats o informats favorablement per aquesta Comissió, en sessió celebrada a aquesta ciutat el dia 22-2-83.

S'atorgà l'aprovació prèvia, en virtut del que estableix l'article 85 en relació amb l'article 43.3 de la Llei del Sòl, a les instal·lacions i habitatges següents en medi rural:

**MARINES.**—Construcció taller reparació automòbils, situat a la Partida Fondó del Moreno, confrontant amb la carretera VV-6.091, de Llíria a Olocau, a petició del Sr. Vicent Olmos Caplliure.

**OLIVA.**—Construcció supermercat en càmping «Bondia» a petició del Sr. Enric Mengual Fos.

**NÀQUERA.**—Construcció habitatge familiar, casa de camp, polígon 6, parcel·la 350-351, paratge o partida d'Ombria, a petició del Sr. Manuel Rupérez Alfonso. Superficie: 5.000 metres quadrats.

**OLIVA.**—Construcció habitatge familiar, situat a la partida Rapdells, a petició del Sr. Vicent Gavila Ferrando. Superficie: 3.018 metros quadrats.

**XIVA.**—Habitatge familiar, carretera comarcal Xest-Godella, a petició del Sr. Vicent Gandia Pla.

La Comissió s'assabentà, en virtut del que estableix l'article 40.2, de la Llei del Sòl, d'un Estudi de Detall a la Urbanització Valls de Flors, de Bétera.

S'hi acordà d'emetre informe favorable, en virtut del que preceptua l'article 58.2, de la Llei del Sòl, sobre les obres o usos provisionals:

**VALENCIA.**—Sol·licitud de llicència per a Hipòdrom al Saler, carretera Nazaret-Oliva, a petició de la «Sociedad Valenciana de Carreras de Caballos», quant a l'ús.

**VALENCIA.**—Instal·ació portam metàl·lic, alumini i ferro al camí de Montcada, 114, a petició de la Sra. Maria Lázaro Selvi.

**VALENCIA.**—Instal·ació portam metàl·lic, situada al carrer Molí Nou, 42, a petició del Sr. Pere Flores Raya.

**PILES.**—Construcció de cobert per a plaça d'aparcament, situat al carrer La Mota, a petició del Sr. Carles Guillem Català.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement.

La Directora General d'Urbanisme,  
M.ª BLANCA BLANQUER PRATS

**123 ACORDS de la Comissió Provincial d'Urbanisme d'Alacant, del dia 28 de febrer de 1983.**

En compliment del que estableix l'article 44 del Text Refòs de la vigent Llei del Sòl, tot seguit es detallen els assumptes que foren tractats per la Comissió Provincial d'Urbanisme d'Alacant, en sessió de 28 de febrer de 1983.

**122 ACUERDOS de la Comisión Provincial de Urbanismo de Valencia del día 22 de febrero de 1983.**

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 44 del Texto Refundido de la vigente Ley del Suelo, a continuación se transcriben los expedientes aprobados o informados favorablemente por esta Comisión, en sesión celebrada en esta ciudad en día 22 de febrero de 1983.

Se otorgó la aprobación previa, en virtud de lo establecido en el artículo 85 en relación con el artículo 43.3 de la Ley del Suelo, a las siguientes instalaciones y viviendas en medio rural:

**MARINES.**—Construcción taller reparación automóviles, sito en Partida Fondo de Moreno, colindante con la carretera VV-6.091, de Liria a Olocau, a petición de don Vicente Olmos Caplliure.

**OLIVA.**—Construcción supermercado en camping «Bondia» a petición de don Enrique Mengual Fos.

**NAQUERA.**—Construcción vivienda familiar, casa de campo, polígono 6, parcela 350-351, paraje o partida de «Umbría» a petición de don Manuel Rupérez Alfonso. Superficie: 5.000 metros cuadrados.

**OLIVA.**—Construcción vivienda familiar, sita en partida Rapdells, a petición de don Vicente Gavilá Ferrando. Superficie: 3.018 metros cuadrados.

**CHIVA.**—Vivienda familiar carretera comarcal Ches-te a Godella, a petición de don Vicente Gandia Pla.

La Comisión tuvo conocimiento, en virtud de lo establecido en el artículo 40.2 de la Ley del Suelo, de un Estudio de Detalle en la urbanización Valls de Flors, en Bétera.

Se acordó emitir informe favorable, a tenor de lo preceptuado en el artículo 58.2 de la Ley del Suelo, sobre las siguientes obras o usos provisionales:

**VALENCIA.**—Solicitud de licencia para hipódromo en El Saler, carretera Nazaret Oliva, a petición de Sociedad Valenciana de Carreras de Caballos, en cuanto al uso.

**VALENCIA.**—Instalación carpintería metálica, aluminio y hierro, en el Camino de Moncada, 114, a petición de doña María Lázaro Selvi.

**VALENCIA.**—Instalación taller carpintería mecánica, sita en calle Molino Nuevo, número 42, a petición de don Pedro Flores Raya.

**PILES.**—Construcción cobertizo para plaza de aparcamiento, sito en la calle de La Mota, a petición de don Carlos Guillem Catalá.

Lo que se hace público para general conocimiento.

La Directora General de Urbanismo,  
MARIA BLANCA BLANQUER PRATS

**123 ACUERDOS de la Comisión Provincial de Urbanismo de Alicante del día 28 de febrero de 1983.**

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 44 del Texto Refundido de la vigente Ley del Suelo, a continuación se detallan los asuntos que fueron tratados por la Comisión Provincial de Urbanismo de Alicante, en sesión de 28 de febrero de 1983.

*Assumptes aprovats*

PEGO.—Modificació parcial del Pla General.  
ALMORADÍ.—Normes subsidiàries del Planejament.

FORMENTERA DEL SEGURA.—Normes subsidiàries del Planejament. La Comissió aprova únicament i exclusiva la zona del Casc Antic i suspén d'aprovació les Normes pel que fa a la zona del Casc Urbà Antic.

TIBI.—Normes Subsidiàries del Planejament.

ALTEA.—Pla Parcial «El Aramo, S. A.».

*Assumptes que es deneguen*

ALTEA.—Dues naus promogudes pel Sr. Pere Garcia.

BANYERES.—Nau Promoguda per Cebrià Molina Albero, S. L.

ELDA.—Nau promoguda pel Sr. Joan Cantó Rico.

ASP.—Motel promogut pel Sr. Jesús Pérez Mateos.

TEULADA.—Modificació del Pla General i Pla Parcial «Sol Park».

CAMPELLO.—Pla Parcial «Las Lanzas».

*Autoritzacions en sòl no urbanitzable*

ELX.—Nau promoguda pel Sr. Manuel Pomares.

SANTA POLA.—Sala de festes i discoteca promoguda pel Sr. Joan de Déu Pérez.

BENEIXAMA.—Indústria cabina pintura promoguda per la Sra. Dolors Herrero.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement.

El Cap del Departament d'Urbanisme,  
Director Provincial, P.A.P.,  
JOAN ANTONI JORDÀ JUAN

**JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL  
DE VALÈNCIA**

**EDICTE**

Per a les finalitats de l'article 12.4 del Reial Decret-Llei 20/1977, de 18 de març, sobre Normes Electorals, es fa saber que aquesta Junta Electoral Provincial és constituida de forma definitiva pels membres següents:

*President*

Il·lustríssim Sr. Romuald Català i Fernández de Palencia, President accidental de l'Audiència Provincial de València, i de la seu Secció 2.<sup>a</sup>.

*Vocals*

Il·lustríssim Sr. Vicent Hervàs Calatayud, Magistrat de l'Audiència Territorial de València.

Il·lustríssim Sr. Adolf Fuertes Sintas, Magistrat de l'Audiència Territorial de València.

Il·lustríssim Sr. Josep Querol Giner, Magistrat de l'Audiència Territorial de València.

Il·lustríssim Sr. Manuel Delgado Peñate, Degà de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de València.

*Asuntos aprobados*

PEGO.—Modificación parcial del Plan General.  
ALMORADI. — Normas Subsidiarias del Planeamiento.

FORMENTERA DEL SEGURA.—Normas Subsidiarias del Planeamiento.—La Comisión aprueba única y exclusivamente la zona del casco antiguo y suspende de aprobación las normas en lo referente en todo lo no referente a la zona de casco urbano antiguo.

TIBI.—Normas Subsidiarias del Planeamiento.

ALTEA.—Plan Parcial El Aramo, S. A.

*Asuntos que se deniegan*

ALTEA. — Dos naves promovidas por don Pedro García.

BAÑERES.—Nave promovida por Cipriano Molina Albero, S. L.

ELDA.—Nave promovida por don Juan Cantó Rico.

ASPE. — Motel promovido por don Jesús Pérez Mateos.

TEULADA.—Modificación del Plan General y Plan Parcial Sol Park.

CAMPELLO.—Plan Parcial Las Lanzas.

*Autorización en suelo no urbanizable*

ELCHE. — Nave promovida por don Manuel Pomares.

SANTA POLA.—Sala de fiestas y discoteca promovida por don Juan de Dios Pérez.

BENEJAMA.—Industria cabina pintura promovida por doña Dolores Herrero.

Todo lo cual se hace público para general conocimiento.

El Jefe del Departamento Urbanismo,  
Director Provincial, P.A.P.,  
JUAN ANTONIO JORDÀ JUAN

**JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL  
DE VALENCIA**

**EDICTO**

A los fines del artículo 12-cuarto del Real Decreto-Ley 20/1977, de 18 de marzo, sobre Normas Electorales, se hace saber que esta Junta Electoral Provincial está constituida de forma definitiva por los siguientes miembros:

*Presidente*

Ilmo. Sr. D. Romualdo Catalá y Fernández de Palencia. Presidente accidental de la Audiencia Provincial de Valencia y de su Sección 2.<sup>a</sup>.

*Vocales*

Ilmo. Sr. D. Vicente Hervás Calatayud. Magistrado de la Audiencia Territorial de Valencia.

Ilmo. Sr. D. Adolfo Fuertes Sintas. Magistrado de la Audiencia Territorial de Valencia.

Ilmo. Sr. D. José Querol Giner. Magistrado de la Audiencia Territorial de Valencia.

Ilmo. Sr. D. Manuel Delgado Peñate. Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Valencia.

Il·lustríssim Sr. Antoni Soto Bisquert, Degà de l'Il·lustre Col·legi Notarial de València.

Il·lustríssim Sr. Joan Montero Aroca, Catedràtic de Dret Processal de la Facultat de Dret de València.

Il·lustríssim Sr. Victorià Frías de la Fuente, Delegat de l'Institut Nacional d'Estadística de València.

#### *Secretari*

Sr. Josep Fagoaga Pérez, Secretari de la Secció 2.<sup>a</sup> de l'Audiència Provincial de València.

València, a 18 de març de 1983.

El Secretari,  
JOSEP FAGOAGA PEREZ

### **JUNTA ELECTORAL D'ALZIRA**

#### **EDICTE**

*El Sr. Guillem Fortea Castaño, President de la Junta Electoral de Zona d'Alzira*

**FAIG SABER:** Que per tal de complir el que disposa el paràgraf quart de l'article 12 del Reial Decret-Llei 20/1977, sobre Normes Electorals, ha quedat constituïda en el dia de la data definitivament aquesta Junta Electoral de Zona, de la forma següent:

**President:** Sr. Guillem Fortea Castaño, Jutge de Primera Instància i Instrucció d'Alzira i el seu Partit.

**Vicepresident:** Miquel Peris Alonso, Jutge de Districte d'Algemesí.

**Vocal:** Sr. Joan Ignasi Lope Sola, Jutge de Districte de Carcaixent.

**Vocal:** Sra. M.<sup>a</sup> Pilar Cerdán Villalba, Jutge de Districte de Benifaió.

**Vocal:** Sr. Francesc Fayos Sos, Degà del Col·legi d'Advocats del partit Judicial d'Alzira.

**Vocal:** Sr. César Terol Rosell, elector resident a Alzira.

**Vocal:** Sr. Josep Bernat Llobregat Boquera, elector resident a Alzira.

**Secretari:** Sr. Robert E. Carbonell Botella, Secretari del Jutjat de Primera Instància i Instrucció d'Alzira.

Alzira, a 23 de març de 1983.

El Secretari, P. S.

Ilmo. Sr. D. Antonio Soto Bisquert. Decano del Ilustre Colegio Notarial de Valencia.

Ilmo. Sr. D. Juan Montero Aroca. Catedrático de Derecho Procesal de la Facultad de Derecho de Valencia.

Ilmo. Sr. D. Victoriano Frías de la Fuente. Delegado del Instituto Nacional de Estadística de Valencia.

#### *Secretario*

D. José Fagoaga Pérez. Secretario de la Sección 2.<sup>a</sup> de la Audiencia Provincial de Valencia.

Dado en Valencia, a 18 de marzo de 1983.

El Secretario,  
JOSE FAGOAGA PEREZ

### **JUNTA ELECTORAL DE ALZIRA**

#### **EDICTO**

*Don Guillermo Fortea Castaño, Presidente de la Junta Electoral de Zona de Alzira.*

**HAGO SABER:** Que en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo cuarto del artículo 12 del Real Decreto-Ley 20/1977, sobre Normas Electorales, ha quedado constituida en el día de la fecha, definitivamente, esta Junta Electoral de Zona de la forma siguiente:

**Presidente:** Don Guillermo Fortea Castaño, Juez de Primera Instancia e Instrucción de Alzira y su partido.

**Vicepresidente:** Don Miguel Peris Alonso, Juez de Distrito de Algemesí.

**Vocal:** Don Juan Ignacio Lope Sola, Juez de Distrito de Carcaixent.

**Vocal:** Doña M.<sup>a</sup> Pilar Cerdán Villalba, Juez de Distrito de Benifaió.

**Vocal:** Don Francisco Fayos Sos, Decano del Colegio de Abogados del Partido Judicial de Alzira.

**Vocal:** Don César Terol Rosell, elector residente en Alzira.

**Vocal:** Don José Bernardo Llobregat Boquera, elector residente en Alzira.

**Secretario:** Don Roberto E. Carbonell Botella, Secretario del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Alzira.

Dado en Alzira, a 23 de marzo de 1983.

El Secretario, P. S.

COLECCIÓ COMPLETA  
DEL  
**«DIARI OFICIAL DE LA GENERALITAT  
VALENCIANA»**

L'Administració del «Diari Oficial de la Generalitat Valenciana» disposa de col·leccions completes, que corresponen als anys 1978, 1979, 1980, 1981 i 1982.

Per demanar-los, dirigiu-vos a:  
**«DIARI OFICIAL DE LA GENERALITAT»**  
*Presidència  
Cavallers, 2  
VALÈNCIA*

COLECCION COMPLETA  
DEL  
**«DIARIO OFICIAL DE LA GENERALITAT  
VALENCIANA»**

La Administración del «Diario Oficial de la Generalitat Valenciana» dispone de colecciones completas, que corresponden a los años 1978, 1979, 1980, 1981 y 1982.

Para pedidos, dirigirse a:  
**«DIARIO OFICIAL DE LA GENERALITAT»**  
*Presidencia  
Cavallers, 2  
VALENCIA*

EDITA: SECRETARIA GENERAL TÈCNICA DE LA PRESIDÈNCIA  
CAVALLERS, 2 VALÈNCIA-1

---

QUILES ARTES GRAFICAS - GRAVADOR ESTEVE, 19 . VALÈNCIA 5